

## S

94 ,S.M.A.R.T

## U

37 ,UPS (אל פסק),

USB

אתחול מהתקנים, 82

## W

Windows Vista

מצב שינה, 42

שחזור מערכת, 122

Windows Vista

124 ,Factory Image Restore

Windows XP

29 ,אשף העברת הקבצים וההגדרות,

16 ,התקנה מחדש,

39 ,מצב המתנה,

39 ,מצב שינה,

122 ,שחזור מערכת,

Hardware Troubleshooter (פותר

בעיות החומרה), 121

Windows XP

118 ,Device Driver Rollback

124 ,PC Restore

## D

Dell  
פנייה, 141  
DellConnect, 136

## F

Factory Image Restore, 124, 126

## H

Hardware Troubleshooter (פותר בעיות החומרה), 95, 121

## I

IEEE 1394  
בעיות, 104

## P

PC Restore, 124

## R

RAID  
תצורה, 67  
ResourceCD  
תוכנית האבחון של Dell, 95  
Hardware Troubleshooter (פותר בעיות החומרה), 95

תוכנה

בעיות, 106, 107  
התנגשויות, 95, 121

תוכנית אבחון  
Dell, 95

תוכנית האבחון של Dell, 95

תיעוד

אחריות, 12  
ארגונומיה, 12  
בטיחות, 12  
הסכם רשיון למשתמש קצה, 12  
מדריך מידע מוצר, 12  
מקוון, 14  
תקינה, 12

תמיכה

פנייה אל Dell, 141

תקליטור מערכת ההפעלה, 16

תקליטורי DVD, 45

הפעלה, 43

תקליטורים, 45

הפעלה, 43

מערכת הפעלה, 16

## B

BIOS, 77

## C

Check Disk (בדיקת דיסק), 103

חיבור שניים, 35, 36  
מצב שולחן עבודה מורחב, 37  
מצב שכפול, 37  
קשה לקריאה, 113  
ריק, 113

## ק

קודי צפצוף, 90  
קורא כרטיסי מדיה  
שימוש, 64

## ר

רצף אתחול  
הגדרות אפשרות, 82  
שינוי, 82, 83  
רשת  
בעיות, 109

## ש

שחזור מערכת, 122  
שמע דיגיטלי S/PDIF  
אפשר, 62

## ת

תג שירות, 13  
תוויות  
Microsoft Windows, 13  
תג שירות, 13

## ו

סוללה  
בעיות, 101  
סורק  
בעיות, 111, 112  
סיסמה  
מגשר, 85  
ניקוי, 85

## ע

עוצמת קול  
כיוון, 112  
עכבר  
בעיות, 108

## פ

פנייה אל Dell, 141  
פתרון בעיות

Hardware Troubleshooter (פותר  
בעיות החומרה), 95, 121  
התנגשויות, 95, 121  
שחזור למצב קודם, 122  
תוכנית האבחון של Dell, 95

## צ

צג  
הגדרות תצוגה, 37  
חיבור DVI, 35, 36  
חיבור טלוויזיה, 35, 37

מצב שינה, 39, 41, 42

כבל, 34

מדריך מידע מוצר, 12

#### מחשב

מפסיק להגיב, 106

מפרט, 129

קודי צפצוף, 90

קורס, 106, 107

שחזור למצב קודם, 122

מידע אודות אחריות, 12

מידע ארגונומי, 12

מידע תקינה, 12

מנהלי התקנים, 117

אודות, 117

התקנה מחדש, 118

זיהוי, 117

מספרי טלפון, 141

מערך RAID, יצירה, 71

מערכת הפעלה

התקנה מחדש, 16

מדיה, 127

מפרט, 129

מצב המתנה, 39

מצב שינה, 39, 41

אודות, 42

#### מקלדת

בעיות, 105

#### נ

נורית הפעלה, 115

מצבים, 110

#### ט

טלוויזיה

חיבור, 48

חיבור למחשב, 35, 37

טלפון, מספרים, 141

#### כ

כונן Flex Bay

קורא כרטיסי מדיה, 18

כונן אופטי

בעיות, 102

כונן צורב

בעיות, 103

כונן קשיח

בעיות, 103

כוננים

RAID, 67

בעיות, 102

#### מ

מאפיינים של אפשרויות צריכת חשמל, 40

מדפסת

USB, 34

בעיות, 110

התקנה, 27, 33

חיבור, 27, 33

- התנגשויות IRQ, 95, 121  
 התקן שמע  
 אפשר, 62  
 חיבור, 48
- ז**
- זיכרון  
 בעיות, 108
- ח**
- חומרה  
 התנגשויות, 95, 121  
 כוננים, תצורת RAID, 67  
 קודי צפצוף, 90  
 תוכנית האבחון של Dell, 95  
 חיבור  
 התקן שמע, 48  
 טלוויזיה, 48  
 חיבור אינטרנט  
 אודות, 27  
 אפשרויות, 27  
 הגדרה, 28  
 חשמל  
 UPS (אל פסק), 37  
 אפשרויות, 40  
 אפשרויות, ערכות, 40  
 בעיות, 110  
 התקני הגנה, 37  
 מגנים מנחשולים, 37  
 מייצבי מתח, 37  
 מצב המתנה, 39
- אפשרויות, 79  
 כניסה, 77  
 מסכים, 77  
 הודעות  
 שגיאה, 103  
 הודעות שגיאה  
 בעיות, 103  
 קודי צפצוף, 90  
 הוראות בטיחות, 12  
 הסכם רשיון למשתמש קצה, 12  
 העברת מידע למחשב חדש, 29  
 העתקת תקליטורי DVD  
 כיצד, 45  
 מידע כללי, 45  
 עצות שימושיות, 47  
 העתקת תקליטורים  
 כיצד, 45  
 מידע כללי, 45  
 עצות שימושיות, 47  
 הפעלה  
 לחצן, 18  
 הפעלת תוכנית האבחון של Dell מהכונן  
 הקשיח, 96  
 הפעלת תוכנית האבחון של Dell  
 מהתקליטור Drivers and  
 Utilities (מנהלי התקנים ותוכניות  
 שירות), 97  
 הפעלת תקליטורי DVD, 43  
 הפעלת תקליטורים, 43  
 התנגשויות  
 אי-תאימותיות בתוכנה ובחומרה, 95,  
 121

# אינדקס

## א

כיוון עוצמת קול, 112  
כללי, 106  
מדפסת, 110  
מחשב קורס, 106, 107  
מסך כחול, 107  
מסך קשה לקריאה, 113  
מסך ריק, 113  
מצבי נורית ההפעלה, 110  
מקלדת, 105  
סוללה, 101  
סורק, 111  
עכבר, 108  
צג קשה לקריאה, 113  
צג ריק, 113  
קודי צפוף, 90  
רשת, 109  
שחזור למצב קודם, 122  
תוכנה, 106, 107  
תוכנית האבחון של Dell, 95  
תוכנית מפסיקה להגיב, 106  
תוכנית קורסת, 106

## ה

הגדרות  
הגדרת מערכת, 77  
הגדרות CMOS  
ניקוי, 87  
הגדרת מערכת, 77

## אבחון

קודי צפוף, 90

אוזניות דולבי, הגדרה, 62

אל פסק. ראה UPS, 37

אשף העברת הקבצים וההגדרות, 29

## אשפים

אשף העברת הקבצים וההגדרות, 29

## אתחול

מהתקן USB, 82

אתר Dell Support, 14

אתר תמיכה, 14

## ב

## בעיות

IEEE 1394, 104

הודעות שגיאה, 103

המחשב מפסיק להגיב, 106

התנגשויות, 95, 121

זיכרון, 108

חשמל, 110

כונן אופטי, 102

כונן צורב, 103

כונן קשיח, 103

כוננים, 102



## X

**XGA** — Extended Graphics Array — תקן וידיאו לכרטיסי מסך ולבקרי וידיאו התומך ברזולוציה של עד 1024 x 768.

## Z

**ZIF** — Zero Insertion Force — סוג של שקע או מחבר המאפשר להתקין או להסיר שבב מחשב מבלי להפעיל כוח על השבב או על השקע שלו.

**Zip** — תבנית דחיסת נתונים נפוצה. קבצים שנדחסו בתבנית Zip נקראים קובצי Zip ודרך כלל כוללים את הסיומת **.zip**. סוג מיוחד של קובץ דחוס מסוג זה הוא קובץ הנפתח בעצמו, שהוא בעל שם קובץ עם הסיומת **.exe**. ניתן לפתח קובץ מסוג זה בלחיצה פעמיים על הקובץ.



**UMA** — Unified Memory Allocation (הקצאת זיכרון מאוחדת) — זיכרון מערכת המוקצה באופן דינמי למסך.

**UPS** — Uninterruptible Power Supply (אל-פסק) — מקור מתח המשמש לצורכי גיבוי בעת הפסקות חשמל או ירידות מתח לרמה שאינה קבילה. מכשיר UPS מאפשר למחשב להמשיך לפעול במשך פרק זמן מוגבל, כאשר אינו מקבל אספקת חשמל. בדרך כלל, מערכות UPS מספקות גם הגנה מפני נחשולי מתח, וכן יכולות לספק ויסות מתח. מערכות UPS קטנות מספקות מתח סוללה למשך מספר דקות, המאפשר לכבות את המחשב בצורה מסודרת.

**USB** — Universal Serial Bus (אפיק טורי אוניברסלי) — ממשק חומרה להתקנים במהירות נמוכה, כגון מקלדת, עכבר, מוט היגוי, סורק, מערכת רמקולים, מדפסת, התקני פס רחב (מודם DSL ומודם של כבלים), התקני הדמיה או התקני אחסון. ההתקנים מחוברים ישירות לשקע של 4 פינים במחשב או לרכוזת מרובת יציאות המתחברת למחשב. התקני USB ניתן לחבר ולנתק בזמן שהמחשב מופעל, וניתן גם לשרשר אותם יחד.

**UTP** — Unshielded Twisted Pair (זוג שזור לא מסוכך) — מתאר סוג כבל המשמש ברוב רשתות הטלפון ובחלק מרשתות המחשבים. זוגות של חוטים לא מסוככים שזורים יחד כדי להגן מפני הפרעות אלקטרומגנטיות, במקום להסתמך על מעטפת מתכת מסביב לכל זוג חוטים לצורך הגנה מפני הפרעות.

**UXGA** — Ultra Extended Graphics Array — תקן וידאו לכרטיסי מסך ולבקרי וידאו התומך ברזולוציה של עד 1600 x 1200.

## V

**V** — וולט — יחידת מידה של פוטנציאל חשמלי או כוח אלקטרומניע. וולט אחד מופיע בהתנגדות של 1 אוהם כשזרם של 1 אמפר עובר דרך התנגדות זו.

## W

**W** — וואט — יחידת מידה להספק חשמלי. ואט אחד הוא זרם של 1 אמפר הזורם בוולט אחד.

**WHR** — ואט לשעה — יחידת מידה המשמשת בדרך כלל לציון קיבולת מקורבת של סוללה. לדוגמה, סוללה של 66 וואט לשעה יכולה לספק 66 וואט במשך שעה או 33 וואט במשך שעתיים.

**WLAN** — Wireless Local Area Network (רשת תקשורת מקומית אלחוטית). סדרה של מחשבים המחוברים ביניהם, אשר מתקשרים זה עם זה דרך האוויר בעזרת נקודות גישה או נתבים אלחוטיים המספקים גישה לאינטרנט.

**WWAN** — Wireless Wide Area Network (רשת תקשורת מרחבית אלחוטית). רשת נתונים מהירה אלחוטית, המשתמשת בטכנולוגיה סלולרית ומכסה אזור גיאוגרפי גדול בהרבה מאשר WLAN.

**WXGA** — Wide-aspect Extended Graphics Array — תקן וידאו לכרטיסי מסך ולבקרי וידאו התומך ברזולוציה של עד 1280 x 800.

**ScanDisk (סורק הדיסק)** — תוכנית שירות של Microsoft הבודקת שגיאות בקבצים, תיקיות ופני הכונן הקשיח. סורק הדיסק מופעל לעתים קרובות בעת הפעלה מחדש של המחשב, לאחר שהפסיק להגיב.

**SCSI** — Small Computer System Interface (ממשק מערכת מחשב קטן) — ממשק מהיר המשמש לחיבור התקנים למחשב, כגון כוננים קשיחים, כונני תקליטורים, מדפסות וסורקים. ממשק SCSI יכול להכיר התקנים רבים באמצעות בקר אחד. הגישה לכל התקן מתבצעת באמצעות מספר זיהוי אישי, באפיק בקר ה-SCSI.

**SDRAM** — Synchronous Dynamic Random-Access Memory (זיכרון גישה אקראית דינמי סינכרוני) — סוג של DRAM המסונכרן עם מהירות השעון האופטימלית של המעבד.

**SIM** — Subscriber Identity Module (מודול זיהוי למנוי) — כרטיס SIM כולל מיקרו-שבב המקודד שידורי קול ונתונים. ניתן להשתמש בכרטיסי SIM בטלפונים או במחשבים ניידים.

**S/PDIF** — Sony/Philips Digital Interface (ממשק דיגיטלי של Sony/Philips) — תבנית קבצים להעברת שמע, המאפשרת העברת נתוני שמע מקובץ לקובץ מבלי להמירו לתבנית אנלוגית, דבר העלול לפגום באיכות הקובץ.

**Strike Zone™** — אזור מחוץ בבסיס הפלטפורמה המגן על הכונן הקשיח, בדומה לבולם זעזועים, כשהמחשב מקבל מכה או כשמפילים אותו (בין שהמחשב מופעל או כבוי).

**SVGA** — Super-Video Graphics Array — תקן וידאו לכרטיסי מסך ולבקרי וידאו. רזולוציות טיפוסיות למסכי SVGA הן 800 x 600 ו-1024 x 768.

מספר הצבעים והרזולוציה שמציגה תוכנית תלויים ביכולות של הצג, בבקר הווידאו ובמנהלי ההתקן שלו, ובכמות זיכרון הווידאו המותקן במחשב.

**S-video TV-out** — מחבר המשמש לחיבור טלוויזיה או התקן שמע דיגיטלי למחשב.

**SXGA** — Super-Extended Graphics Array — תקן וידאו לכרטיסי מסך ולבקרי וידאו התומך ברזולוציה של עד 1280 x 1024.

**+SXGA** — Super-Extended Graphics Array Plus — תקן וידאו לכרטיסי מסך ולבקרי וידאו התומך ברזולוציה של עד 1400 x 1050.

## T

**TAPI** — Telephony Application Programming Interface (ממשק תכנות יישומים טלפוניים) — ממשק המאפשר לתוכניות של Windows לפעול עם מגוון רחב של התקנים טלפוניים, כולל התקני קול, נתונים, פקס ווידאו.

## U

**UAC** — User Account Control (בקרת חשבון משתמש) — תכונת אבטחה ב-Microsoft Windows Vista®, שכאשר היא מאופשרת, מספקת שכבת אבטחה נוספת בין חשבונות משתמש וגישה להגדרות מערכת ההפעלה.

**POST** — Power-On Self-Test (בדיקה עצמית בהפעלה) — תוכניות אבחון, הנטענות אוטומטית על-ידי ה-BIOS, אשר מבצעות בדיקות בסיסיות של רכיבי המחשב העיקריים, כגון רכיבי זיכרון, כוננים קשיחים וצג. אם לא זוהו בעיות במהלך POST, המחשב ממשיך בתהליך האתחול.

**PS/2** — Personal System/2 — סוג של מחבר להיבור לוח מקשים, עכבר או מקלדת תואמי PS/2.

**PXE** — Pre-boot eXecution Environment (Management) — המאפשר להגדיר ולהפעיל מרחוק מחשבי רשת ללא מערכת הפעלה. תקן (Wired for) WfM

## R

**RAID** — Redundant Array of Independent Disks (מערך יתיר של דיסקים עצמאיים) — שיטה לאספקת יתירות של נתונים. חלק מהיישומים הנפוצים של RAID כוללים RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 ו-RAID 50.

**RAM** — Random-Access Memory (זיכרון גישה אקראית) — אזור האחסון הזמני העיקרי להוראות ולנתונים של תוכניות. כל מידע שנשמר ב-RAM נמחק עם כיבוי המחשב.

**RFI** — Radio Frequency Interference (הפרעות לתדר רדיו) — הפרעות שמופקות בתדרי רדיו טיפוסיים, בטווח של 10 kHz עד 100,000 MHz. תדרי רדיו נמצאים בקצה התחתון של ספקטרום התדרים האלקטרומגנטיים, והם נוטים יותר לסבול מהפרעות בהשוואה לתדרים הגבוהים יותר, כגון תדרי אינפרא-אדום ואור.

**ROM** — Read-Only Memory (זיכרון לקריאה בלבד) — זיכרון המאחסן נתונים ותוכניות שלא ניתן למחוק או לכתוב עליהם במחשב. זיכרון ROM, שלא כמו זיכרון RAM, שומר על התוכן המאוחסן בו גם לאחר כיבוי המחשב. תוכניות מסוימות החיוניות לפעולת המחשב שוכנות ב-ROM.

**RPM** — Revolutions Per Minute (סיבובים לדקה - סל"ד) — מספר הסיבובים המתרחשים בדקה. מהירות הכונן הקשיח נמדדת לעתים קרובות בסל"ד (rpm).

**RTC** — Real Time Clock (שעון זמן אמת) — שעון המופעל באמצעות סוללה בלוח המערכת, השומר על התאריך והשעה גם לאחר כיבוי המחשב.

**RTCST** — Real-Time Clock Reset (איפוס שעון זמן אמת) — מגשר בלוח המערכת של מחשבים מסוימים שניתן להשתמש בו לעתים קרובות לצורך פתרון תקלות.

## S

**SAS** — Serial Attached SCSI (מחובר טורית) — גרסה טורית, מהירה יותר, של ממשק SCSI (בניגוד לארכיטקטורה המקבילית המקורית של SCSI).

**SATA** — Serial ATA (טורי) — גרסה טורית, מהירה יותר, של ממשק ATA (IDE).

**MB/sec** — מגה-בתים לשנייה — מיליון בתים לשנייה. יחידת מידה זו משמשת בדרך כלל לציון קצב העברת נתונים.

**MHz** — מגה-הרץ — יחידת מידה לתדרים השווה למיליון מחזורים בשנייה. המהירות של מעבדים, אפיקים וממשקים של מחשבים נמדדת לעתים קרובות ב-MHz.

**Mini PCI** — תקן עבור התקנים היקפיים משולבים, עם דגש על תקשורת, כגון מודמים ובקרי ממשק רשת (NIC). כרטיס Mini PCI הוא כרטיס חיצוני קטן ששקול בתפקודו לכרטיס הרחבה PCI תקני.

**Mini-Card** — כרטיס קטן המיועד לציוד היקפי משולב, כגון בקרי ממשק רשת (NIC). התפקוד של כרטיס Mini-Card שקול לזה של כרטיס הרחבה PCI תקני.

**MP** — מגה-פיקסל — יחידת מידה של רזולוציית תמונה המשמשת במצלמות דיגיטליות.

**ms** — מילי-שנייה — יחידת זמן השווה לאלפית השנייה. זמני גישה של התקני אחסון נמדדים לעתים קרובות באלפיות השנייה.

## N

**NIC** — ראה מתאם רשת.

**ns** — ננו-שנייה — יחידת זמן השווה לאחד חלקי מיליארד של שנייה.

**NVRAM** — Nonvolatile Random Access Memory (זיכרון גישה אקראית לא-נדיף) — סוג זיכרון המאחסן נתונים כשהמחשב כבוי או אינו מקבל אספקת חשמל חיצונית. NVRAM משמש לשמירה של מידע התצורה של המחשב, כגון תאריך, שעה ואפשרויות אחרות בהגדרות המערכת.

## P

**PCI** — Peripheral Component Interconnect (חברור רכיבים היקפיים) — PCI הוא אפיק מקומי התומך בנתיבי נתונים של 32 ו-64 סיביות, ומספק נתיב נתונים מהיר בין המעבד לבין התקנים, כגון צג, כוננים ורשתות.

**PCI Express** — שיפור של ממשק PCI המאיץ את קצב העברת הנתונים בין המעבד לבין ההתקנים המחוברים אליו. PCI Express יכול להעביר נתונים במהירויות שבין 250 MB/sec עד 4 GB/sec. אם ערכת השבבים של PCI Express וההתקן תומכים במהירויות שונות, הם יפעלו במהירות הנמוכה מבין השתיים.

**PCMCIA** — Personal Computer Memory Card International Association — הארגון הקובע תקנים לכרטיסי PC.

**PIO** — Programmed Input/Output (קלט/פלט מתוכנת) — שיטה להעברת נתונים בין שני התקנים דרך המעבד, כחלק מנתיב הנתונים.

**IrDA** — Infrared Data Association — הארגון הקובע תקנים בינלאומיים לתקשורת אינפרא-אדום.

**IRQ** — interrupt request (בקשת פסיקה) — נתיב אלקטרוני המוקצה להתקן מסוים כדי שיוכל לתקשר עם המעבד. לכל חיבור התקן יש להקצות IRQ. על אף שלשני התקנים יכולה להיות הקצאת IRQ זהה, לא ניתן להפעיל את שני ההתקנים בו-זמנית.

**ISP** — Internet Service Provider (ספק שירותי אינטרנט) — חברה המאפשרת לגשת לשרת המארח שלה כדי להתחבר ישירות לאינטרנט, לשלוח ולקבל דואר אלקטרוני ולגלוש באתרי אינטרנט. בדרך כלל, ספק שירותי האינטרנט מספק חבילת תוכנה, שם משתמש ומספרי טלפון לגישה תמורת תשלום חודשי.

## K

**KB** — קילו-בית — יחידת נתונים השווה ל- 1024 בתים, שלעתים קרובות מתייחסים אליה ככוללת 1000 בתים.

**Kb** — קילו-סיביות — יחידת נתונים השווה ל- 1024 סיביות. יחידת מידה לקיבולת של מעגלי זיכרון משולבים.

**kHz** — קילו-הרץ — יחידת מידה של תדרים השווה ל- 1000 הרץ (Hz).

## L

**LAN** — Local Area Network (רשת תקשורת מקומית) — רשת מחשבים במרחב מצומצם. בדרך כלל, רשת LAN מוגבלת למבנה או למספר מבנים סמוכים. ניתן לחבר LAN לרשת LAN אחרת בכל מרחק דרך קווי טלפון וגלי רדיו, ליצירת רשת תקשורת מרחבת (WAN).

**LCD** — Liquid Crystal Display (צג גביש נוזלי) — טכנולוגיה המשמשת במחשבים ניידים ובצגים דקים.

**LED** — Light-Emitting Diode (דיודה פולטת אור - נורית) — רכיב אלקטרוני הפולט אור כדי לציין את מצב המחשב.

**LPT** — Line Print Terminal — ההקצאה של חיבור מקבילי למדפסת או להתקן מקבילי אחר.

## M

**MB** — (מגה-בתים) — יחידת מידה לאחסון נתונים השווה ל- 1,048,576 בתים. 1 MB שווה 1024 KB. בעת שימוש ביחידה זו לציון נפח האחסון בכונן הקשיח, לעתים קרובות מעגלים אותה ל- 1,000,000 בתים.

**Mb** — מגה-סיביות — יחידת מידה לקיבולת שבב זיכרון השווה ל- 1024 Kb.

**Mbps** — מגה-סיביות לשנייה — מיליון סיביות לשנייה. יחידת מידה זו משמשת בדרך-כלל לציון מהירויות העברת נתונים של רשתות ומודמים.

## G

**G** — כבידה (ג'י) — מידת משקל וכוח.

**GB** — (ג'יגה-בתים) — יחידת מידה לאחסון נתונים השווה ל- 1,073,741,824 MB (בתים). בעת שימוש ביחידה זו לציון נפח האחסון בכונן הקשיח, לעתים קרובות מעגלים אותה ל- 1,000,000,000 בתים.

**GHz** — (ג'יגה-הרץ) — יחידת מידה לתדרים השווה לאלף מיליון הרץ (Hz) או אלף מגה-הרץ (MHz). המהירות של מעבדים, אפיקים וממשקים של מחשבים נמדדת לעתים קרובות ל- GHz.

**GUI** — Graphical User Interface (ממשק משתמש גרפי) — תוכנה המתקשרת עם המשתמש באמצעות תפריטים, חלונות וסמלים. רוב התוכניות הפועלות במערכות ההפעלה של Windows משתמשות בממשק משתמש גרפי.

## H

**HTTP** — Hypertext Transfer Protocol (פרוטוקול העברת היפר-טקסט) — פרוטוקול להעברת קבצים בין מחשבים המחוברים לאינטרנט.

**Hyper-Threading** (טכנולוגיית הליכי משנה מקבילים) — Hyper-Threading היא טכנולוגיה של Intel שמאפשרת למעבד פיזי אחד לפעול כמו שני מעבדים לוגיים, המסוגלים לבצע משימות מסוימות בו-זמנית, ובאופן זה יכולה לשפר את ביצועי המחשב הכוללים.

**Hz** — הרץ — יחידת מידה לתדרים השווה למחזור אחד בשנייה. מחשבים והתקנים אלקטרוניים נמדדים לעתים קרובות בקילו-הרץ (kHz), מגה-הרץ (MHz), ג'יגה-הרץ (GHz), או טרה-הרץ (THz).

## I

**iAMT** — Intel® Active Management Technology (טכנולוגיית ניהול פעיל של Intel) — מספקת יכולות מאובטחות יותר לניהול מערכות, ללא תלות אם המחשב מופעל או כבוי או אם מערכת ההפעלה אינה מגיבה.

**IC** — מעגל משולב — לוח מוליך למחצה, או שבב, שעליו מיוצרים אלפים או מיליונים של רכיבים אלקטרוניים זעירים לשימוש בציוד מחשב, שמע ווידאו.

**IDE** — Integrated Device Electronics — ממשק להתקני אחסון בנפח גבוה, שבהם הבקר משולב בכונן הקשיח או בכונן תקליטורים.

**IEEE 1394** — Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc — אפיק טורי עתיר ביצועים המשמש לחיבור התקנים תואמי IEEE 1394, כגון מצלמות דיגיטליות ונגני DVD, למחשב.

**I/O** — Input/Output (קלט/פלט) — פעולה או התקן המזינים נתונים למחשב ושולפים נתונים ממנו. מקלדות ומדפסות הן התקני I/O.

בתקליטור DVD+RW ניתן לצרוב נתונים ולאחר מכן למחוק אותם ולכתוב עליהם (לצרוב מחדש). (טכנולוגיית DVD+RW שונה מטכנולוגיית DVD-RW).

**DVI** — Digital Video Interface (ממשק וידיאו דיגיטלי) — תקן להעברת נתונים דיגיטליים בין מחשב לצג וידיאו דיגיטלי.

## E

**ECC** — Error Checking and Correction (בדיקה ותיקון של שגיאות) — סוג של זיכרון הכולל מעגלים מיוחדים לבדיקת דיוק הנתונים כשהם נכנסים ויוצאים מהזיכרון.

**ECP** — Extended Capabilities Port (יציאת יכולות מורחבות) — מחבר מקבילי המספק העברת נתונים דו-כיוונית משופרת. בדומה ל-EPP, ECP משתמש בגישה ישירה לזיכרון לצורך העברת נתונים, ולעתים קרובות משפר את הביצועים.

**EIDE** — Enhanced Integrated Device Electronics (אלקטרוניקת התקן משולב משופרת) — גרסה משופרת של ממשק IDE לכווננים קשיחים ולכוני תקליטורים.

**EMI** — Electromagnetic Interference (הפרעות אלקטרומגנטיות) — הפרעות אלקטרומגנטיות הנגרמות כתוצאה מקרינה אלקטרומגנטית.

**ENERGY STAR®** — דרישות Environmental Protection Agency (הרשות לשמירה על איכות הסביבה) לצמצום צריכת החשמל הכוללת.

**EPP** — Enhanced Parallel Port (יציאה מקבילית משופרת) — מחבר מקבילי המאפשר העברת נתונים דו-כיוונית.

**ESD** — electrostatic discharge (פריקה אלקטרוסטטית) — פריקה מהירה של חשמל סטטי. פריקת חשמל סטטי עלולה לפגוע במעגלים משולבים הנמצאים במחשב ובציוד תקשורת.

**ExpressCard** — כרטיס קלט/פלט (I/O) נשלף העומד בתקן PCMCIA. מודמים ומתאמי רשת הם סוגים נפוצים של כרטיסי ExpressCard. כרטיסי ExpressCard תומכים בתקן PCI Express ובתקן USB 2.0.

## F

**FBD** — Fully-Buffered DIMM — רכיב DIMM עם שבבי DDR2 DRAM ו- DDR2 SDRAM (AMB) Advanced Memory Buffer אשר מאיץ תקשורת בין שבבי DIMM לבין המערכת.

**FCC** — הוועדה הפדראלית לתקשורת — סוכנות בארה"ב האחראית לאכיפת תקנות תקשורת לתקשורת ומגדירות את כמות הקרינה המותרת לפליטה ממחשבים וציוד אלקטרוני אחר.

**FSB** — Front Side Bus (אפיק קדמי) — נתיב הנתונים והממשק הפיזי בין המעבד לזיכרון RAM.

**FTP** — File Transfer Protocol (פרוטוקול העברת קבצים) — פרוטוקול אינטרנט תקני המשמש להעברת קבצים בין מחשבים המחוברים לאינטרנט.

**CD-R** — תקליטור לצריבה — גרסה לצריבה של תקליטור. ניתן לצרוב נתונים פעם אחת בלבד על גבי תקליטור CD-R. לאחר הצריבה, לא ניתן למחוק את הנתונים או לכתוב עליהם.

**CD-RW** — תקליטור לצריבה חוזרת — גרסה לצריבה חוזרת של תקליטור. בתקליטור CD-RW ניתן לצרוב נתונים ולאחר מכן למחוק אותם ולכתוב עליהם (לצרוב מחדש).

**CMOS** — סוג של מעגל חשמלי. מחשבים משתמשים בכמות קטנה של זיכרון CMOS המופעל בסוללה כדי לשמור תאריך, שעה ואפשרויות של הגדרות מערכת.

**COA** — Certificate of Authenticity (תעודת מקוריית) — קוד אלפאנומרי של Windows המצוין על גבי מדבקה שעל המחשב. נקרא גם *מפתח מוצר* או *מזהה מוצר*.

**CRIMM** — Continuity Rambus In-line Memory Module — מודול מיוחד ללא שבבי זיכרון המשמש למילוי חריצי RIMM שאינם בשימוש.

## D

**DDR SDRAM** — Double-Data-Rate SDRAM — סוג של רכיב זיכרון SDRAM המכפיל את מהירות העברת הנתונים ומשפר את ביצועי המערכת

**DDR2 SDRAM** — Double-Data-Rate 2 SDRAM — סוג של רכיב זיכרון SDRAM המשתמש בשיטת 4-bit prefetch ובשינויי ארכיטקטורה אחרים כדי להאיץ את מהירות הזיכרון ליותר מ-400 MHz.

**Dell Travel Remote** — שלט-רחוק קטן המאוחסן בחריץ ה-ExpressCard של מחשב נייד, אשר מספק פונקציונליות פשוטה לשם הנאה מתוכן מולטימדיה.

**DIMM** — Dual In-line Memory Module — לוח של מעגלים חשמליים עם שבבי זיכרון המתחבר למודול זיכרון בלוח המערכת.

**disk striping (פיזור בדיסקים)** — טכניקה לפיזור נתונים על פני כונני דיסקים מרובים. פיזור בדיסקים יכול להאיץ פעולות המאחזרות נתונים מאחסון בדיסקים. לרוב, מחשבים המשתמשים בפיזור בדיסקים מאפשרים למשתמש לבחור את גודל יחידת הנתונים או רוחב הרצועה.

**DMA** — Direct Memory Access (גישה ישירה לזיכרון) — ערוץ המאפשר סוגים מסוימים של העברת נתונים בין זיכרון RAM להתקן, כדי לעקוף את המעבד.

**DMTF** — Distributed Management Task Force — איחוד של חברות חומרה ותוכנה המפתח תקנים לשולחנות עבודה מבוזרים, רשתות, מערכות ארגוניות וסביבות אינטרנט.

**DRAM** — Dynamic Random-Access Memory (זיכרון גישה אקראית דינמי) — זיכרון המאחסן מידע במעגלים משולבים הכוללים קבלים.

**DSL** — Digital Subscriber Line (קו מגני דיגיטלי) — טכנולוגיה המאפשרת חיבור אינטרנט קבוע ומהיר דרך קו טלפון אנלוגי.

**DVD-R** — תקליטור DVD לצריבה — גרסה לצריבה של DVD. ניתן לצרוב נתונים פעם אחת בלבד על גבי תקליטור DVD-R. לאחר הצריבה, לא ניתן למחוק את הנתונים או לכתוב עליהם.

**DVD+RW** — תקליטור DVD לצריבה חוזרת — גרסה לצריבה חוזרת של DVD.



**ACPI** — Advanced Configuration and Power Interface (ממשק מתקדם לקביעת תצורה וחשמל) — מפרט ניהול חשמל המאפשר למערכות הפעלה של Microsoft® Windows® להעביר מחשב למצב המתנה או שינה כדי לחסוך את החשמל המוקצה לכל התקן המחובר למחשב.

**AGP** — Accelerated Graphics Port (יציאה גרפית מואצת) — יציאה גרפית ייעודית המאפשרת שימוש בזיכרון המערכת עבור משימות הקשורות בווידיאו. AGP מספק תמונות וידיאו חלקות ובצבע אמיתי, תודות לממשק המהיר יותר בין מעגלי הוידיאו לבין זיכרון המחשב.

**AHCI** — Advanced Host Controller Interface (ממשק מתקדם לבקר מארח) — ממשק עבור בקר מארח של כונן קשיח SATA אשר מאפשר למנהל התקן האחסון להפעיל טכנולוגיות כגון Native Command Queuing (NCQ) וחיבור חם.

**ALS** — Ambient Light Sensor (חיישן תאורת סביבה) — תכונה המסייעת לשלוט בבהירות התצוגה.

**ASF** — Alert Standards Format (תבנית תקנית להתראה) — תקן להגדרת מנגנון לשם דיווח על התראות חומרה ותוכנה לניהול מסוף. ASF מתוכנן להיות בלתי תלוי בפלטפורמה או במערכת הפעלה.

## B

**BIOS** — Basic Input/Output System (מערכת קלט/פלט בסיסית) — תוכנית (או תוכנית שירות) המשמשת כממשק בין חומרת המחשב לבין מערכת ההפעלה. שנה הגדרות אלה רק אם אתה מבין את השפעתן על המחשב. נקרא גם הגדרת מערכת.

**bit (סיבית)** — יחידת הנתונים הקטנה ביותר שהמחשב מפרש.

**Bluetooth®**, טכנולוגיית אלווט — תקן טכנולוגיית אלווט להתקנים העובדים ברשת לטווח קצר (9 מטר) שמאפשר להתקנים מאופשרים לזהות זה את זה אוטומטית.

**BD Blu-ray Disc™** — טכנולוגיה לאחסון אופטי המציעה קיבולת אחסון של עד 50 GB, רזולוציית וידיאו מלאה של 1080p (מחייב HDTV) ועד 7.1 ערוצים של צליל סראונד טבעי לא דחוס.

**bps** — bits per second (סיביות לשנייה) — היחידה התקנית למדידה של מהירות העברת נתונים.

**BTU** — British Thermal Unit (יחידה תרמית בריטית) — מידה של הספק חום.

**byte (בית)** — יחידת הנתונים הבסיסית שבשימוש המחשב. בדרך כלל, בית אחד שווה 8 סיביות (bit).

## C

**C** — צלזיוס — מידת טמפרטורה שבה 0° הוא נקודת הקיפאון ו-100° הוא נקודת הרתיחה של מים.

**קצב רענון** — התדירות, הנמדדת בהרץ (Hz), שבה מתבצע רענון השורות האופקיות של המסך (נקרא לעתים גם *תדר אנכי*). ככל שקצב הרענון גבוה יותר, כך העין האנושית מבחינה פחות בהבהובי המסך.

**קריאה בלבד** — נתונים ו/או קבצים שניתן לצפות בהם, אך לא לערוך או למחוק אותם. קובץ יכול לקבל מעמד של קובץ לקריאה בלבד אם:

**קרנה (פנקס מעבר לדוגמאות מסחריות)** — מסמך מכס בינלאומי המקל על ייבוא זמני למדינות זרות. ידוע גם בשם *merchandise passport* (שטר טובין).

## ר

**רזולוציה** — החדות והבהירות של תמונה המופקת במדפסת או מוצגת על מסך. ככל שהרזולוציה גבוהה יותר, כך התמונה חדה יותר.

**רזולוציית מסך** — ראה רזולוציה.

**רצף אתחול** — מציין את סדר ההתקנים שמהם המחשב מנסה לאתחל.

## ת

**תא מדיה** — תא שתומך בהתקנים כגון כוננים אופטיים, סוללה שנייה או מודול Dell TravelLite™.

**תא מודולים** — ראה תא מדיה.

**תג שירות** — תווית ברקוד על המחשב, המזהה את המחשב בעת גישה לאתר התמיכה של Dell. בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com) או בעת התקשרות לשירות לקוחות או לתמיכה הטכנית של Dell.

**תוכנית התקנה** — תוכנית המשמשת להתקנה ולהגדרות תצורה של רכיבי חומרה ותוכנה. התוכנית *setup.exe* או *install.exe* נכללת ברוב חבילות התוכנה של Windows. תוכנית התקנה שונה מהגדרת מערכת.

**תוכנת אנטי-וירוס** — תוכנית המיועדת לזהות, לבודד ו/או למחוק וירוסים מהמחשב.

**תחום (Domain)** — קבוצת מחשבים, תוכניות והתקנים ברשת המנוהלים כיחידה אחת, עם כללים והליכים משותפים, לשימוש של קבוצת משתמשים מסוימת. משתמש נכנס לתחום כדי לקבל גישה למשאבים.

**תיקייה** — מונח המשמש לתיאור שטח בדיסק או בכונן שבו קבצים מאורגנים ומסודרים בקבוצות. בתיקייה ניתן להציג קבצים ולסדר אותם בדרכים שונות, כגון לפי סדר האלפבית, לפי תאריך ולפי גודל.

## A

**AC** — זרם חילופין — זרם החשמל שמפעיל את המחשב בעת חיבור כבל החשמל של מתאם זרם החילופין לשקע חשמל.

העכבר. לעתים זהו קו קטן מהבהב, תו בצורת קו תחתי או חץ קטן.

## ע

**עורך טקסט** — תוכנית המשמשת ליצירה ולעריכה של קבצים הכוללים טקסט בלבד. לדוגמה, Notepad (פנקס הרשימות) של Windows משתמש בעורך טקסט. בדרך כלל, עורכי טקסט אינם מספקים גלישת מילים או פונקציונליות עיצוב (אפשרות לסמן בקו תחתי, לשנות גופנים וכדומה).

## פ

**פיקסל** — נקודה בודדת על מסך הצג. הפיקסלים מסודרים בשורות ובעמודות ליצירת תמונה. הרזולוציה של המסך, למשל 800 x 600, מבוטאת במספר הפיקסלים לרוחב כפול מספר הפיקסלים לאורך.

**פירמוט** — תהליך ההכנה של כונן או דיסק לאחסון קבצים. בעת פירמוט כונן או דיסק, המידע שהיה קיים בו נמחק.

**פרנהייט** — מידת טמפרטורה שבה  $32^{\circ}$  הוא נקודת הקיפאון ו- $212^{\circ}$  הוא נקודת הרתיחה של מים.

## צ

**צירוף מקשים** — פקודה המחייבת להקיש על מספר מקשים בו-זמנית.

## ק

**קובץ readme** — קובץ טקסט הנכלל בחבילת תוכנה או במוצר חומרה. לרוב, קובצי readme מספקים מידע בנושאי התקנה ומתארים שיפורים או תיקונים חדשים במוצר, שטרם תועדו.

**קוד שירות מהיר** — קוד מספרי הנמצא על גבי מדבקה שעל מחשב Dell™. השתמש בקוד השירות המהיר בעת פנייה אל Dell לקבלת סיוע. שירות קוד השירות המהיר עשוי שלא להיות זמין בארצות מסוימות.

**קורא טביעות אצבעות** — חיישן פס המשתמש בטביעות האצבעות הייחודיות כדי לאמת את זהות המשתמש, על מנת לסייע באבטחת המחשב.

**קיצור דרך** — סמל המספק גישה מהירה לתוכניות, קבצים, תיקיות וכוננים הנמצאים בשימוש תכוף. בעת הצבת קיצור דרך בשולחן העבודה של Windows ולחיצה פעמיים על הסמל, ניתן לפתוח את התיקייה או הקובץ המתאים מבלי לחפש אותו. סמלים של קיצורי דרך אינם משנים את המיקום של קבצים. מחזיקת קיצור דרך אינה משפיעה על הקובץ המקורי. כמו כן, ניתן לשנות שם של סמל קיצור דרך.

**מנהל התקן** — תוכנה המאפשרת למערכת ההפעלה לשלוט בהתקן, כגון מדפסת. התקנים רבים אינם פועלים כהלכה אם מנהל ההתקן המתאים אינו מותקן במחשב.

**מעבד** — שבב מחשב המפענח הוראות של תוכניות ומבצע אותן. לעתים, המעבד נקרא בשם CPU (יחידת עיבוד מרכזית - Central Processing Unit).

**מפזר חום** — לוחית מתכת במעבדים אחדים המסייעת לפזר חום.

**מצב גרפיקה** — מצב וידיאו המוגדר כ-  $x$  פיקסלים אופקיים על  $y$  פיקסלים אנכיים על  $z$  צבעים. מצבי גרפיקה יכולים להציג מגוון בלתי מוגבל של צורות וגופנים.

**מצב המתנה** — מצב ניהול צריכת חשמל המכבה את כל התקני המחשב שאינם נחוצים כדי להסוך בחשמל.

**מצב וידיאו** — מצב המתאר את האופן שבו טקסט וגרפיקה מוצגים על המסך. תוכנות מבוססות גרפיקה, כמו מערכות ההפעלה Windows, מציגות במצבי וידיאו שניתן להגדירם כ-  $x$  פיקסלים אופקיים על  $y$  פיקסלים אנכיים על  $z$  צבעים. תוכנות המבוססות על תווים, כגון עורכי טקסט, מציגות במצבי וידיאו שניתן להגדירם כ-  $x$  עמודות על  $y$  שורות של תווים.

**מצב שינה** — מצב ניהול צריכת חשמל השומר את כל הנתונים שבזיכרון לאזור שמור בכונן הקשיח ולאחר מכן מכבה את המחשב. בעת הפעלה מחדש של המחשב, המידע שנשמר בכונן הקשיח משוחזר אוטומטית.

**מצב תצוגה כפולה** — הגדרת תצוגה המאפשרת להשתמש בצג שני כהרחבה לצג הקיים. נקרא גם מצב תצוגה מורחבת.

**מצב תצוגה מורחבת** — הגדרת תצוגה המאפשרת להשתמש בצג שני כהרחבה לצג הקיים. נקרא גם מצב תצוגה כפולה.

**משולב** — מתייחס בדרך-כלל לרכיבים הממוקמים פיזית בלוח המערכת של המחשב. נקרא גם מוכלל.

**משך הפעולה של הסוללה** — משך הזמן (דקות או שעות) שבמהלכו סוללת מחשב נייד מספקת חשמל למחשב.

**משך חיים של סוללה** — משך הזמן (שנים) שבמהלכו ניתן להשתמש בסוללת מחשב נייד ולטעון אותה מחדש.

**מתאם רשת** — שבב המספק יכולות רשת. מחשב יכול לכלול מתאם רשת בלוח המערכת, או בצורת כרטיס מחשב שמחובר אליו מתאם. מתאם רשת נקרא גם NIC (בקר ממשק רשת - Network Interface Controller).

סוג נפוץ של וירוס הוא וירוס אתחול, המאוחסן בסקטורי אתחול של תקליטון. אם התקליטון נשאר בכונן כשהמחשב כבוי ולאחר מכן המחשב מופעל, המחשב נדבק כשהוא קורא את סקטורי אתחול בתקליטון בניסיון למצוא את מערכת ההפעלה. אם המחשב נגוע, וירוס אתחול עלול לשכפל את עצמו לכל התקליטונים הנקראים או נכתבים במחשב זה, עד להסרת הווירוס.

## ס

**סמן** — הסימן שעל המסך שמראה היכן תתבצע הפעולה הבאה של המקלדת, משטח המגע או

**מדיית אתחול** — תקליטור, DVD או תקליטון שניתן להשתמש בו להפעלת המחשב. למקרה שהכונן הקשיח נפגם או שיש וירוס במחשב, ודא שיש בידך תמיד תקליטור, DVD או תקליטון אתחול. המדיה *Drivers and Utilities* היא דוגמה למדיית אתחול.

**מהירות אפיק (Bus speed)** — המהירות, ב-MHz, שבה האפיק יכול להעביר נתונים.

**מהירות שעון** — מהירות, ב-MHz, המציינת את המהירות שבה פועלים רכיבי המחשב המחוברים לאפיק המערכת (system bus).

**מוגן מפני כתיבה** — קבצים או אמצעי אחסון שלא ניתן לשנותם. השתמש בהגנה מפני כתיבה כשברצונך להגן על נתונים מפני שינוי או השחתה. כדי להגן על תקליטון של 3.5 אינץ' מפני כתיבה, הזז את הלשונית להגנה מפני כתיבה של התקליטון למצב פתוח.

**מודול זיכרון** — לוח קטן של מעגלים חשמליים המכיל שבבי זיכרון, עם מחברים ללוח המערכת.

**מודול לנסיעות** — התקן פלסטיק שניתן להכניס לתא המדיה של מחשב נייד, כדי להפחית את משקלו של המחשב.

**מודם** — התקן המאפשר למחשב לתקשר עם מחשבים אחרים דרך קווי טלפון אנלוגיים. קיימים שלושה סוגי מודמים: חיצוני, בצורת כרטיס מחשב ופנימי. בדרך כלל, מודם משמש להתחברות לאינטרנט ולמשלוח ולקבלה של דואר אלקטרוני.

**מחבר טורי** — יציאת קלט/פלט (I/O) המשמשת לעתים קרובות לחיבור התקנים, כגון התקנים דיגיטליים ידניים או מצלמות דיגיטליות, למחשב.

**מחבר מקבילי** — יציאת קלט/פלט (I/O) המשמשת לעתים קרובות לחיבור מדפסת מקבילית למחשב. נקרא גם יציאת *LPT*.

**מחבר DIN** — מחבר עגול בן שישה פינים העומד בתקני (Deutsche Industrie-) DIN (Norm); לרוב משמש לחיבורים של מחברי כבל מקלדת או עכבר PS/2.

**מחיצה** — אזור אחסון פיזי בכונן קשיח המוקצה לאזור אחסון לוגי אחד או יותר, הידועים בשם כוננים לוגיים. כל מחיצה יכולה לכלול מספר כוננים לוגיים.

**מטמון** — מנגנון אחסון מהיר מיוחד, שיכול להיות מקטע שמור מהזיכרון הראשי או התקן אחסון מהיר עצמאי. המטמון משפר את היעילות של פעולות מעבד רבות.

**מטמון L1** — מטמון ראשי המאוחסן במעבד.

**מטמון L2** — מטמון משני שיכול להיות חיצוני למעבד או משולב בארכיטקטורת המעבד.

**מייצב מתח** — מונע מנחשולי מתח, כגון אלה הנגרמים במהלך סופת ברקים, לחדור למחשב דרך שקע החשמל. מגנים מנחשולים אינם מגנים על המחשב מפני הפסקות חשמל או ירידות מתח, דבר העלול לקרות כשהמתח יורד יותר מ-20 אחוז מתחת לרמת המתח הרגילה של קו מתח של זרם חילופין.

**מיפוי זיכרון** — התהליך שבו המחשב מקצה כתובות זיכרון למיקומים פיזיים בזמן האתחול. באופן זה, התקנים ותוכנות יכולים לזהות מידע שהמעבד יכול לגשת אליו.

תקליטורים, כונני DVD, כונני CD-RW וכוננים משולבים CD-RW/DVD.

**כונן קשיח** — כונן הקורא נתונים מדיסק קשיח וכותב נתונים בדיסק קשיח. כונן קשיח ודיסק קשיח הם מונחים נרדפים.

**כונן CD-RW (צורב תקליטורים)** — כונן המאפשר לקרוא תקליטורים ולצרום תקליטורי CD-RW (תקליטורים לצריבה חוזרת) ו-CD-R (תקליטורים לצריבה). תקליטורי CD-RW ניתן לצרום מספר רב של פעמים, אך תקליטורי CD-R ניתן לצרום פעם אחת בלבד.

**כונן CD-RW/DVD (צורב תקליטורים/DVD)** — כונן, אשר לעתים נקרא כונן משולב, המאפשר לקרוא תקליטורים ולצרום תקליטורי DVD ותקליטורי CD-RW (תקליטורים לצריבה חוזרת) ו-CD-R (תקליטורים לצריבה). תקליטורי CD-RW ניתן לצרום מספר רב של פעמים, אך תקליטורי CD-R ניתן לצרום פעם אחת בלבד.

**כונן DVD+RW** — כונן המאפשר לקרוא תקליטורי DVD ואת רוב סוגי התקליטורים הרגילים, ולצרום נתונים על גבי DVD+RW (תקליטורי DVD המאפשרים צריבה חוזרת).

**כונן Zip** — כונן תקליטונים בקיבולת גבוהה אשר פותח על-ידי Iomega Corporation ומשתמש בדיסקים נשלפים בגודל 3.5 אינץ' הנקראים תקליטוני Zip. תקליטוני Zip גדולים מעט מתקליטונים רגילים, כפולים לערך בעוביים, ויכולים להכיל נתונים בנפח של עד 100 MB.

**כרטיס הרחבה** — לוח של מעגלים חשמליים אשר מותקן בחריץ הרחבה על לוח המערכת בחלק מהמחשבים, המרחיב את יכולות המחשב. דוגמאות כוללות כרטיסי מסך, כרטיסי מודם וכרטיסי קול.

**כרטיס חכם** — כרטיס שמוטבעים בו מעבד ושבב זיכרון. ניתן להשתמש בכרטיסים חכמים לאימות משתמש במחשבים המצוידים לשימוש בכרטיס חכם.

**כרטיס PC** — כרטיס קלט/פלט (I/O) נשלף העומד בתקן PCMCIA. מודמים ומתאמי רשת הם סוגים נפוצים של כרטיסי PC.

**כרטיס PC מוארך** — כרטיס הבולט מעבר לשולי חריץ כרטיס הרחבה, כשהוא מותקן במחשב.

**כתובת זיכרון** — מיקום מסוים שבו הנתונים מאוחסנים זמנית ב-RAM.

**כתובת I/O** — כתובת בזיכרון RAM הקשורה להתקן מסוים (כגון מחבר טורי, מחבר מקבילי או חריץ הרחבה) ומאפשרת למעבד לתקשר עם אותו התקן.

## ל

**לוח הבקרה** — תוכנית שירות של Windows המאפשרת לשנות הגדרות של מערכת ההפעלה ושל החומרה, כגון הגדרות תצוגה.

**לוח מערכת** — לוח המעגלים הראשי במחשב. ידוע גם בשם *לוח אם*.

**ליבה כפולה** — טכנולוגיה שבה שתי יחידות חישוב פיזיות קיימות בחבילת מעבד בודד, וכך מגדילה את יעילות החישוב ויכולת ריבוי המשימות.

מגנים מנחשולים אינם יכולים להגן על חיבורי רשת. נתק תמיד את כבל הרשת ממחבר הרשת במהלך סופת רעמים וברקים.

## ו

**וירוס** — תוכנית שנועדה לגרום לך טרדה או להרוס נתונים המאוחסנים במחשב. תוכנית וירוס מועברת ממחשב למחשב דרך דיסק נגוע, תוכנה שהורדה מהאינטרנט או קבצים מצורפים לדואר אלקטרוני. כשתוכנית שנדבקה מופעלת, מופעל גם הווירוס שחדר לתוכה.

## ז

**זיכרון** — אזור לאחסון זמני של נתונים במחשב. מאחר שהנתונים הנמצאים בזיכרון מאוחסנים בו באופן זמני בלבד, מומלץ לשמור לעתים קרובות את הקבצים בזמן העבודה עליהם, וכן להקפיד לשמור את הקבצים לפני כיבוי המחשב. המחשב יכול לכלול סוגי זיכרון שונים, כגון ROM, RAM וזיכרון מסך. לעתים קרובות, המילה זיכרון משמשת כמילה נרדפת ל-RAM.

**זיכרון וידאו** — זיכרון הכולל שבבי זיכרון המיועדים לפעולות וידאו. זיכרון הווידאו בדרך כלל מהיר יותר מזיכרון המערכת. כמות זיכרון הווידאו המותקנת משפיעה בראש ובראשונה על מספר הצבעים שתוכנית יכולה להציג.

## ח

**חיישן אינפרא-אדום** — יציאה המאפשרת העברת נתונים בין המחשב להתקנים תואמי אינפרא-אדום, מבלי להשתמש בחיבור כבל.

**חריץ הרחבה** — מחבר בלוח המערכת (במחשבים מסוימים) שלתוכו מכניסים כרטיס הרחבה, כדי לחברו לאפיק המערכת (system bus).

## ט

**טפט** — הדוגמה או תמונת הרקע בשולחן העבודה של Windows. ניתן לשנות את הטפט דרך לוח הבקרה של Windows. באפשרותך גם לסרוק תמונה שאתה אוהב ולהגדיר אותה כטפט.

## י

**יציאת Consumer IR** — יציאה בחזית המחשב המאפשרת שליטה ביישומי תוכנה מסוימים באמצעות Dell Travel Remote במערכות מסוימות. במערכות אחרות, יציאה זו מאפשרת העברת נתונים בין המחשב להתקנים תואמי אינפרא-אדום, מבלי להשתמש בחיבור כבל.

## כ

**כונן אופטי** — כונן המשתמש בטכנולוגיה אופטית לקריאה ולכתיבה של נתונים מתקליטורים, תקליטורי DVD או תקליטורי DVD+RW. דוגמאות לכוננים אופטיים כוללות כונני

# מילון מונחים

המונחים במילון מונחים זה ניתנים למטרות מידע בלבד וייתכן שיתארו או לא יתארו תכונות הכלולות במחשב שברשותך.

## א

**אזור ההודעות** — האזור בשורת המשימות של Windows הכולל סמלים, המספקים גישה מהירה לתוכניות או לפעולות של המחשב, כגון שעון, עוצמת קול ומצב הדפסה. נקרא גם *מגש המערכת*.

**אפיק (Bus)** — נתיב תקשורת בין רכיבי המחשב.

**אפיק מקומי** — אפיק נתונים המספק להתקנים גישה מהירה למעבד.

## ב

**בקר** — שבב השולט בהעברת הנתונים בין המעבד לזיכרון או בין המעבד להתקנים.

**בקר וידיאו** — המעגלים החשמליים על כרטיס מסך או בלוח המערכת (במחשבים עם בקר וידיאו משולב) המספק — יחד עם הצג — את יכולות הווידיאו של המחשב.

## ד

**דרייבר של התקן** — ראה *מנהל התקן*.

## ה

**הגדרת מערכת** — תוכנית שירות המשמשת כממשק בין חומרת המחשב לבין מערכת ההפעלה. תוכנית הגדרת המערכת מאפשרת להגדיר אפשרויות לפי בחירת המשתמש ב-BIOS, כגון תאריך ושעה או סיסמת מערכת. שנה את ההגדרות בתוכנית זו רק אם אתה מבין את השפעתן על המחשב.

• הוא מאוחסן בתקליטון, בתקליטור או ב-DVD המוגן בצורה פיזית בפני כתיבה.

• הוא ממוקם בספרייה ברשת, ומנהל המערכת הקצה הרשאות רק למשתמשים מסוימים.

**הכנס-הפעל** — היכולת של המחשב לקבוע תצורה של התקנים באופן אוטומטי. הכנס-הפעל מספק יכולת התקנה, הגדרות תצורה ותאימות אוטומטית עם רכיבי החומרה הקיימים, אם ה-BIOS, מערכת ההפעלה וכל ההתקנים תומכים בתכונת הכנס-הפעל.

**התקן עגינה** — מספק שכפול יציאות, ניהול כבלים ותכונות אבטחה לשם התאמת המחשב הנייד לסביבת שולחן עבודה.



המידע הבא מתייחס להתקן או להתקנים הנידונים במסמך זה בהתאם לתקנות FCC:

- שם מוצר: Dell™ XPS™ 630i

- מספר דגם: DCDR01

- שם החברה:

Dell Inc.

Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs

One Dell Way

Round Rock, TX 78682 USA

512-338-4400

**הערה:** לקבלת מידע תקינה נוסף, עיין במדריך מידע המוצר. 

## Macrovision

מוצר זה משלב טכנולוגיה להגנה בפני העתקה המוגנת בפטנטים בארה"ב ובמדינות אחרות, כולל מספרי פטנטים 5,315,448 ו-6,836,549, וזכויות קניין רוחני אחרות. השימוש בטכנולוגיית הגנה מפני העתקה של Macrovision במוצר מחייב אישור של Macrovision. חל איסור על ביצוע הנדסה לאחור או פירוק.

# A

## נספח

### הודעות FCC (ארה"ב בלבד)

#### FCC Class B

ציוד זה מחולל, משתמש ועשוי להקרין אנרגיית תדר רדיו. התקנה או שימוש בציוד זה שלא בהתאם להוראות היצרן עשויים לגרום להפרעה לקליטת רדיו וטלוויזיה. ציוד זה נבדק ונמצא עומד בהגבלות עבור התקן דיגיטלי Class B בהתאם לפרק 15 של תקנות FCC.

התקן זה תואם לפרק 15 של תקנות ה-FCC. ההפעלה כפופה לשני התנאים הבאים:

1 התקן זה לא יגרום להפרעה מזיקה.

2 על התקן זה לקבל כל הפרעה שמתקבלת, לרבות הפרעה העלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה.

**הודעה:** תקנות FCC קובעות כי שינויים שלא אושרו באופן מפורש על-ידי Dell Inc עלולים לגרום לביטול סמכותך להפעיל ציוד זה.

הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה כנגד הפרעה מזיקה בהתקנה בסביבת מגורים. עם זאת, אין ערובה לכך שהפרעה לא תתרחש במתקן מסוים. אם ציוד זה גורם להפרעה מזיקה לקליטת רדיו או טלוויזיה, שאותה ניתן לקבוע על-ידי כיבוי והפעלה של הציוד, מומלץ לנסות לתקן את ההפרעה בעזרת אחד או יותר מהאמצעים הבאים:


- כיוון מחדש של אנטנת הקליטה.
- שינוי מיקום המערכת ביחס למקלט.
- הרחקת המערכת מהמקלט.
- חיבור המערכת לשקע חשמל אחר, כך שהמערכת והמקלט יהיו מחוברים למעגלים שונים.

במקרה הצורך, התייעץ עם נציג של Dell Inc או עם טכנאי רדיו או טלוויזיה מנוסה לקבלת הצעות נוספות.



## פניה אל Dell

לקוחות בארצות הברית, התקשרו 800-WWW.DELL (800.999.3355).

**הערה:** אם אין ברשותך חיבור אינטרנט פעיל, באפשרותך למצוא מידע ליצירת קשר בחשבונת הרכישה, תעודת המשלוח, החשבון או קטלוג המוצרים של Dell. 

חברת Dell מספקת מספר אפשרויות תמיכה ושירות בצורה מקוונת או בטלפון. הזמינות משתנה בהתאם לארץ ולמוצר; שירותים מסוימים עשויים שלא להיות זמינים באזורך. לפנייה אל Dell בנושאי מכירות, תמיכה טכנית או שירות לקוחות:

- 1 בקר בכתובת **support.dell.com**.
- 2 ברר פרטים לגבי הארץ או האזור שלך בתפריט הנפתח **Choose A Country/Region** (בחר ארץ/אזור) בחלק התחתון של הדף.
- 3 לחץ על **Contact Us** (צור קשר) בצד השמאלי של הדף.
- 4 בחר את הקישור המתאים לשירות או לתמיכה בהתאם לצורך שלך.
- 5 בחר את שיטת הפנייה אל Dell הנוחה לך.

## רשימת פעולות לביצוע באבחון

שם:

תאריך:

כתובת:

מספר טלפון:

תג שירות (בר-קוד בחלק האחורי או התחתון של המחשב):

קוד שירות מהיר:

מספר אישור החזרת חומר (אם סופק על-ידי טכנאי התמיכה של Dell):

מערכת הפעלה וגרסה:

התקנים:

כרטיסי הרחבה:

האם המחשב מחובר לרשת? כן לא

רשת, גרסה ומתאם רשת:


תוכניות וגרסאות:

כדי לקבוע את תוכן קובצי ההפעלה של המערכת, עיין בתיעוד מערכת ההפעלה. אם המחשב מחובר למדפסת, הדפס כל קובץ. אחרת, רשום את התוכן של כל קובץ לפני שתתקשר אל Dell.

הודעת שגיאה, קוד צפצוף או קוד אבחון:

תיאור הבעיה והליכים שביצעת לפתרון הבעיה:

## לפני שתתקשר

 **הערה:** בעת ההתקשרות, החזק את קוד המשלוח המהיר בהישג יד. הקוד מסייע למערכת האוטומטית של מענה התמיכה הטלפוני של Dell לנתב את שיחתך ביעילות רבה יותר. ייתכן גם שתבקש לספק את תג השירות (ממוקם בחלק האחורי או התחתון של המחשב).

זכור למלא את רשימת הפעולות לביצוע באבחון (ראה "רשימת פעולות לביצוע באבחון" בעמוד 140). במידת האפשר, הפעל את המחשב לפני שתתקשר ל-Dell לקבלת סיוע והתקשר מטלפון הנמצא ליד המחשב או בקרבתו. ייתכן שתבקש להקליד פקודות מסוימות במקלדת, למסור מידע מפורט במהלך הפעולות, או לנסות שלבי פתרון בעיות אחרים שאפשריים רק במחשב עצמו. ודא שתיעוד המחשב זמין.

 **התראה:** לפני עבודה בתוך המחשב, בצע את הוראות הבטיחות במדריך **מידע המוצר**.

## מידע על המוצר

אם דרוש לך מידע על מוצרים נוספים שזמינים מחברת Dell, או אם ברצונך לבצע הזמנה, בקר באתר האינטרנט של Dell בכתובת [www.dell.com](http://www.dell.com). לקבלת מספר הטלפון אליו יש להתקשר באזורך או כדי לדבר עם מומחה מכירות, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141.

## החזרת פריטים לתיקון במסגרת האחריות או לקבלת זיכוי

הכן את כל הפריטים המיועדים להחזרה, בין אם לשם תיקון או זיכוי, באופן הבא:

- 1 התקשר לחברת Dell כדי לקבל מספר אישור החזרת חומר (Return Material Authorization Number) ורשום מספר זה במקום בולט ובצורה ברורה על הדופן החיצונית של האריזה.  
לקבלת מספר הטלפון אליו יש להתקשר באזורך, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141.
- 2 כלול העתק של החשבונית ומכתב המתאר את הסיבה להחזרה.
- 3 כלול עותק של רשימת הפעולות לביצוע באבחון (ראה "רשימת פעולות לביצוע באבחון" בעמוד 140), ציין את הבדיקות שערכת וכל הודעת שגיאה שדווחה על-ידי האבחון של Dell (ראה "תוכנית האבחון של Dell" בעמוד 95).
- 4 כלול אביזרים המשויכים לפריטים המוחזרים (כבלי חשמל, תקליטוני תוכנה, ספרי הדרכה וכן הלאה), אם ההחזרה היא לשם קבלת זיכוי.
- 5 ארוז את הציוד המיועד להחזרה בחומרי האריזה המקוריים (או שווי-ערך).  
התשלום על הוצאות המשלוח הוא באחריותך. כמו כן, באחריותך לבטח כל מוצר שמוחזר; הסיכון לאובדן המוצר במהלך המשלוח לחברת Dell חל עליך. חבילות בגוביינא (תשלום בעת מסירה - C.O.D.) לא יתקבלו.  
מוצרים מוחזרים שלא עונים על כל הדרישות לעיל, יידחו על-ידי הסניף המקבל של חברת Dell ויישלחו חזרה אליך.

- כתובות דואר אלקטרוני של התמיכה של Dell  
mobile\_support@us.dell.com  
support@us.dell.com  
la-techsupport@dell.com (אמריקה הלטינית והאיים הקריביים בלבד)  
apsupport@dell.com (ארצות אסיה/האוקיינוס השקט בלבד)
  - כתובות דואר אלקטרוני של השיווק והמכירות של Dell  
apmarketing@dell.com (ארצות אסיה/האוקיינוס השקט בלבד)  
sales\_canada@dell.com (קנדה בלבד)
  - פרוטוקול העברת קבצים אנונימי (FTP)  
ftp.dell.com
- היכנס כמשתמש: anonymous והשתמש בכתובת הדואר האלקטרוני שלך כסיסמה.

## שירות AutoTech

שירות התמיכה האוטומטי —AutoTech— של Dell מספק תשובות מוקלטות לשאלות הנפוצות ביותר של לקוחות Dell אודות המחשבים הניידים והשולחניים שלהם.

בעת ההתקשרות ל-AutoTech, השתמש בטלפון הלחצנים כדי לבחור את הנושאים שנוגעים לשאלותיך. לקבלת מספר הטלפון אליו יש להתקשר באזורך, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141.

## שירות אוטומטי לבירור מצב הזמנת


לבדיקת המצב של מוצרי Dell כלשהם שהזמנת, באפשרותך לגשת לאתר **support.dell.com** או להתקשר לשירות מצב ההזמנות האוטומטי. הקלטה מבקשת ממך את המידע הדרוש לאיתור ההזמנה ומדווחת עליה. לקבלת מספר הטלפון אליו יש להתקשר באזורך, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141.

## בעיות בהזמנה

אם נתקלת בבעיות בהזמנה, כגון חלקים חסרים, חלקים שגויים או חיוב שגוי, פנה אל Dell לקבלת סיוע ללקוחות. כשתתקשר, החזק בהישג יד את החשבונית או את ספח המשלוח. לקבלת מספר הטלפון אליו יש להתקשר באזורך, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141.



לקבלת הוראות על השימוש בתמיכה של Dell, ראה "תמיכה טכנית ושירות לקוחות" בעמוד 136.

 **הערה:** חלק מהשירותים הבאים אינם זמינים תמיד בכל המקומות מחוץ לארה"ב. לקבלת מידע אודות זמינות, פנה לנציג המקומי של Dell.

## תמיכה טכנית ושירות לקוחות

שירות התמיכה של Dell זמין לענות על שאלותיך בנוגע לחומרה של Dell™. צוות התמיכה שלנו משתמש באבחון מבוסס מחשב כדי לספק תשובות מהירות ומדויקות. כדי לפנות לשירות התמיכה של Dell, ראה "לפני שתתקשר" בעמוד 139, ולאחר מכן עיין בפרטים ליצירת קשר באזורך או עבור אל [support.dell.com](http://support.dell.com).

## DellConnect

DellConnect, כלי פשוט לגישה מקוונת, מאפשר לשותף השירות והתמיכה של Dell לגשת למחשב שלך דרך חיבור פס-רחב, לאבחן את הבעיה ולתקנה, כל זאת תחת הפיקוח שלך. לקבלת מידע נוסף, עבור אל [support.dell.com](http://support.dell.com) ולחץ על **DellConnect**.

## שירותים מקוונים

באפשרותך ללמוד על מוצרים ושירותים של Dell באתרי האינטרנט הבאים:

[www.dell.com](http://www.dell.com)

[www.dell.com/ap](http://www.dell.com/ap) (ארצות אסיה/האוקיינוס השקט בלבד)

[www.dell.com/jp](http://www.dell.com/jp) (יפן בלבד)

[www.euro.dell.com](http://www.euro.dell.com) (אירופה בלבד)

[www.dell.com/la](http://www.dell.com/la) (ארצות אמריקה הלטינית והקריביים)

[www.dell.ca](http://www.dell.ca) (קנדה בלבד)

באפשרותך לגשת לתמיכה של Dell דרך כתובות אתרי האינטרנט והדואר האלקטרוני הבאות:

• אתרי התמיכה של Dell

[support.dell.com](http://support.dell.com)

[support.jp.dell.com](http://support.jp.dell.com) (יפן בלבד)

[support.euro.dell.com](http://support.euro.dell.com) (אירופה בלבד)

## קבלת עזרה

### קבלת סיוע

**⚠ התראה:** אם עליך להסיר את מכסה המחשב, נתק תחילה את כבלי החשמל והמודם מכל שקעי החשמל.

אם נתקלת בבעיה במחשב, באפשרותך לבצע את השלבים להלן כדי לאבחן ולפתור את הבעיה:

- 1 לקבלת מידע והליכים הקשורים לבעיה של המחשב, ראה "פתרון בעיות" בעמוד 101.
  - 2 לקבלת הליכים על אופן הפעלת תוכנית האבחון של Dell, ראה "תוכנית האבחון של Dell" בעמוד 95.
  - 3 מלא את "רשימת פעולות לביצוע באבחון" בעמוד 140.
  - 4 לקבלת עזרה בהליכי התקנה ופתרון בעיות, השתמש בחבילה המורחבת של שירותים מקוונים של Dell שזמינה באתר התמיכה של Dell ([support.dell.com](http://support.dell.com)). לקבלת רשימה מקיפה יותר של התמיכה המקוונת של Dell, ראה "שירותים מקוונים" בעמוד 136.
  - 5 אם השלבים הקודמים לא פתרו את הבעיה, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141.
- 📎 הערה:** התקשר לתמיכה של Dell מטלפון שנמצא בקרבת המחשב, על מנת שאנשי התמיכה יוכלו לסייע לך בהליכים הנחוצים.
- 📎 הערה:** מערכת קוד השירות המהיר של Dell עשויה שלא להיות זמינה בכל הארצות.

כאשר תתבקש על-ידי מערכת המענה הטלפונית האוטומטי של Dell, הזן את קוד השירות המהיר כדי לנתב את השיחה ישירות לעובדי התמיכה המתאימים. אם אין לך קוד שירות מהיר, פתח את התיקייה **Dell Accessories**, לחץ פעמיים על הסמל **Express Service Code** (קוד שירות מהיר) ובצע את ההוראות.

---

**סביבתי**

---

	טווח טמפרטורות:
0° עד 40° צ' (32° עד 104° פ')	הפעלה
-40° עד 65° צ' (-40° עד 149° פ')	אחסון
	לחות יחסית (מרבית):
10% עד 90% (ללא התעבות)	הפעלה
5% עד 95% (ללא התעבות)	אחסון
	מידת תנודה מרבית (תוך שימוש בספקטרום תנודות אקראי המדמה סביבת משתמש):
0.9 GRMS	הפעלה
1.3 GRMS	אחסון
	מידת זעזועים מרבית (נמדדת כאשר הכונן הקשיח נמצא במצב חניית ראש ועם פעימת חצי סינוס של 2 אלפיות השנייה):
122 G	הפעלה
163 G	אחסון
	גובה (מרבי):
-15.2 עד 3048 מטר (-50 עד 10,000 רגל)	הפעלה
-15.2 עד 10,668 מטר (-50 עד 35,000 רגל)	אחסון
G2 או פחות כמוגדר ב- ISA-S71.04-1985	רמת זיהום אווירי

וידיאו	
סוג וידיאו	PCI Express
שמע	
סוג שמע	HDA 7.1 channel
Power (חשמל)	
ספק זרם ישר	<p><b>⚠ התראה:</b> כדי לצמצם את הסכנה של שריפה, התחשמלות או פציעה, אל תעמיס עומס יתר על שקע חשמל, מפצל שקעים או שקע רגיל. האמפר הנקוב הכולל של כל המוצרים המחוברים לשקע חשמל, מפצל שקעים או שקע אחר לא יחרוג מ- 80 אחוז מדירוג המעגל.</p>
הספק פיזור חום	750 וואט 750 וואט: 2559.1 BTU/hr
מתח (עיין בהוראות הבטיחות הממוקמות במדריך מידע המוצר)	<p><b>הערה:</b> פיזור חום מחושב בהתבסס על שיעור אספקת הזרם.</p> <p>ספק זרם אוטומטי — 90 וולט עד 265 וולט ב- 50/60 הרץ</p>
סוללת גיבוי	סוללת מטבע ליתיום CR2032 של 3 וולט
פיזי	
גובה	488 מ"מ
רוחב	195 מ"מ
עומק	560 מ"מ

---

## בקרים ונוריות

---

לחצן	בקרת אספקת חשמל
אור לבן — לבן קבוע למצב מופעל	נורית הפעלה
אור לבן מהבהב — לבן מהבהב לציון מצב חיסכון בחשמל	
לבן	נורית גישה של הכונן הקשיח
אור ירוק — קיים חיבור טוב בין רשת 10-Mbps לבין המחשב.	נורית תקינות קישור (במתאם רשת מוכלל)
אור כתום — קיים חיבור טוב בין רשת 100-Mbps לבין המחשב.	
אור צהוב — קיים חיבור טוב בין רשת 1-GB (1000-Mbps) לבין המחשב.	
כבוי (אין אור) — המחשב אינו מזהה חיבור פיזי לרשת.	
אור ירוק — מציין זמינות של אספקת חשמל. כבוי (אין אור) — מציין שאין אספקת חשמל. אור צהוב מהבהב — מציין פעילות ברשת. כבוי (אין אור) — מציין שאין פעילות ברשת.	נורית אבחון אספקת חשמל נורית פעילות (במתאם רשת מוכלל)
AUX_PWR בלוח המערכת	נורית מצב המתנה
שבע נוריות במספר צבעים מספקות תאורה לחזית המחשב.	נוריות LED בלוח הקדמי
<b>הערה:</b> ניתן להתאים את הצבעים של הנוריות באמצעות תוכנת אפקטי הנוריות Windows Nvidia ESA.	
שתי נוריות בצבעים מספקות תאורה עבור לוח ה-I/O בגב המחשב	נוריות LED בלוח האחורי
<b>הערה:</b> ניתן להתאים את הצבעים של הנוריות באמצעות תוכנת אפקטי הנוריות Windows Nvidia ESA.	

---

**יציאות ומחברים**

---

**מחברים חיצוניים:**

מיקרופון, קו-כניסה (line-in), קו יציאה (line-out), סראונד צדי, מרכזי/LFE, סראונד אחורי	שמע
מחבר טורי של 6 פינים	IEEE 1394
יציאת RJ-45	מתאם רשת
מחבר DIN מיני של 6 פינים	מקלדת/עכבר PS/2
מחבר 4 פינים, תואם USB 2.0	USB
מחבר אופטי Toslink	S/PDIF
	מחברי לוח מערכת
מחבר 40 פינים אחד	כונן IDE
ארבעה מחברי 7 פינים	כונן ATA טורי
מחבר 34 פינים אחד	כונן תקליטונים
שלושה מחברי 4 פינים	מאורר
שני מחברי 124 פינים	PCI
מחבר 36 פינים אחד	PCI Express x1
מחבר 98 פינים אחד	PCI Express x8
שני מחברי 164 פינים	PCI Express x16

<b>זיכרון</b>	
מחבר מודול זיכרון	ארבעה חריצי DDR2 נגישים למשתמש
קיבולות מודול זיכרון	1 GB, 2 GB, 4 GB, 8 GB, 16 GB או 32 GB ל-א-
סוג זיכרון	800/667-MHz DDR2 unbuffered SDRAM; SLI memory
זיכרון מינימלי	1 GB
זיכרון מרבי	8 GB
<b>אפיק הרחבה</b>	
סוג אפיק	PCI Express מסוג x1, x4, x8 ו-x16
(SLOT6 ו-SLOT5) PCI	PCI 32-bit
מחבר	שניים
גודל מחבר	124 פינים
רוחב נתוני מחבר (מרבי)	32 bits
מהירות אפיק	33 MHz
(SLOT2) PCI Express	
מחבר	x1 אחד
גודל מחבר	36 פינים
רוחב נתוני מחבר (מרבי)	נתיב PCI Express אחד
תפוקת אפיק	חריץ x1 מהירות דו-כיוונית — 2.5 Gbps
(SLOT3) PCI Express	
מחבר	x8 אחד
גודל מחבר	98 פינים
רוחב נתוני מחבר (מרבי)	נתיב PCI Express אחד
(SLOT4 ו-SLOT1) PCI Express	
מחבר	שני x16
גודל מחבר	164 פינים
רוחב נתוני מחבר (מרבי)	8 נתיבי PCI Express
<b>הערה:</b> SLOT 1 הוא חריץ ה-GFX הראשי	
ו-SLOT 4 הוא חריץ ה-GFX המשני.	

## מפרט


**הערה:** ההצעות עשויות להשתנות מאזור לאזור. לקבלת מידע נוסף בנוגע לתצורת המחשב, לחץ על **Start** (התחל) ← **Help and Support** (עזרה ותמיכה) ולאחר מכן בחר באפשרות להציג מידע אודות המחשב שברשותך.

מעבד	
Intel® Core™ 2 Duo	סוג מעבד
Intel Core 2 Quad	
Intel Core 2 Extreme (מעבדים עם ליבה כפולה ומרובעת)	
1 MB לפחות	מטמון
1066/1333 MHz	מהירות FSB
מידע מערכת	
NVIDIA® nForce 650i SLI	ערכת שבבי מערכת
C55	Northbridge
MCP51	Southbridge
8 MB	שבב BIOS
ממשק רשת משולב עם אפשרות לתקשורת של 10/100/1000	כרטיס ממשק רשת (NIC)



## התקנה מחדש של Windows XP או Windows Vista

השלמת תהליך ההתקנה עשויה לארוך בין שעה לשעתיים. לאחר התקנה מחדש של מערכת ההפעלה, עליך להתקין מחדש גם את מנהלי ההתקנים, תוכנית להגנה מפני וירוסים ותוכנות אחרות.

 **הודעה:** המדיה *Operating System* (מערכת הפעלה) מספקת אפשרויות להתקנה מחדש של Windows XP. האפשרויות עשויות להחליף קבצים ולהשפיע על תוכניות המותקנות בכונן הקשיח. לכן, אל תתקין מחדש את Windows XP, אלא אם כן נציג התמיכה הטכנית של Dell הורה לך לעשות זאת.


1 שמור וסגור את כל הקבצים הפתוחים וצא מכל התוכניות הפתוחות.


2 הכנס את התקליטור *Operating System* (מערכת הפעלה).

3 לחץ על **Exit** (יציאה) אם מופיעה ההודעה *Install Windows*.

4 הפעל מחדש את המחשב.

כאשר מופיע הלוגו DELL, הקש מייד על <F12>.

 **הערה:** אם אתה ממתין זמן רב מדי והלוגו של מערכת ההפעלה מופיע, המשך להמתין עד אשר יופיע שולחן העבודה של Microsoft® Windows®; לאחר מכן, כבה את המחשב ונסה שוב.

 **הערה:** השלבים הבאים משנים את רצף האתחול באופן חד פעמי בלבד. בהפעלה הבאה, המחשב יאתחל בהתאם להתקנים שצוינו בתוכנית הגדרת המערכת.


5 כאשר רשימת ההתקנים של האתחול מופיעה, בחר **CD/DVD/CD-RW Drive** והקש <Enter>.

6 לחץ על מקש כלשהו כדי **לאתחל מהתקליטור**.

7 בצע את ההוראות המופיעות על המסך כדי להשלים את תהליך ההתקנה.

6 לחץ על **Next** (הבא).

המסך **Confirm Data Deletion** (אישור מחיקת נתונים) מופיע.

 **הודעה:** אם אין ברצונך להמשיך ב- **Factory Image Restore**, לחץ על **Cancel** (ביטול).

7 לחץ על תיבת הסימון כדי לאשר שברצונך להמשיך בפירמוט מחדש של הכונן הקשיח ושחזור תוכנת המערכת לתנאים המקוריים ולאחר מכן לחץ על **Next** (הבא).


תהליך השחזור מתחיל. השלמתו עשויה להימשך חמש דקות או יותר. לאחר שחזור מערכת ההפעלה והיישומים שהותקנו במקור לתנאים המקוריים, מוצגת הודעה.

8 לחץ על **Finish** (סיום) כדי לאתחל מחדש את המערכת.


## שימוש במדיית מערכת ההפעלה



### לפני שתתחיל

אם אתה שוקל להתקין מחדש את מערכת ההפעלה **Windows** כדי לתקן בעיה במנהל התקן חדש שהותקן, נסה תחילה להשתמש ב- **Windows Device Driver Rollback** (חזרה למצב קודם של מנהל התקן). ראה "שימוש ב- **Windows Device Driver Rollback**" בעמוד 118. אם **Device Driver Rollback** אינו פותר את הבעיה, השתמש בשחזור המערכת כדי להחזיר את מערכת ההפעלה למצב ההפעלה שבו הייתה לפני התקנת מנהל ההתקן החדש. ראה "שימוש בשחזור המערכת של **Microsoft Windows**" בעמוד 122.

 **הודעה:** לפני ביצוע ההתקנה, גבה את כל קובצי הנתונים בכונן הקשיח הראשי. בתצורות כונן קשיח רגילות, הכונן הקשיח הראשי הוא הכונן המזוהה ראשון על-ידי המחשב.

כדי להתקין מחדש את **Windows**, תזדקק לפריטים הבאים:

- המדיה **Operating System** (מערכת הפעלה) של **Dell™**
  - המדיה **Drivers and Utilities** (מנהלי התקנים ותוכניות שירות) של **Dell**
-  **הערה:** המדיה **Dell Drivers and Utilities** (מנהלי התקנים ותוכניות שירות) מכילה מנהלי התקנים שהותקנו במהלך הרכבת המחשב. השתמש במדיה **Drivers and Utilities** (מנהלי התקנים ותוכניות שירות) של **Dell** כדי לטעון מנהלי התקנים דרושים. בהתאם לאזור שבו הזמנת את המחשב, או אם ביקשת את המדיה, ייתכן שהמדיה **Drivers and Utilities** של **Dell** והמדיה **Operating System** לא יצורפו למחשב שברשותך.

- 1 היכנס למחשב כמנהל מערכת מקומי.
- 2 בסייר Microsoft Windows, עבור אל `c:\dell\utilities\DSR`.
- 3 לחץ פעמיים על שם הקובץ **DSRIRRemv2.exe**.
- 4  **הערה:** אם לא תיכנס כמנהל מערכת מקומי, תופיע הודעה האומרת שעליך להיכנס כמנהל מערכת. לחץ על **Quit** (יציאה) ולאחר מכן היכנס למחשב כמנהל מערכת מקומי.
- 5  **הערה:** אם המחיצה של PC Restore אינה קיימת בכונן הקשיח של המחשב, תופיע הודעה האומרת שהמחיצה לא נמצאה. לחץ על **Quit** (יציאה). אין מחיזה למחיקה.
- 6 לחץ על **OK** (אישור) כדי להסיר את המחיצה של PC Restore מהכונן הקשיח.
- 7 לחץ על **Yes** (כן) כאשר הודעת אישור מופיעה.
- 8 המחיצה של PC Restore נמחקת ושטח דיסק פנוי מתווסף להקצאת מקום פנוי בכונן הקשיח.
- 9 בסייר Windows לחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על **Local Disk (C)**, לחץ על **Properties** (מאפיינים) וודא ששטח דיסק נוסף זמין, כמצוין על-ידי הערך המוגדל עבור **Free Space** (שטח פנוי).
- 10 לחץ על **Finish** (סיום) כדי לסגור את החלון **PC Restore Removal** והפעל מחדש את המחשב.

### Windows Vista: Dell Factory Image Restore

- 1 הפעל את המחשב. כאשר הלוגו של Dell מופיע, הקש `<F8>` מספר פעמים, כדי לגשת לחלון **Vista Advanced Boot Options**.
- 2 בחר **Repair Your Computer** (תקן את מחשבך).
- 3 החלון **System Recovery Options** (אפשרויות שחזור מערכת) מופיע.
- 4 בחר פריסת לוח מקשים ולחץ על **Next** (הבא).
- 5 כדי לגשת לאפשרויות השחזור, היכנס למערכת כמשתמש מקומי. כדי לגשת לשורת הפקודה, הקלד `administrator` (מנהל מערכת) בשדה `User name` (שם משתמש) ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).
- 6 לחץ על **Dell Factory Image Restore**.
- 7  **הערה:** בהתאם לתצורה, ייתכן שיהיה עליך לבחור **Dell Factory Tools** ולאחר מכן **Dell Factory Image Restore**.
- 8 מסך הפתיחה של Dell Factory Image Restore מופיע.

## Dell PC Restore :Windows XP

שימוש ב- PC Restore:

- 1 הפעל את המחשב.
  - 2 בזמן תהליך האתחול, פס כחול שעליו הכיתוב **www.dell.com** מופיע בחלק העליון של המסך.
  - 3 ברגע שתראה את הפס הכחול, הקש מייד <Ctrl><F11>.
  - 4 אם לא תקיש <Ctrl><F11> בזמן, הנח למחשב לסיים את האתחול ולאחר מכן הפעל מחדש את המחשב שוב.
  - 5 **הודעה:** אם אין ברצונך להמשיך ב- PC Restore, לחץ על **Reboot** (אתחול מחדש).
  - 6 לחץ על **Restore** (שחזור) ולאחר מכן לחץ על **Confirm** (אישור).
  - 7 השלמת תהליך השחזור נמשכת 6 עד 10 דקות לערך.
  - 8 כשתבקש, לחץ על **Finish** (סיום) כדי לאתחל את המחשב.
  - 9 **הערה:** אל תכבה את המחשב ידנית. לחץ על **Finish** (סיום) והנח למחשב לבצע אתחול מלא.
  - 10 כשתבקש, לחץ על **Yes** (כן).
  - 11 המחשב מופעל מחדש. היות שהמחשב משוחזר למצב הפעולה המקורי שלו, המסכים המופיעים, כגון מסך הסכם הרשיון למשתמש הקצה, זהים לאלה שהופיעו בהפעלה הראשונה של המחשב.
  - 12 לחץ על **Next** (הבא).
  - 13 המסך **System Restore** (שחזור מערכת) מופיע ולאחר מכן המחשב מופעל מחדש.
  - 14 לאחר הפעלה מחדש של המחשב, לחץ על **OK** (אישור).
- הסרת PC Restore:

**הודעה:** הסרת Dell PC Restore מהכונן הקשיח לצמיתות מוחקת את תוכנית השיחות PC Restore מהמחשב. לאחר הסרת Dell PC Restore, לא תוכל להשתמש בתוכנית כדי לשחזר את מערכת ההפעלה של המחשב.

Dell PC Restore מאפשר לשחזר את הכונן הקשיח למצב הפעולה שבו היה בעת רכישה המחשב. מומלץ לא להסיר את PC Restore מהמחשב, גם כדי לפנות מקום בכונן הקשיח. אם תסיר את PC Restore מהכונן הקשיח, לא תוכל לשחזרו ולא תוכל לעולם להשתמש ב- PC Restore כדי להחזיר את מערכת ההפעלה של המחשב למצב המקורי שלה.

## אפשר שחזור מערכת

**הערה:** מערכת ההפעלה Windows Vista אינה מנטרלת את System Restore, גם אם יש מעט מקום בדיסק. לכן, השלבים להלן חלים רק על Windows XP.

אם Windows XP מותקן מחדש עם פחות מ- 200 MB של שטח פנוי בדיסק הקשיח, תכונת שחזור המערכת מנטרלת באופן אוטומטי.

כדי לבדוק אם תכונת שחזור המערכת מאופשרת:

1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לווח הבקרה) ← **Performance and Maintenance** (ביצועים ותחזוקה) ← **System** (מערכת).

2 לחץ על הכרטיסייה **System Restore** וודא שהאפשרות **Turn off System Restore** (בטל את שחזור המערכת) אינה מסומנת.

## שימוש ב- Dell™ PC Restore וב- Dell Factory Image Restore

**הודעה:** שימוש ב- Dell PC Restore או Dell Factory Image Restore מוחק לצמיתות את כל הנתונים בכונן הקשיח ומסיר את התוכניות ומנהלי ההתקנים שהותקנו לאחר קבלת המחשב. במידת האפשר, בצע גיבוי של הנתונים לפני שימוש באפשרויות אלה. השתמש בתוכנית PC Restore או Dell Factory Image Restore רק אם שימוש ב- System Restore (שחזור מערכת) לא פתר את הבעיה במערכת ההפעלה.

**הערה:** התוכניות Dell PC Restore של Symantec ו- Dell Factory Image Restore עשויות שלא להיות זמינות בארצות מסוימות או במחשבים מסוימים.

השתמש ב- Dell PC Restore (Windows XP) או ב- Dell Factory Image Restore (Windows Vista) רק כאמצעי אחרון לשחזור המערכת ההפעלה. אפשרויות אלה משחזרות את הכונן הקשיח למצב הפעולה שבו היה בעת רכישת המחשב. כל התוכניות והקבצים שהתווספו מאז קבלת המחשב — כולל קובצי נתונים — נמחקים לצמיתות מהכונן הקשיח. קובצי נתונים כוללים מסמכים, גיליונות אלקטרוניים, הודעות דואר אלקטרוני, תמונות דיגיטליות, קובצי מוסיקה וכדומה. במידת האפשר, בצע גיבוי של כל הנתונים באמצעות PC Restore או Factory Image Restore.


## הפעלת System Restore

:Windows XP

➡ **הודעה:** לפני שחזור המחשב למצב הפעלה קודם, שמור וסגור את כל הקבצים הפתוחים וצא מכל התוכניות הפתוחות. אין לשנות, לפתוח או למחוק קבצים או תוכניות כלשהם עד לאחר השלמת שחזור המערכת.

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **All Programs** (כל התוכניות) ← **Accessories** (עוזרים) ← **System Tools** (כלי מערכת) ← **System Restore** (שחזור המערכת).
- 2 לחץ על **Restore my computer to an earlier time** (שחזר את המחשב שלי למועד מוקדם יותר) או על **Create a restore point** (צור נקודת שחזור).
- 3 לחץ על **Next** (הבא) ובצע את שאר ההנחיות המופיעות על המסך.

:Windows Vista

- 1 לחץ על **Start** (התחל) .
  - 2 בתיבה **Start Search** (התחל חיפוש), הקלד **System Restore** (שחזור מערכת) והקש <Enter>.
-  **הערה:** החלון **User Account Control** (בקרת חשבון משתמש) עשוי להופיע. אם אתה מנהל המערכת במחשב, לחץ על **Continue** (המשך); אחרת, פנה אל מנהל המערכת כדי להמשיך בפעולה הרצויה.
- 3 לחץ על **Next** (הבא) ובצע את שאר ההנחיות המופיעות על המסך. במקרה ששימוש ב- **System Restore** לא פתר את הבעיה, באפשרותך לבטל את שחזור המערכת האחרון.


## ביטול שחזור המערכת האחרון

➡ **הודעה:** לפני ביטול שחזור המערכת האחרון, שמור וסגור את כל הקבצים הפתוחים וצא מכל התוכניות הפתוחות. אין לשנות, לפתוח או למחוק קבצים או תוכניות כלשהם עד לאחר השלמת שחזור המערכת.

:Windows XP

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **All Programs** (כל התוכניות) ← **Accessories** (עוזרים) ← **System Tools** (כלי מערכת) ← **System Restore** (שחזור מערכת).
- 2 לחץ על **Undo my last restoration** (בטל את השחזור האחרון שלי) ולאחר מכן לחץ על **Next** (הבא).

:Windows Vista

- 1 לחץ על **Start** (התחל) .
- 2 בתיבה **Start Search** (התחל חיפוש), הקלד **System Restore** (שחזור מערכת) והקש <Enter>.
- 3 לחץ על **Undo my last restoration** (בטל את השחזור האחרון שלי) ולאחר מכן לחץ על **Next** (הבא).


# שחזור מערכת ההפעלה


באפשרותך לשחזר את מערכת ההפעלה באחת הדרכים הבאות:

- **System Restore** (שחזור מערכת) יחזיר את המחשב לשלב הפעלה מוקדם, מבלי להשפיע על קובצי נתונים. השתמש ב- System Restore כפתרון הראשון לשחזור מערכת ההפעלה ולשימור קובצי הנתונים.
- התוכנית Dell PC Restore של Symantec (זמינה ב- Windows XP) והתוכנית Dell Factory Image Restore (זמינה ב- Windows Vista) מחזירות את הכונן הקשיח למצב הפעולה שבו היה כאשר קנית את המחשב. שתי התוכניות מוחקות לצמיתות את כל הנתונים בכונן הקשיח ומסירות את כל התוכניות שהותקנו לאחר קבלת המחשב. השתמש בתוכנית Dell PC Restore או Dell Factory Image Restore רק אם שימוש ב- System Restore (שחזור מערכת) לא פתר את הבעיה במערכת ההפעלה.
- אם קיבלת תקליטור *Operating System* (מערכת הפעלה) יחד עם המחשב שברשותך, באפשרותך להשתמש בו לשחזור מערכת ההפעלה. עם זאת, גם השימוש בתקליטור *Operating System* גורם למחיקת כל הנתונים שבכונן הקשיח. השתמש בתקליטור רק אם שימוש ב- System Restore לא פתר את הבעיה במערכת ההפעלה.

## שימוש בשחזור המערכת של Microsoft Windows

מערכת ההפעלה Windows מספקת אפשרות של שחזור מערכת, המאפשרת להחזיר את המחשב למצב פעולה קודם (מבלי להשפיע על קובצי נתונים), אם שינויים בחומרה, בתוכנה או בהגדרות מערכת אחרות הותירו את המחשב במצב פעולה בלתי רצוי. כל שינוי המבוצע באמצעות System Restore (שחזור מערכת) הוא הפיך לגמרי.

**הודעה:** גבה את קובצי הנתונים באופן קבוע. System Restore אינו מנטר קובצי נתונים ואינו משחזר אותם. 

**הערה:** ההליכים במסמך זה נכתבו עבור תצוגת ברירת המחדל של Windows, כך שיתכן שלא יהיו ישימים אם הגדרת את מחשב Dell™ שברשותך לתצוגה הקלאסית של Windows. 

# פתרון בעיות תוכנה וחומרה במערכות ההפעלה Windows® XP ו-Microsoft® Windows® Vista®


אם התקן אינו מזוהה במהלך הגדרת מערכת ההפעלה או מזוהה אך תצורתו שגויה, באפשרותך להשתמש ב-Hardware Troubleshooter (פותר בעיות החומרה) כדי לפתור את בעיית אי התאימות.

כדי להפעיל את ה-Hardware Troubleshooter:

*Windows XP*

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Help and Support** (עזרה ותמיכה).
- 2 הקלד hardware troubleshooter (פותר בעיות חומרה) בשדה החיפוש והקש <Enter> כדי להתחיל בחיפוש.
- 3 במקטע **Fix a Problem** (תיקון בעיה), לחץ על **Hardware Troubleshooter** (פותר בעיות החומרה).
- 4 ברשימה **Hardware Troubleshooter**, בחר באפשרות המתארת באופן הטוב ביותר את הבעיה ולאחר מכן לחץ על **Next** (הבא) כדי לבצע את שלבי פתרון הבעיה הנותרים.

*Windows Vista*

- 1 לחץ על הלחצן **Start** (התחל) של  Windows Vista, ולחץ על **Help and Support** (עזרה ותמיכה).
- 2 הקלד hardware troubleshooter (פותר בעיות חומרה) בשדה החיפוש והקש <Enter> כדי להתחיל בחיפוש.
- 3 בתוצאות החיפוש, בחר באפשרות המתארת בצורה הטובה ביותר את הבעיה, ובצע את שלבי פתרון הבעיה הנותרים.



## התקנה מחדש ידנית של מנהלי התקנים

לאחר חילוץ קובצי מנהל ההתקן לכונן הקשיח, כמתואר בסעיף הקודם:

:*Windows XP*

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **My Computer** (המחשב שלי) ← **Properties** (מאפיינים) ← **Hardware** (חומרה) ← **Device Manager** (מנהל ההתקנים).
- 2 לחץ פעמיים על סוג ההתקן שעברו מותקן מנהל ההתקן (לדוגמה, **Audio** (שמע) או **Video** (וידיאו)).
- 3 לחץ פעמיים על שם ההתקן שעברו מותקן מנהל ההתקן.
- 4 לחץ על הכרטיסייה **Driver** (מנהל התקן) ← **Update Driver** (עדכון מנהל התקן).
- 5 לחץ על **Install from a list or specific location (Advanced)** (התקנה מתוך רשימה או ממיקום ספציפי (מתקדם)) ← **Next** (הבא).
- 6 לחץ על **Browse** (עיון) ונווט למיקום שאליו העתקת את קובצי מנהל ההתקן.
- 7 כאשר שם מנהל ההתקן המתאים מופיע, לחץ על **Next** (הבא).
- 8 לחץ על **Finish** (סיום) והפעל מחדש את המחשב.

:*Windows Vista*

- 1 לחץ על הלחצן **Start** (התחל) של  Windows Vista, ולחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על **Computer** (מחשב).
- 2 לחץ על **Properties** (מאפיינים) ← **Device Manager** (מנהל ההתקנים).
- 3  **הערה:** החלון **User Account Control** (בקרת חשבון משתמש) עשוי להופיע. אם אתה מנהל מערכת במחשב, לחץ על **Continue** (המשך); אחרת, פנה אל מנהל המערכת כדי להיכנס למנהל ההתקנים.
- 3 לחץ פעמיים על סוג ההתקן שעברו מותקן מנהל ההתקן (לדוגמה, **Audio** (שמע) או **Video** (וידיאו)).
- 4 לחץ פעמיים על שם ההתקן שעברו מותקן מנהל ההתקן.
- 5 לחץ על הכרטיסייה **Driver** (מנהל התקן) ← **Update Driver** (עדכון מנהל התקן) ← **Browse my computer for driver software** (אתר במחשב שלי תוכנת מנהל התקן).
- 6 לחץ על **Browse** (עיון) ונווט למיקום שאליו העתקת את קובצי מנהל ההתקן.
- 7 כאשר שם מנהל ההתקן המתאים מופיע, לחץ על שם מנהל ההתקן ← **OK**.
- 8 לחץ על **Finish** (סיום) והפעל מחדש את המחשב.

3 לחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על ההתקן שעבורו הותקן מנהל ההתקן החדש ולאחר מכן לחץ על **Properties** (מאפיינים).

4 לחץ על הכרטיסייה **Drivers** (מנהלי התקנים) ← **Roll Back Driver** (חזור למנהל התקן קודם).

אם **Device Driver Rollback** אינו פותר את הבעיה, השתמש ב- **System Restore** (שחזור מערכת) (ראה "שחזור מערכת ההפעלה" בעמוד 122) כדי להחזיר את המחשב למצב ההפעלה שבו היה לפני התקנת מנהל ההתקן החדש.

## שימוש במדיה **Drivers and Utilities**

1 כאשר שולחן העבודה של Windows מוצג, הכנס את המדיה *Drivers and Utilities*.


אם זו הפעם הראשונה שבה אתה משתמש במדיה *Drivers and Utilities*, עבור אל שלב 2. אם לא, עבור אל שלב 5.

2 כאשר תוכנית ההתקנה שבמדיה *Drivers and Utilities* מופעלת, בצע את ההוראות שעל המסך.

3 כאשר החלון **InstallShield Wizard Complete** מופיע, הסר את המדיה *Drivers and Utilities* ולחץ על **Finish** כדי להפעיל מחדש את המחשב.

4 כאשר שולחן העבודה של Windows מופיע, הכנס שוב את המדיה *Drivers and Utilities*.

5 במסך **Welcome Dell System Owner**, לחץ על **Next** (הבא).

 **הערה:** המדיה *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות) מציגה מנהלי התקנים רק עבור החומרה שהותקנה במקור במחשב. אם התקנת חומרה נוספת, מנהלי ההתקנים עבור החומרה החדשה עשויים שלא להיות מוצגים במדיה *Drivers and Utilities*. אם מנהלי התקנים אלה אינם מוצגים, צא מהתוכנית *Drivers and Utilities*. לקבלת מידע על מנהלי התקנים, עיין בתיעוד המצורף להתקן.

תוצג הודעה האומרת שהמדיה מזהה חומרה במחשב.

מנהלי ההתקנים שבשימוש במחשב מוצגים אוטומטית בחלון **My Drivers** — **The Drivers and Utilities media has identified these components in your system** (מנהלי ההתקנים שלי - המדיה *Drivers and Utilities* זיהתה רכיבים אלה במערכת).


6 לחץ על מנהל ההתקן שברצונך להתקין מחדש ובצע את ההוראות המופיעות על המסך.

אם מנהל התקן מסוים אינו מופיע ברשימה, מנהל התקן זה אינו נחוץ למערכת ההפעלה.

## Windows Vista®

1 לחץ על להצגת Start (התחל) של Windows Vista, ולחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על **Computer** (מחשב).


2 לחץ על **Properties** (מאפיינים) ← **Device Manager** (מנהל ההתקנים).

 **הערה:** החלון **User Account Control** (בקרת חשבון משתמש) עשוי להופיע. אם אתה מנהל מערכת במחשב, לחץ על **Continue** (המשך); אחרת, פנה אל מנהל המערכת כדי להמשיך.

גלול ברשימה ובדוק אם מופיע סימן קריאה (עיגול צהוב עם [!]) על סמל אחד מהתקנים.

אם מופיע סימן קריאה ליד שם ההתקן, ייתכן שיהיה עליך להתקין מחדש את מנהל ההתקן או להתקין מנהל התקן חדש (ראה "התקנה מחדש של מנהלי התקנים ותוכניות שירות" בעמוד 118).

## התקנה מחדש של מנהלי התקנים ותוכניות שירות

 **הודעה:** אתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com) והמדיה **Drivers and Utilities** (מנהלי התקנים ותוכניות שירות) שברשותך מספקים מנהלי התקנים מאושרים עבור מחשבי Dell™. אם תתקין מנהלי התקנים מקורות אחרים, המחשב עלול שלא לפעול כהלכה.

## שימוש ב- Windows Device Driver Rollback

אם מתרחשת בעיה במחשב לאחר התקנה או שדרוג של מנהל התקן, השתמש ב- Device Driver Rollback (חזרה למנהל התקן קודם) של Windows כדי להחליף את מנהל ההתקן בגרסה הקודמת שלו שהייתה מותקנת.

: *Windows XP*

1 לחץ על **Start** (התחל) ← **My Computer** (המחשב שלי) ← **Properties** (מאפיינים) ← **Hardware** (חומרה) ← **Device Manager** (מנהל ההתקנים).


2 לחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על ההתקן שעבורו הותקן מנהל ההתקן החדש ולאחר מכן לחץ על **Properties** (מאפיינים).

3 לחץ על הכרטיסייה **Drivers** (מנהלי התקנים) ← **Roll Back Driver** (חזור למנהל התקן קודם).

: *Windows Vista*

1 לחץ על להצגת Start (התחל) של Windows Vista, ולחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על **Computer** (מחשב).

2 לחץ על **Properties** (מאפיינים) ← **Device Manager** (מנהל ההתקנים).

 **הערה:** החלון **User Account Control** (בקרת חשבון משתמש) עשוי להופיע. אם אתה מנהל מערכת במחשב, לחץ על **Continue** (המשך); אחרת, פנה אל מנהל המערכת כדי להיכנס למנהל ההתקנים.

# 10

## התקנה מחדש של תוכנה

### מנהלי התקנים

#### מהו מנהל התקן?

מנהל התקן הוא תוכנית השולטת בהתקן, כגון מדפסת, עכבר או מקלדת. לכל ההתקנים דרושה תוכנית מנהל התקן.

מנהל התקן פועל כמעין מתרגם בין ההתקן ותוכניות אחרות המשתמשות בהתקן. לכל התקן יש מערך פקודות ייעודיות משלו, שמזוהות על-ידי מנהל ההתקן שלו בלבד.

Dell מספקת את המחשב כאשר מנהלי ההתקנים הדרושים מותקנים כבר — אין צורך לבצע התקנות או הגדרות תצורה נוספות.

➔ **הודעה:** המדיה *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות) עשויה להכיל מנהלי התקנים עבור מערכות הפעלה שאינן מותקנות במחשב. הקפד להתקין תוכנות המתאימות למערכת ההפעלה שברשותך.

מנהלי התקנים רבים, כגון מנהל ההתקן של המקלדת, מצורפים למערכת ההפעלה Microsoft Windows שברשותך. ייתכן שיהיה עליך להתקין מנהלי התקנים בעת:

- שדרוג מערכת ההפעלה.
- התקנה מחדש של מערכת ההפעלה.
- חיבור או התקנה של התקן חדש.

#### זיהוי מנהלי התקנים

אם תיתקל בבעיה בהתקן כלשהו, בדוק אם מקור הבעיה במנהל ההתקן, ובמקרה הצורך עדכן את מנהל ההתקן.

#### Microsoft® Windows® XP

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לוח הבקרה).
- 2 תחת **Pick a category** (בחר קטגוריה), לחץ על **Performance and Maintenance** (ביצועים ותחזוקה) ולאחר מכן לחץ על **System** (מערכת).
- 3 בחלון **System Properties** (מאפייני מערכת), לחץ על הכרטיסייה **Hardware** (חומרה) ולאחר מכן לחץ על **Device Manager** (מנהל ההתקנים).

- אם נורית ההפעלה כבויה, המחשב כבוי או אינו מקבל חשמל.
  - התקן מחדש את כבל החשמל למחבר החשמל שבגב המחשב ולשקע החשמל.
  - אם המחשב מחובר למפצל חשמל, ודא שמפצל החשמל מחובר לשקע חשמל ושהוא מופעל.
  - עקוף התקנים לשמירת מתח, מפצלי שקעים וכבלים מאריכים, כדי לוודא שניתן להפעיל את המחשב כהלכה.
  - ודא ששקע החשמל פועל על-ידי בדיקתו באמצעות התקן אחר, כגון מנורה.
  - ודא שכבל החשמל הראשי וכבל הלוח הקדמי מחוברים היטב ללוח המערכת (ראה "רכיבי לוח המערכת" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).
- מנע הפרעות גורמים אפשריים אחדים להפרעות הם:
  - כבלים מאריכים של חשמל, מקלדת ועכבר
  - התקנים רבים מדי מחוברים למפצל השקעים
  - מספר מפצלי שקעים מחוברים לאותו שקע חשמל
- נורית האבחון של ספק הזרם, הממוקמת בגב המחשב, מציינת מצבים שונים של ספק הזרם. כדי לבדוק את ספק הזרם, לחץ על מתג בדיקת ספק הזרם.
- אם נורית האבחון של ספק הזרם מאירה בירוק, ספק הזרם מקבל אספקת חשמל.
- אם נורית האבחון של ספק הזרם כבויה:
  - ספק הזרם אינו מקבל אספקת חשמל — ודא שכבל החשמל הראשי מחובר למערכת.
  - ספק הזרם אינו פועל — בעיה זו מתרחשת עקב ספק זרם פגום או התקן פגום המחובר לספק הזרם.
- כדי לפתור את הבעיה, פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

## איכות גרועה של תמונה תלת-ממדית

**בדוק את חיבור כבל החשמל של הכרטיס הגרפי** — ודא שכבלי החשמל של הכרטיסים הגרפיים מחוברים לכרטיסים כהלכה.

**בדוק את הגדרות הצג** — לקבלת הוראות לגבי כיוון הניגודיות והבהירות, ביצוע דמגנטיזציה (נטרול מגנטיות) של הצג והפעלת הבדיקה העצמית של הצג, עיין בתיעוד הצג.

## רק חלק מהצג קריא

### חבר צג חיצוני

1 כבה את המחשב וחבר אליו צג חיצוני.

2 הפעל את המחשב ואת הצג וכוון את פקדי הבהירות והניגודיות של הצג.

אם הצג החיצוני פועל, ייתכן שצג המחשב או בקר הווידאו פגומים. פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

## בעיות Overclocking

האצת שעון המעבד (Overclocking) עלולה לגרום לאי יציבות של המערכת. לאחר שלושה ניסיונות אתחול לא מוצלחים, המערכת מאפסת אוטומטית את הגדרת האצת השעון המעבד (overclock) בתוכנית הגדרת המערכת לערכי ברירת המחזל של ה-BIOS.

כדי לתקן את הבעיה באופן ידני, עליך לשנות את הגדרת האצת שעון המעבד בתוכנית הגדרת המערכת (ראה "כניסה להגדרת המערכת" בעמוד 77) או לאפס את ערכי ברירת המחזל של ה-CMOS (ראה "ניקוי הגדרות CMOS" בעמוד 87).

## נוריות הפעלה

**⚠ התראה: לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.**

נורית לחצן ההפעלה, הממוקמת בחזית המחשב, מאירה ומהבהבת או נותרת קבועה כדי לציין מצבים שונים:

- אם צבע נורית ההפעלה לבן קבוע והמחשב אינו מגיב, ראה "קודי צפצוף" בעמוד 90.
- אם נורית ההפעלה מהבהבת בלבן, המחשב נמצא במצב המתנה. הקש על מקש כלשהו בלוח המקשים, הזז את העכבר או לחץ על לחצן ההפעלה, כדי לחזור לפעולה רגילה.

- החלף בין כבלי החשמל של המחשב והצג, כדי לקבוע אם כבל החשמל של הצג פגום.
- בדוק אם במחברים ישנם פינים מכופפים או שבורים (פינים חסרים במחברי כבל צג הם תופעה רגילה).

### **בדוק את נורית ההפעלה של הצג —**

- אם נורית ההפעלה מאירה או מהבהבת, הצג מקבל אספקת חשמל.
- אם נורית ההפעלה כבויה, לחץ בחוזקה על הלחצן כדי לוודא שהצג מופעל.
- אם נורית ההפעלה מהבהבת, הקש על מקש במקלדת או הזז את העכבר כדי לחזור לפעולה רגילה.

**בדוק את שקע החשמל —** ודא ששקע החשמל פועל על-ידי בדיקתו באמצעות התקן אחר, כגון מנורה.

**בדוק את קודי הצפוף —** ראה "קודי צפוף" בעמוד 90.

**בדוק את הגדרות הצג —** לקבלת הוראות לגבי כיוון הניגודיות והבהירות, ביצוע דמגנטיזציה (בטרול מגנטיות) של הצג והפעלת הבדיקה העצמית של הצג, עיין בתיעוד הצג.

**הרחק את הסאב-וופר מהצג —** אם מערכת הרמקולים שברשותך כוללת סאב-וואפר, ודא שהסאב-וואפר ממוקם במרחק של 60 ס"מ לפחות מהצג.

**הרחק את הצג ממקורות חשמל חיצוניים —** מאווררים, מנורות פלורסנט, מנורות הלוגן ומכשירי חשמל אחרים עלולים לגרום לתמונת המסך לרעוד. כבה התקנים קרובים כדי לבדוק אם הם גורמים להפרעות.

### **סובב את הצג כדי למנוע סנוור מאור השמש והפרעה אפשרית**

#### **התאם את הגדרות התצוגה של Windows**

*Windows XP*

**1** לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Appearance and Themes** (מראה וערכות נושא).

**2** לחץ על האזור שברצונך לשנות או לחץ על הסמל **Display** (תצוגה).

**3** נסה הגדרות שונות עבור **Color quality** (איכות צבע) ו-**Screen resolution** (רזולוציית מסך).

*Windows Vista*

**1** לחץ על **Start** (התחל) ←  **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Hardware and Sound** (הומרה וצליל) ← **Personalization** (התאמה אישית) ← **Display Settings** (הגדרות תצוגה).

**2** התאם את ההגדרות **Resolution** (רזולוציה) ו-**Colors** (צבעים) כנדרש.


**התקן מחדש את מנהל התקן השמע** — ראה "מנהלי התקנים" בעמוד 117.  
**הפעל את Hardware Troubleshooter (פותר בעיות החומרה)** — ראה "פתרון בעיות תוכנה וחומרה במערכות ההפעלה Microsoft® Windows® XP ו־ Windows Vista®" בעמוד 121.

## אין צליל באוזניות

**בדוק את חיבורי כבל האוזניות** — ודא שכבל האוזניות מוכנס היטב למחבר האוזניות (ראה "מבט מלפנים על המחשב" בעמוד 17 וכן "מבט מאחור על המחשב" בעמוד 19).

**כוון את עוצמת הקול של Windows** — לחץ פעם או פעמיים על סמל הרמקול בפינה התחתונה של המסך. ודא שעוצמת הקול מכוונת לדרגה מספקת ושהקול אינו מושקע.

## בעיות וידיאו וצג

**התראה: לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.** 

**הודעה:** אם המחשב שווק עם כרטיס גרפי PCI מותקן, אין צורך להסיר את הכרטיס בעת התקנת כרטיסים גרפיים נוספים. עם זאת, הכרטיס נחוץ למטרות פתרון בעיות. אם תסיר את הכרטיס, אחסן אותו במקום בטוח. לקבלת מידע אודות הכרטיס הגרפי, עבור אל [support.dell.com](http://support.dell.com).

## המסך ריק

**הערה:** להליכי פתרון בעיות, עיין בתיעוד הצג. 

## קשה לקרוא את מה שמוצג על המסך

### בדוק את החיבור של כבל הצג —

- ודא שכבל הצג מחובר לכרטיס הגרפי המתאים (עבור תצורות הכוללות שני כרטיסים גרפיים).
- אם נעשה שימוש במתאם DVI-to-VGA האופציונלי, ודא שהמתאם מחובר כהלכה לכרטיס הגרפי ולצג.
- ודא שכבל הצג מחובר כפי שמוצג בתרשים ההתקנה של המחשב שברשותך.
- הסר כבלי הארכה של הצג וחבר אותו ישירות למחשב.



## — ודא שהסורק מזוהה על-ידי Windows —

:Windows XP

**1** לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Printers and Other Hardware** (מדפסות ופריטי חומרה אחרים) ← **Scanners and Cameras** (סורקים ומצלמות).

**2** אם הסורק מופיע ברשימה, הוא מזוהה על-ידי Windows.

:Windows Vista

**1** לחץ על **Start** (התחל) ←  ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Hardware and Sound** (חומרה וצליל) ← **Scanners and Cameras** (סורקים ומצלמות).

**2** אם הסורק מופיע ברשימה, הוא מזוהה על-ידי Windows.

### התקן מחדש את מנהל ההתקן של הסורק

לקבלת הוראות, עיין בתיעוד הסורק.

## בעיות קול ורמקולים

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

### אין צליל מהרמקולים

**הערה:** בקרת עוצמת הקול בנגני MP3 ונגני מדיה אחרים עשויה לעקוף את הגדרת עוצמת הקול של Windows. בדוק תמיד כדי לוודא שעוצמת הקול בנגני המדיה לא הוחלשה או כובתה.

**בדוק את חיבורי הכבלים של הרמקולים** — ודא שהרמקולים מחוברים כפי שמודגם בתרשים ההתקנה שצורף לרמקולים. אם רכשת כרטיס קול, ודא שהרמקולים מחוברים לכרטיס.

**ודא שהסאב-וופאר והרמקולים מופעלים** — עיין בתרשים ההתקנה המצורף לרמקולים. אם הרמקולים מצוידים בפקדי עוצמת קול, כוון את עוצמת הקול, הבס או הטרבל כדי למנוע עיוותי צליל.

**כוון את עוצמת הקול של Windows** — לחץ פעם או פעמיים על סמל הרמקול בפינה התחתונה של המסך. ודא שעוצמת הקול מכוונת לדרגה מספקת ושהקול אינו מושקע.

**נתק אוזניות ממחבר האוזניות** — הרמקולים מושקעים אוטומטית בעת חיבור אוזניות למחבר האוזניות שבלוח הקדמי של המחשב.

**בדוק את שקע החשמל** — ודא ששקע החשמל פועל על-ידי בדיקתו באמצעות התקן אחר, כגון מנורה.

**מנע הפרעות אפשריות** — כבה מאוררים, מנורות פלואורסנט, מנורות הלוגן או מכשירים אחרים הנמצאים בקרבת מקום כדי לבדוק אם קיימת הפרעה.

### הפעל את תוכנית האבחון של הרמקולים

## בדוק את חיבורי הכבלים של המדפסת —

- לקבלת מידע על חיבורי הכבלים, עיין בתיעוד המדפסת.
- ודא שכבלי המדפסת מחוברים היטב למדפסת ולמחשב.

**בדוק את שקע החשמל** — ודא ששקע החשמל פועל על-ידי בדיקתו באמצעות התקן אחר, כגון מנורה.

## ודא שהמדפסת מזוהה על-ידי Windows

*Windows XP*

**1** לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לווח הבקרה) ← **Printers and Other Hardware** (מדפסות ופריטי חומרה אחרים) ← **View installed printers or fax printers** (הצג מדפסות או מכשירי פקס מותקנים).

**2** אם המדפסת מופיעה ברשימה, לחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על סמל המדפסת.

**3** לחץ על **Properties** (מאפיינים) ← **Ports** (יציאות). עבור מדפסת מקבילית, ודא שהאפשרות **Print to the following port(s)** (הדפס ליציאות הבאות) מוגדרת ל**LPT1 (Printer Port)**. עבור מדפסת USB, ודא שהאפשרות **Print to the following port(s)** מוגדרת ל**USB**.

*Windows Vista*

**1** לחץ על **Start** (התחל) ←  ← **Control Panel** (לווח הבקרה) ← **Hardware and Sound** (חומרה וצליל) ← **Mouse** (עכבר).

**2** אם המדפסת מופיעה ברשימה, לחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על סמל המדפסת.

**3** לחץ על **Properties** (מאפיינים) ולאחר מכן לחץ על **Ports** (יציאות).

**4** התאם את ההגדרות, כנדרש.

**התקן מחדש את מנהל ההתקן של המדפסת** — לקבלת מידע על התקנה מחדש של מנהל ההתקן של המדפסת, עיין בתיעוד המדפסת.

## בעיות סורק

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

**📄 הערה:** אם תזדקק לתמיכה טכנית לסורק, פנה אל יצרן הסורק.

**עיין בתיעוד הסורק** — לקבלת מידע על התקנה ופתרון בעיות, עיין בתיעוד הסורק.

**שחרר את נעילת הסורק** — ודא שהסורק אינו נעול (אם הוא מצויד בלשונית נעילה או בלחצן נעילה).

## הפעל מחדש את המחשב ונסה שוב להשתמש בסורק

### בדוק את חיבורי הכבלים —

- לקבלת מידע על חיבורי הכבלים, עיין בתיעוד הסורק.
- ודא שכבלי הסורק מחוברים היטב לסורק ולמחשב.

## בעיות חשמל

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

**אם צבע נורית ההפעלה לבן והמחשב אינו מגיב** — ראה "קודי צפצוף" בעמוד 90.

**אם צבע נורית ההפעלה כתום קבוע** — המחשב נמצא במצב המתנה. הקש על מקש כלשהו בלוח המקשים, הזז את העכבר או לחץ על לחצן ההפעלה, כדי לחזור לפעולה רגילה.

**אם נורית ההפעלה כבויה** — המחשב כבוי או אינו מקבל חשמל.

- הכנס היטב את כבל החשמל למחבר החשמל בחלקו האחורי של המחשב ולשקע החשמל.
- עקוף מפצלי שקעים, כבלים מאריכים והתקנים אחרים לשמירת מתח, כדי לוודא שניתן להפעיל את המחשב כהלכה.
- ודא שמפצלי שקעים שבשימוש מחוברים לשקע חשמל ומופעלים.
- ודא ששקע החשמל פועל על-ידי בדיקתו באמצעות התקן אחר, כגון מנורה.
- ודא שכבל החשמל הראשי וכבל הלוח הקדמי מחוברים היטב ללוח המערכת (ראה "רכיבי לוח המערכת" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).

**מנע הפרעות** — גורמים אפשריים אחדים להפרעות הם:

- כבלים מאריכים של חשמל, מקלדת ועכבר
- התקנים רבים מדי מחוברים לאותו מפצל שקעים
- מספר מפצלי שקעים מחוברים לאותו שקע חשמל

## בעיות מדפסת

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

**הערה:** אם תזדקק לתמיכה טכנית למדפסת, פנה אל יצרן המדפסת. 

**עיין בתיעוד המדפסת** — לקבלת מידע על התקנה ופתרון בעיות, עיין בתיעוד המצורף למדפסת.

**ודא שהמדפסת מופעלת**

## הפעל מחדש את המחשב.

- 1 הקש <Ctrl><Esc> בו-זמנית כדי להציג את התפריט **Start** (התחל).
- 2 הקש <u>, לחץ על מקשי החצים למעלה ולמטה כדי להאיר את **Shut down** או **Turn Off** (כיבוי) ולאחר מכן הקש <Enter>.
- 3 לאחר שהמחשב כבה, חבר מחדש את כבל העכבר כמוצג בתרשים ההתקנה.
- 4 הפעל את המחשב.

**בדוק את העכבר** — חבר עכבר תקין למחשב ולאחר מכן נסה להשתמש בעכבר זה  
**בדוק את הגדרות העכבר** —

*Windows XP*


- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Mouse** (עכבר).
- 2 התאם את ההגדרות, כנדרש.

*Windows Vista*:

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ←  **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Hardware and Sound** (חומרה וצליל) ← **Mouse** (עכבר).
- 2 התאם את ההגדרות, כנדרש.

**התקן מחדש את מנהל ההתקן של העכבר** — ראה "מנהלי התקנים" בעמוד 117.  
**הפעל את Hardware Troubleshooter (פותר בעיות חומרה)** — ראה "פתרון בעיות תוכנה וחומרה במערכות ההפעלה Microsoft® Windows® XP ו-Microsoft® Windows Vista®" בעמוד 121.

## בעיות רשת

**התראה: לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.** 

**בדוק את מחבר כבל הרשת** — ודא שכבל הרשת מחובר היטב למחבר הרשת בגב המחשב ולשקע הרשת.

**בדוק את נוריות הרשת בגב המחשב** — אם נוריות תקינות הקישור כבויה (ראה "בקריום ונוריות" בעמוד 132), פירושו הדבר שאין תקשורת רשת. החלף את כבל הרשת.

**הפעל מחדש את המחשב והיכנס שוב לרשת** — **בדוק את הגדרות הרשת**

פנה אל מנהל הרשת או אל האדם שהתקין את הרשת כדי לוודא שהגדרות הרשת נכונות ושהרשת פועלת כהלכה.

**הפעל את Hardware Troubleshooter (פותר בעיות חומרה)** — ראה "פתרון בעיות תוכנה וחומרה במערכות ההפעלה Microsoft® Windows® XP ו-Microsoft® Windows Vista®" בעמוד 121.

## בעיות זיכרון

**⚠ התראה: לפני שתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.**

### אם מופיעה הודעה על כך שאין מספיק זיכרון —

- שמור וסגור את כל הקבצים הפתוחים וצא מכל התוכניות הפתוחות שאינך משתמש בהן כדי לבדוק אם פעולה זו פותרת את הבעיה.
- עיין בתיעוד התוכנה ובדוק את דרישות המינימום לזיכרון. במידת הצורך, התקן זיכרון נוסף (ראה "התקנת זיכרון" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).
- הכנס היטב את מודולי הזיכרון (ראה "זיכרון" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)) כדי להבטיח שהמחשב יתקשר בהצלחה עם הזיכרון.
- הפעל את תוכנית האבחון של Dell (ראה "תוכנית האבחון של Dell" בעמוד 95).

### אם נתקלת בבעיות זיכרון אחרות —

- הכנס היטב את מודולי הזיכרון (ראה "זיכרון" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)) כדי להבטיח שהמחשב יתקשר בהצלחה עם הזיכרון.
- הקפד לבצע את ההנחיות להתקנת זיכרון (ראה "התקנת זיכרון" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).
- ודא שהזיכרון שבשימוש נתמך על-ידי המחשב. לקבלת מידע נוסף אודות סוג הזיכרון הנתמך על-ידי המחשב, ראה "זיכרון" במדריך השירות, באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)
- הפעל את תוכנית האבחון של Dell (ראה "תוכנית האבחון של Dell" בעמוד 95).


## בעיות בעכבר

**⚠ התראה: לפני שתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.**

### בדוק את כבל העכבר —

- ודא שהכבל אינו פגום או בלוי ובדוק אם יש פינים מכופפים או שבורים במחברי הכבל. יישר פינים כפופים.
- הסר כבלי הארכה של העכבר וחבר אותו ישירות למחשב.
- ודא שכבל העכבר מחובר כפי שמודגם בתרשים ההתקנה של המחשב.

ה- Program Compatibility Wizard מגדיר את התצורה של תוכנית כך שתופעל בסביבה דומה לסביבות שאינן של מערכת ההפעלה Windows Vista.

- 1 לחץ על **Start** (התחל)  ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Programs** (תוכניות) ← **Use an older program with this version of Windows** (השתמש בתוכנית ישנה יותר בגרסה זו של Windows).
- 2 במסך הפתיחה, לחץ על **Next** (הבא).
- 3 בצע את ההוראות המופיעות על המסך.

### מופיע מסך בצבע כחול מלא

**כבה את המחשב** — אם אינך מצליח לקבל תגובה בלחיצה על מקש במקלדת או בהזזה של העכבר, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 8 עד 10 שניות לפחות (עד לכיבוי המחשב) ולאחר מכן הפעל מחדש את המחשב.

### בעיות תוכנה אחרות

**עיין בתיעוד התוכנה או פנה ליצרן התוכנה לקבלת מידע לפתרון בעיות** —

- ודא שהתוכנית תואמת למערכת ההפעלה המותקנת במחשב.
- ודא שהמחשב עונה על דרישות החומרה המינימליות הדרושות להפעלת התוכנה. לקבלת מידע, עיין בתיעוד התוכנה.
- ודא שהתוכנה הותקנה והוגדרה כהלכה.
- ודא שמנהלי ההתקנים אינם מתנגשים עם התוכנית.
- במקרה הצורך, הסר ולאחר מכן התקן מחדש את התוכנית.

### גבה את הקבצים שלך מייד

השתמש בתוכנית לסריקת וירוסים כדי לבדוק את הדיסק הקשיח, תקליטונים, תקליטורים או תקליטורי DVD

שמור וסגור את כל הקבצים הפתוחים, צא מכל התוכניות הפתוחות וכבה את המחשב דרך התפריט **Start** (התחלה)

## נעילות ובעיות תוכנה

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

## המחשב אינו עולה

ודא שכבל החשמל מחובר היטב למחשב ולשקע החשמל

## המחשב מפסיק להגיב

**⬅ הודעה:** נתונים עלולים לאבד אם אינך מצליח לבצע כיבוי של מערכת ההפעלה.

**כבה את המחשב** — אם אינך מצליח לקבל תגובה בלחיצה על מקש במקלדת או בהזזה של העכבר, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 8 עד 10 שניות לפחות (עד לכיבוי המחשב) ולאחר מכן הפעל מחדש את המחשב.

## תוכנית מפסיקה להגיב

### סיים את פעולת התוכנית

- 1 הקש **<Ctrl><Shift><Esc>** בו-זמנית כדי לגשת ל- Task Manager (מנהל המשימות).
- 2 לחץ על הכרטיסייה **Applications** (יישומים).
- 3 לחץ כדי לבחור את התוכנית שאינה מגיבה.
- 4 לחץ על **End Task** (סיים משימה).

## תוכנית קורסת שוב ושוב

**📁 הערה:** רוב התוכנות כוללות הוראות התקנה בתיעוד או בתקליטון, תקליטור או DVD המצורפים אליהן.

**עין בתיעוד התוכנה** — במקרה הצורך, הסר ולאחר מכן התקן מחדש את התוכנית.

## תוכנית מיועדת לגרסה קודמת של מערכת ההפעלה Windows

הפעל את **Program Compatibility Wizard** (אשף תאימות התוכניות) —

*Windows XP*:

ה- Program Compatibility Wizard (אשף תאימות התוכניות) מגדיר את התצורה של תוכנית כך שתופעל בסביבה דומה לסביבות שאינן של מערכת ההפעלה XP.

- 1 לחץ על **Start** (התחל) **< All Programs** (כל התוכניות) **< Accessories** (עזרים) **< Program Compatibility Wizard** (אשף תאימות תוכניות) **< Next** (הבא).
- 2 בצע את ההוראות המופיעות על המסך.

:Windows Vista

**1** לחץ על **Start** (התחל)  ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Hardware and Sound** (חומרה וצליל).


**2** לחץ על **Device Manager** (מנהל ההתקנים).

אם התקן ה- IEEE 1394 מופיע ברשימה, Windows מזהה את ההתקן.

**אם נתקלת בבעיות עם התקן IEEE 1394 של Dell** — פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

**אם נתקלת בבעיות עם התקן IEEE 1394 שלא סופק על-ידי Dell** — פנה ליצרן של התקן ה- IEEE 1394.

## בעיות במקלדת

 **התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

### בדוק את כבל המקלדת

- ודא שכבל המקלדת מחובר היטב למחשב.
- כבה את המחשב (ראה "הכנה לעבודה בתוך המחשב" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)), חבר מחדש את כבל המקלדת כמתואר בתרשים ההתקנה של המחשב שברשותך ולאחר מכן הפעל מחדש את המחשב.
- ודא שהכבל אינו פגום או בלוי ובדוק אם יש פינים מכופפים או שבורים במחברי הכבל. יישר פינים כפופים.
- הסר כבלי הארכה של המקלדת וחבר אותה ישירות למחשב.

### בדוק את המקלדת

חבר מקלדת תקינה למחשב ולאחר מכן נסה להשתמש במקלדת זו.

**הפעל את Hardware Troubleshooter (פותר בעיות החומרה)** — ראה "פתרון בעיות תוכנה וחומרה במערכות ההפעלה Windows® XP ו- Windows® Vista" בעמוד 121.



:Windows XP

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Add or Remove Programs** (תוכניות ותכונות).
- 2 בחר את התוכנית שברצונך להסיר.
- 3 לחץ על **Uninstall** (הסרת התקנה).
- 4 לקבלת הוראות התקנה, עיין בתיעוד התוכנית.

:Windows Vista

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ←  ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Programs and Features** (תוכניות ותכונות).
- 2 בחר את התוכנית שברצונך להסיר.
- 3 לחץ על **Uninstall** (הסרת התקנה).
- 4 לקבלת הוראות התקנה, עיין בתיעוד התוכנית.

**drive letter \: is not accessible. The device is not ready** (לא ניתן לגשת אל הכונן [אות כונן]. ההתקן אינו מוכן) — הכונן אינו יכול לקרוא את הדיסק. הכנס דיסק לכונן ונסה שוב.

**Insert bootable media** (הכנס מדיה שניתן לאתחל ממנה) — הכנס תקליטון, תקליטור או DVD שניתן לאתחל ממנו.

**Non-system disk error** (שגיאת דיסק שאינו של המערכת) — הסר את התקליטון מכונן התקליטונים והפעל מחדש את המחשב.

**Not enough memory or resources. Close some programs and try again** (אין מספיק זיכרון או משאבים. סגור תוכניות אחדות ונסה שוב) — סגור את כל החלונות ופתח את התוכנית שבה ברצונך להשתמש. במקרים מסוימים, ייתכן שיהיה עליך להפעיל מחדש את המחשב כדי לשחרר את משאבי המחשב. במקרה זה, הפעל תחילה את התוכנית שבה ברצונך להשתמש.

**Operating system not found** (לא נמצאה מערכת הפעלה) — פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

## בעיות בהתקן IEEE 1394

**⚠ התראה: לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.**

**✍ הערה:** המחשב שברשותך תומך בתקן IEEE 1394a בלבד.

ודא שהכבל עבור התקן ה- IEEE 1394 מוכנס היטב להתקן ולמחבר במחשב. ודא שהתקן IEEE 1394 מופעל בהגדרות המערכת — ראה "אפשרויות הגדרת מערכת" בעמוד 79.

## ודא ש-Windows מזהה את התקן IEEE 1394

:Windows XP

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ולאחר מכן לחץ על **Control Panel** (לוח הבקרה).
- 2 תחת **Pick a Category** (בחר קטגוריה), לחץ על **Performance and Maintenance** (ביצועים ותחזוקה) ← **System** (מערכת) ← **System Properties** (מאפייני מערכת) ← **Hardware** (הומרה) ← **Device Manager** (מנהל ההתקנים).

## בעיות בכתיבה לכונן אופטי

**סגור תוכניות אחרות** — הכונן האופטי חייב לקבל זרם יציב של נתונים בזמן תהליך הכתיבה. אם ישנה הפרעה לזרם הנתונים, מתרחשת שגיאה. נסה לסגור את כל התוכניות לפני התחלת הכתיבה לכונן האופטי.

**כבה את מצב ההמתנה של Windows לפני כתיבה לתקליטור** — ראה "ניהול צריכת השמל" בעמוד 38.


## בעיות בכונן הקשיח

### הפעל את Check Disk (בדיקת דיסק) —

:Windows XP

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ולחץ על **My Computer** (המחשב שלי).
- 2 לחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על **Local Disk C**.
- 3 לחץ על **Properties** (מאפיינים) ← **Tools** (כלים) ← **Check Now** (בדוק כעת).
- 4 לחץ על **Scan for and attempt recovery of bad sectors** (אתר ונסה לשחזר סקטורים פגומים) ולאחר מכן לחץ על **Start** (התחל).

:Windows Vista

- 1 לחץ על **Start**  (התחל) ולחץ על **My Computer** (המחשב שלי).
  - 2 לחץ באמצעות לחצן העכבר הימני על **Local Disk C**.
  - 3 לחץ על **Properties** (מאפיינים) ← **Tools** (כלים) ← **Check Now** (בדוק כעת).
- החלון **User Account Control** (בקרת חשבון משתמש) עשוי להופיע. אם אתה מנהל המערכת במחשב, לחץ על **Continue** (המשך); אחרת, פנה אל מנהל המערכת כדי להמשיך בפעולה הרצויה.
- 4 בצע את ההוראות המופיעות על המסך.

## הודעות שגיאה

**⚠ התראה: לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.**

אם הודעת השגיאה אינה מופיעה ברשימה, עיין בתיעוד של מערכת ההפעלה או של התוכנית שפעלה בזמן הופעת ההודעה.

**A filename cannot contain any of the following characters (שם קובץ אינו יכול להכיל אף אחד מהתווים הבאים): / \ : \* ? " > | —** אין להשתמש בתווים אלה עבור שמות של קבצים.

**A required .DLL file was not found. (קובץ DLL נדרש לא נמצא)** — בתוכנית שאתה מנסה לפתוח חסר קובץ חיוני. כדי להסיר ולאחר מכן להתקין מחדש את התוכנית:

## בעיות בכונן

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

### ודא ש-Microsoft Windows מזהה את הכונן —

*Windows XP*:

• לחץ על **Start** (התחל) ולחץ על **My Computer** (המחשב שלי).

*Windows Vista®*:

• לחץ על הלחצן **Start** (התחל) של **Windows Vista™** ולאחר מכן לחץ על **Computer** (מחשב).

אם הכונן אינו מופיע ברשימה, בצע סריקה מלאה באמצעות תוכנת האנטי-וירוס שברשותך כדי לחפש וירוסים ולהסירם. וירוסים עלולים לעתים למנוע מ-Windows לזהות את הכונן.

### בדוק את הכונן —

- הכנס דיסק אחר כדי לשלול את האפשרות שהכונן המקורי פגום.
- הכנס תקליטון שניתן לאתחל ממנו והפעל מחדש את המחשב.


**נקה את הכונן או הדיסק** — ראה "ניקוי המחשב" בעמוד 75.


### בדוק את חיבורי הכבלים

**הפעל את Hardware Troubleshooter (פותר בעיות החומרה)** — ראה "פתרון בעיות תוכנה וחומרה במערכות ההפעלה **Windows® XP** ו-**Windows Vista®**" בעמוד 121.

**הפעל את תוכנית האבחון של Dell** — ראה "תוכנית האבחון של Dell" בעמוד 95.

## בעיות בכונן אופטי

**הערה:**  רעידות של כוננים אופטיים מהירים הן תופעה רגילה שעלולה לגרום לרעש, אך הדבר אינו מצביע על תקלה בכונן או במדיה.

**הערה:**  כיוון שישנם אזורים עולמיים שונים ותבניות שונות של תקליטורים, ייתכן שלא כל כותרי ה-DVD יפעלו בכל כונני ה-DVD.

### כונן את עוצמת הקול של Windows —


- לחץ על סמל הרמקול בפינה הימנית התחתונה של המסך.
  - ודא שעוצמת הקול חזקה מספיק על-ידי לחיצה על המחווה וגרירתו כלפי מעלה.
  - ודא שהקול לא מושקע, על-ידי לחיצה על התיבות המסומנות.
- בדוק את הרמקולים ואת הסאב-וואפר** — ראה "בעיות קול ורמקולים" בעמוד 112.

# 9

## פתרון בעיות


בצע עצות אלה בעת פתרון בעיות במחשב:

- אם הוספת או הסרת חלק לפני שהבעיה החלה, עיין בהליכי ההתקנה וודא שהחלק מותקן כהלכה.
- אם ציוד היקפי אינו פועל, ודא שההתקן מחובר כהלכה.
- אם מופיעה הודעת שגיאה על המסך, רשום את ההודעה המדויקת. הודעה זו עשויה לסייע לצוות התמיכה הטכנית לאבחן ולתקן את הבעיה או הבעיות.
- אם מופיעה הודעת שגיאה בתוכנית, עיין בתיעוד התוכנית.

 **הערה:** ההליכים במסמך זה נכתבו עבור תצוגת ברירת המחדל של Microsoft® Windows, כך שייטכן שלא יהיו ישימים אם הגדרת את מחשב Dell™ שברשותך לתצוגה הקלאסית של Windows.

### בעיות סוללה

 **התראה:** סוללה חדשה עלולה להתפוצץ אם אינה מותקנת כראוי. יש להחליף את הסוללה רק בסוללה מסוג זהה או דומה, בהתאם להמלצת היצרן. יש להשליך סוללות משומשות בהתאם להוראות היצרן.


 **התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

### התקן חזרה את הסוללה

אם לאחר כל הפעלה של המחשב עליך לאפס את התאריך והשעה, או אם שעה או תאריך שגויים מוצגים במהלך האתחול, החלף את הסוללה (ראה "החלפת הסוללה" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)). אם הסוללה עדיין אינה פועלת כשורה, פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).



3 אם במהלך בדיקה המערכת נתקלת בבעיה, מופיעה הודעה עם קוד השגיאה ותיאור הבעיה. רשום את קוד השגיאה ותיאור הבעיה וראה "פניה אל Dell" בעמוד 141.

 **הערה:** תג השירות של המחשב מוצג בחלק העליון של כל מסך בדיקה. אם תפנה אל Dell, בתמיכה הטכנית יבקשו ממך את תג השירות.

4 אם אתה מבצע בדיקה מהאפשרות **Custom Test** או **Symptom Tree**, לחץ על הכרטיסייה המתאימה המתוארת בטבלה הבאה לקבלת מידע נוסף.

כרטיסייה	פעולה
Results (תוצאות)	הצגת תוצאות הבדיקה ומצבי שגיאה שבהם נתקלה המערכת.
Errors (שגיאות)	הצגת מצבי שגיאה שבהם נתקלה המערכת, קודי שגיאה ותיאורי הבעיות.
Help (עזרה)	תיאור הבדיקה וציון הדרישות לביצוע הבדיקה.
Configuration (קביעת תצורה)	הצגת התצורה של המערכת עבור ההתקן שנבחר. תוכנית האבחון של Dell מקבלת את מידע התצורה עבור כל ההתקנים מהגדרת המערכת, מהזיכרון וממספר בדיקות פנימיות, ומציגה את המידע ברשימת ההתקנים בחלונית השמאלית במסך. ייתכן שברשימת ההתקנים לא יוצגו שמותיהם של כל הרכיבים המותקנים במחשב או של כל ההתקנים המחוברים למחשב.
Parameters (פרמטרים)	בכרטיסייה זו ניתן להתאים אישית את הבדיקה על-ידי שינוי הגדרות הבדיקה.

5 עם סיום הבדיקות, סגור את מסך הבדיקה כדי לחזור אל המסך **Main Menu** (תפריט ראשי). כדי לצאת מתוכנית האבחון של Dell ולהפעיל מחדש את המחשב, סגור את המסך **Main Menu**.

6 הוצא את המדיה *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכנית שירות) של Dell (אם ישים).

## מסך Main Menu (תפריט ראשי) של Dell Diagnostics

1 לאחר טעינת תוכנית האבחון של Dell והופעת המסך Main Menu (תפריט ראשי), לחץ על הלהצג של האפשרות הרצויה.

**הערה:** מומלץ לבחור באפשרות **Test System** (בדיקת מערכת) כדי לבצע בדיקה מלאה של המחשב.

אפשרות	פעולה
Test Memory (בדיקת זיכרון)	הפעלה של בדיקת הזיכרון העצמאי
Test System (בדיקת מערכת)	הפעלת אבחון המערכת
Exit (יציאה)	יציאה מהאבחון

2 לאחר בחירת האפשרות **Test System** (בדיקת מערכת) מהתפריט הראשי, מופיע התפריט הבא:

**הערה:** מומלץ לבחור באפשרות **Extended Test** (בדיקה מורחבת) מהתפריט שלהלן, כדי להפעיל בדיקה מקיפה יותר של התקנים במחשב.


אפשרות	פעולה
Express Test (בדיקה מהירה)	ביצוע בדיקה מהירה של התקנים במערכת. בדיקה זו עשויה להימשך בדרך כלל 10 עד 20 דקות.
Extended Test (בדיקה מורחבת)	ביצוע בדיקה מקיפה של התקנים במערכת. בדיקה זו נמשכת בדרך כלל שעה או יותר.
Custom Test (בדיקה מותאמת אישית)	משמשת לבדיקת התקן מסוים או להתאמה אישית של הבדיקות שיש לבצע.
Symptom Tree (עץ תסמינים)	אפשרות זו מאפשרת לבחור בדיקות בהתאם לתסמין של הבעיה שבה נתקלת. אפשרות זו מפרטת את התסמינים הנפוצים ביותר.

## הפעלת תוכנית האבחון של Dell מהמדיה Drivers and Utilities

- 1 הכנס את המדיה *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות).  
2 כבה והפעל מחדש את המחשב.  
3 כאשר מופיע הלוגו DELL, הקש מייד על <F12>.
- הערה:** אם אתה ממתין זמן רב מדי והלוגו של מערכת ההפעלה מופיע, המשך להמתין עד אשר יופיע שולחן העבודה של Microsoft® Windows®; לאחר מכן, כבה את המחשב ונסה שוב.
- הערה:** השלבים הבאים משנים את רצף האתחול באופן חד פעמי בלבד. בהפעלה הבאה, המחשב יאתחל בהתאם להתקנים שצוינו בתוכנית הגדרת המערכת.
- 3 כאשר רשימת ההתקנים של האתחול מופיעה, בחר **CD/DVD/CD-RW** והקש <Enter>.
- 4 בתפריט שמופיע, בחר באפשרות **Boot from CD-ROM** (אתחל מכונן תקליטורים) והקש <Enter>.
- 5 הזן 1 כדי להפעיל את התפריט CD והקש <Enter> כדי להמשיך.
- 6 בחר **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** מהרשימה הממוספרת. אם רשומות מספר גרסאות, בחר את הגרסה המתאימה למחשב שברשותך.
- 7 כשהמסך **Main Menu** (תפריט ראשי) של תוכנית האבחון של Dell מופיע, בחר את הבדיקה שברצונך להפעיל.



מומלץ להדפיס הליכים אלה לפני שתתחיל.

**הודעה:** תוכנית האבחון של Dell פועלת רק במחשבי Dell™. 

**הערה:** המדיה *Drivers and Utilities* היא אופציונלית ועשויה שלא להיות מצורפת למחשב שברשותך. 

ראה "הגדרת מערכת" בעמוד 77 כדי לעיין במידע התצורה של המחשב וודא שההתקן שברצונך לבדוק מוצג בתוכנית הגדרת המערכת ופעיל.

הפעל את תוכנית האבחון של Dell מהכונן הקשיח או מהמדיה *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות).

## הפעלת תוכנית האבחון של Dell מהכונן הקשיח

תוכנית האבחון של Dell ממוקמת במחיצה נסתר בכונן הקשיח, המיועדת לתוכנית השירות.


### מחשבים שולחניים


**הערה:** אם המחשב אינו מציג תמונת מסך, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141. 

1 ודא שהמחשב מחובר לשקע חשמל שידוע לך שהוא תקין.

2 הפעל (או הפעל מחדש) את המחשב.

3 כאשר מופיע הלוגו DELL™, הקש מייד על <F12>. בחר **Diagnostics** (אבחון) מתפריט האתחול והקש <Enter>.

**הערה:** אם אתה ממתין זמן רב מדי והלוגו של מערכת ההפעלה מופיע, המשך להמתין עד אשר יופיע שולחן העבודה של Microsoft® Windows®; לאחר מכן, כבה את המחשב ונסה שוב. 

**הערה:** אם מוצגת הודעה שהמחיצה של תוכנית האבחון לא נמצאה, הפעל את תוכנית האבחון של Dell מהמדיה *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות). 

4 הקש על מקש כלשהו כדי להפעיל את תוכנית האבחון של Dell ממחיצת תוכנית האבחון בדיסק הקשיח.

# Hardware Troubleshooter (פותר בעיות החומרה)

אם התקן אינו מזוהה במהלך הגדרת מערכת ההפעלה, או מזוהה אך תצורתו מוגדרת בצורה שגויה, באפשרותך להשתמש ב-Hardware Troubleshooter (פותר בעיות החומרה) כדי לפתור את בעיית אי התאימות.

:Windows XP

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Help and Support** (עזרה ותמיכה).
- 2 הקלד `hardware troubleshooter` (פותר בעיות חומרה) בשדה החיפוש והקש <Enter> כדי להתחיל בחיפוש.
- 3 במקטע **Fix a Problem** (תיקון בעיה), לחץ על **Hardware Troubleshooter** (פותר בעיות החומרה).
- 4 ברשימה **Hardware Troubleshooter**, בחר באפשרות המתארת באופן הטוב ביותר את הבעיה ולאחר מכן לחץ על **Next** (הבא) כדי לבצע את שלבי פתרון הבעיה הנותרים.

:Windows Vista

- 1 לחץ על הלחצן **Start** (התחל) של Windows Vista™, ולחץ על **Help and Support** (עזרה ותמיכה).
- 2 הקלד `hardware troubleshooter` (פותר בעיות חומרה) בשדה החיפוש והקש <Enter> כדי להתחיל בחיפוש.
- 3 בתוצאות החיפוש, בחר באפשרות המתארת בצורה הטובה ביותר את הבעיה, ובצע את שלבי פתרון הבעיה הנותרים.

## תוכנית האבחון של Dell

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

### מתי להשתמש בתוכנית האבחון של Dell

אם נתקלת בבעיה במחשב, בצע את הבדיקות שבסעיף "נעילות ובעיות תוכנה" (ראה "נעילות ובעיות תוכנה" בעמוד 106) והפעל את תוכנית האבחון של Dell, לפני שתפנה אל Dell בבקשה לסיוע טכני.

**Diskette subsystem reset failure (כשל באיפוס מערכת משנה של תקליטון)** — כשל אפשרי בבקר תקליטונים.

**Diskette read failure (כשל בקריאה מתקליטון)** — ייתכן שהתקליטון פגום או שישנו כבל רופף. החלף את התקליטון או בדוק אם ישנו חיבור כבל רופף.

**Hard-disk read failure (כשל בקריאה מכונן קשיח)** — כשל אפשרי בדיסק קשיח במהלך בדיקת אתחול של הדיסק הקשיח (לקבלת סיוע, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

**Hard-disk drive failure (כשל בכונן הקשיח)** — כשל אפשרי בדיסק הקשיח במהלך בדיקה עצמית בהפעלה (POST). החלף את הכונן הקשיח (לקבלת עזרה, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

**Keyboard failure (כשל מקלדת)** — כשל במקלדת או כבל מקלדת משוחרר (ראה "בעיות במקלדת" בעמוד 111).

**No boot device available (לא נמצא התקן אתחול זמין)** — המערכת אינה יכולה לזהות התקן או מחיצה ברי-אתחול.

- אם כונן התקליטונים הוא התקן האתחול שלך, ודא שהכבלים מחוברים כהלכה ושהכנסת תקליטון בר-אתחול לכונן התקליטונים.
- אם הכונן הקשיח הוא התקן האתחול שלך, ודא שהכבלים מחוברים כהלכה, שהכונן מותקן כהלכה ושהוא מחולק למחיצות כהתקן אתחול.
- היכנס להגדרת המערכת וודא שמידע רצף האתחול נכון (ראה "כניסה להגדרת המערכת" בעמוד 83).

**No timer tick interrupt (אין פסיקת סימון שעון)** — ייתכן ששבב בלוח המערכת אינו תקין או כשל בלוח האם (לקבלת סיוע, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

**Non-system disk or disk error (דיסק שאינו של המערכת או שגיאה בדיסק)** — החלף את התקליטון באחד הכולל מערכת הפעלה שניתן לאתחל ממנה או הסר את התקליטון מכונן A והפעל מחדש את המחשב.


**Not a boot diskette (תקליטון שלא ניתן לאתחל ממנו)** — הכנס תקליטון שניתן לאתחל ממנו והפעל מחדש את המחשב.

**USB over current error (שגיאת זרם יתר ב-USB)** — החלף את התקן ה-USB.

**NOTICE - Hard Drive self monitoring system has reported that a parameter has exceeded its normal operating range. Dell recommends that you back up your data regularly. A parameter out of range may or may not indicate a potential hard drive problem.** (הודעה - מערכת הניטור העצמי של הכונן הקשיח דיווחה שפרמטר חרג מטווח הפעולה הרגיל שלו. חברת Dell ממליצה לגבות את הנתונים בקביעות. פרמטר שחורג מהטווח עשוי לציין בעיה אפשרית בכונן הקשיח.) — שגיאת S.M.A.R.T המציינת כשל אפשרי בדיסק הקשיח. ניתן לאפשר או לנטרל תכונה זו בהגדרת ה-BIOS.

קוד (צפופים קצרים חוזרים)	תיאור	הצעת תיקון
5	כשל באספקת חשמל ל-RTC. כשל אפשרי בסוללת CMOS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>החלף את הסוללה (ראה "החלפת הסוללה" במדריך השירות שבאתר התמיכה של Dell בכתובת <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>).</li> <li>אם הבעיה נמשכת, פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 147).</li> </ul>
6	כשל בבדיקת BIOS של התצוגה.	פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).
7	כשל בבדיקת מטמון CPU	פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

## הודעות מערכת

 **הערה:** אם ההודעה שקיבלת אינה רשומה בטבלה, עיין בתיעוד של מערכת ההפעלה או של התוכנית שפעלה בזמן הופעת ההודעה.

**Alert! Previous attempts at booting this system have failed at checkpoint [nnnn]. For help in resolving this problem, please note this checkpoint and contact Dell Technical Support (התראה! ניסיונות קודמים לאתחול מערכת זו נכשלו בנקודת ביקורת [nnnn]). לקבלת עזרה בפתרון בעיה זו, רשום נקודת ביקורת זו ופנה לתמיכה הטכנית של Dell** — המחשב נכשל בהשלמת שגרת האתחול שלוש פעמים ברציפות עקב אותה שגיאה (לקבלת עזרה, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

**CMOS checksum error (שגיאה בסכום ביקורת של CMOS)** — כשל אפשרי בלוח האם או סוללת RTC חלשה. החלף את הסוללה (ראה "החלפת הסוללה" במדריך השירות שבאתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com) או ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141 לקבלת סיוע).

**CPU fan failure** — כשל במאוורר CPU. החלף את מאוורר ה-CPU (ראה "הסרת מפזר החום של המעבד" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).

**Diskette drive0 seek failure (כשל חיפוש בכונן תקליטונים)** — ייתכן שיש כבל רופף, או שפרטי תצורת המחשב אינם תואמים לתצורת החומרה. בדוק את חיבורי הכבלים (לקבלת עזרה, ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

קוד (צפופים קצרים חוזרים)	תיאור	הצעת תיקון
3	שגיאת ערכת שבבים. כשל בבדיקת שעון Time-of-day.	פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).
		<ul style="list-style-type: none"> <li>החלף את הסוללה (ראה "החלפת הסוללה" במדריך השירות שבאתר התמיכה של Dell בכתובת <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>).</li> <li>אם הבעיה נמשכת, פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).</li> </ul>
	כשל בשער A20. כשל אפשרי בלוח האם.	פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).
	כשל בשבב Super I/O. כשל אפשרי בלוח האם.	פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).
	כשל בבדיקת בקר מקלדת תקלה אפשרית במקלדת.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ודא שהכבלים מחוברים כהלכה.</li> <li>אם הבעיה נמשכת, פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).</li> </ul>
4	כשל קריאה/כתיבה RAM.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ודא שאין דרישות מיוחדות למיקום מודול/ מחבר הזיכרון (ראה "זיכרון" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>).</li> <li>ודא שהזיכרון שבשימוש נתמך על-ידי המחשב (ראה "זיכרון" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>).</li> <li>אם הבעיה נמשכת, פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).</li> </ul>

קוד (צפופים קצרים חוזרים)	תיאור	הצעת תיקון
1	כשל בסכום ביקורת של (checksum) BIOS. כשל אפשרי בלוח האם.	פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).
2	לא זוהו מודולי זיכרון.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• אם מותקנים שני מודולי זיכרון או יותר, הסר אותם (ראה "הסרת זיכרון" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>), לאחר מכן התקן מחדש מודול אחד (ראה "התקנת זיכרון" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>) והפעל מחדש את המחשב. אם המחשב מופעל כרגיל, המשך להתקין מודולי זיכרון נוספים (אחד בכל פעם) עד שתזוהה מודול שאינו תקין או שתתקין מחדש את כל המודולים ללא תקלות.</li> <li>• אם זמין, התקן במחשב זיכרון תקין מאותו סוג (ראה "זיכרון" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת <a href="http://support.dell.com">support.dell.com</a>).</li> <li>• אם הבעיה נמשכת, פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 147).</li> </ul>

נורית האבחון של ספק הזרם, הממוקמת בגב המחשב, מציינת מצבים שונים של ספק הזרם. כדי לבדוק את ספק הזרם, לחץ על מתג בדיקת ספק הזרם.

- אם נורית האבחון של ספק הזרם מאירה בירוק, ספק הזרם מקבל אספקת חשמל.
  - אם נורית האבחון של ספק הזרם כבויה:
    - ספק הזרם אינו מקבל אספקת חשמל — ודא שכבל החשמל הראשי מחובר למערכת.
    - ספק הזרם אינו פועל — בעיה זו מתרחשת עקב ספק זרם פגום או התקן פגום המחובר לספק הזרם.
- כדי לפתור את הבעיה, פנה אל Dell (ראה "פניה אל Dell" בעמוד 141).

## קודי צפצוף

במהלך אתחול, ייתכן שהמחשב ישמיע סדרת צפצופים. סדרת הצפצופים מכונה קוד צפצוף וניתן להיעזר בה לזיהוי בעיה במחשב.

במהלך אתחול, ייתכן שהמחשב ישמיע סדרת צפצופים.

- 1 רשום את קוד הצפצוף.
- 2 הפעל את תוכנית האבחון של Dell כדי לזהות את הגורם (ראה "תוכנית האבחון של Dell" בעמוד 95).

## כלים לפתרון בעיות

### נוריות הפעלה

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

נורית לחצן ההפעלה, הממוקמת בחזית המחשב, מציינת מצבים שונים של המחשב:

- אם נורית ההפעלה לבנה והמחשב אינו מגיב, ראה "קודי צפצוף" בעמוד 90.
- אם נורית ההפעלה מהבהבת בלבן, המחשב נמצא במצב המתנה. הקש על מקש כלשהו בלוח המקשים, הזז את העכבר או לחץ על לחצן ההפעלה, כדי לחזור לפעולה רגילה.
- אם נורית ההפעלה כבויה, המחשב כבוי או אינו מקבל חשמל.
  - התקן מחדש את כבל החשמל למחבר החשמל שבגב המחשב ולשקע החשמל.
  - אם המחשב מחובר למפצל חשמל, ודא שמפצל החשמל מחובר לשקע חשמל ושהוא מופעל.
  - עקוף התקנים לשמירת מתח, מפצלי שקעים וכבלים מאריכים, כדי לוודא שניתן להפעיל את המחשב כהלכה.
  - ודא ששקע החשמל פועל על-ידי בדיקתו באמצעות התקן אחר, כגון מנורה.
  - ודא שכבל החשמל הראשי וכבל הלוח הקדמי מחוברים היטב ללוח המערכת (ראה "רכיבי לוח המערכת" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).
- מנע הפרעות גורמים אפשריים אחדים להפרעות הם:
  - כבלים מאריכים של חשמל, מקלדת ועכבר
  - התקנים רבים מדי מחוברים למפצל השקעים
  - מספר מפצלי שקעים מחוברים לאותו שקע חשמל



## עדכון ה- BIOS

ייתכן שיהיה צורך לעדכן את ה- BIOS כאשר עדכון זמין או בעת החלפת לוח המערכת.

- 1 הפעל את המחשב.
- 2 אתר את קובץ עדכון ה- BIOS עבור המחשב שברשותך באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com).
- 3 לחץ על **Download Now** (הורד כעת) כדי להוריד את הקובץ.
- 4 אם מופיע החלון **Export Compliance Disclaimer** (כתב ויתור לתאימות יצוא), לחץ על **Yes, I Accept this Agreement** (כן, אני מקבל הסכם זה). החלון **File Download** (הורדת קובץ) מופיע.
- 5 לחץ על **Save this program to disk** (שמור תוכנית זו לדיסק) ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור). החלון **Save In** (שמור ב) מופיע.
- 6 לחץ על החץ למטה כדי להציג את התפריט **Save In** (שמור ב), בחר **Desktop** (שולחן עבודה) ולאחר מכן לחץ על **Save** (שמור). הקובץ יורד לשולחן העבודה שלך.
- 7 עם הופעת החלון **Download Complete** (הורדה הושלמה), לחץ על **Close** (סגור).
- 8 סמל הקובץ מופיע על שולחן העבודה ושמו זהה לקובץ עדכון ה- BIOS שהורדת. לחץ פעמיים על סמל הקובץ בשולחן העבודה ובצע את ההוראות שמופיעות על המסך.

## ניקוי הגדרות CMOS

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות המפורטות במדריך מידע המוצר.

- 1 בצע את ההליכים בסעיף "לפני שתתחיל" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com).
- 2 **הערה:**  כדי לנקות את הגדרת ה-CMOS, יש לנתק את המחשב משקע החשמל.
- 3 הסר את מכסה המחשב (ראה "הסרת מכסה המחשב" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).
- 3 אתר את מגשר ה-CMOS בן 3 הפינים בלוח המערכת (ראה "רכיבי לוח המערכת" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).
- 4 העבר את תקע המגשר בן 3 הפינים מפינים 3 ו-1 לפינים 1 ו-2.
- 5 המתן חמש שניות לערך כדי שה-CMOS יתנקה.
- 6 העבר את תקע המגשר בן 2 הפינים חזרה לפינים 3 ו-2.
- 7 התקן חזרה את מכסה המחשב (ראה "התקנה מחדש של מכסה המחשב" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).
- 8 **הודעה:**  כדי לחבר כבל רשת, תחילה חבר את הכבל ליציאה או להתקן של הרשת ולאחר מכן חבר אותו למחשב.
- 8 חבר את המחשב וההתקנים לשקעי חשמל והפעל אותם.

- 5 התקן חזרה את מכסה המחשב (ראה "התקנה מחדש של מכסה המחשב" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).
- 6 חבר את המקלדת והעכבר ולאחר מכן את המחשב ואת הצג לשקעי חשמל והפעל אותם.
- 7 לאחר הופעת שולחן העבודה של Windows® Microsoft® במחשב, כבה את המחשב.
-  **הערה:** ודא שהמחשב כבוי ולא במצב ניהול צריכת חשמל. אם אין באפשרותך לכבות את המחשב באמצעות מערכת ההפעלה, לחץ לחיצה ארוכה על לחצן ההפעלה למשך 4 שניות.
- 8 נתק את המקלדת והעכבר ולאחר מכן נתק את המחשב והצג משקעי החשמל שלהם.
- 9 לחץ על לחצן ההפעלה במחשב כדי להאריק את לוח המערכת.
- 10 הסר את מכסה המחשב.
- 11 התקן מחדש את תקע המגשר בן 2 הפינים על הפינים של מחבר הסיסמה בלוח המערכת.
-  **הערה:** יש להתקין מחדש את תקע מגשר הסיסמה על פיני מגשר הסיסמה כדי לאפשר את תכונת הסיסמה.
- 12 התקן חזרה את מכסה המחשב.
-  **הודעה:** כדי לחבר כבל רשת, תחילה חבר את הכבל לשקע הרשת בקיר ולאחר מכן חבר אותו למחשב.
- 13 חבר את המחשב וההתקנים לשקעי חשמל ולאחר מכן הפעל אותם.
-  **הערה:** בהגדרת המערכת (ראה "הגדרת מערכת" בעמוד 77), אפשרויות סיסמת המערכת ומנהל המערכת גם יחד מופיעות כ- **Not Set** (לא מוגדרת). תכונת הסיסמה מאפשרת, אך לא מוקצית סיסמה.

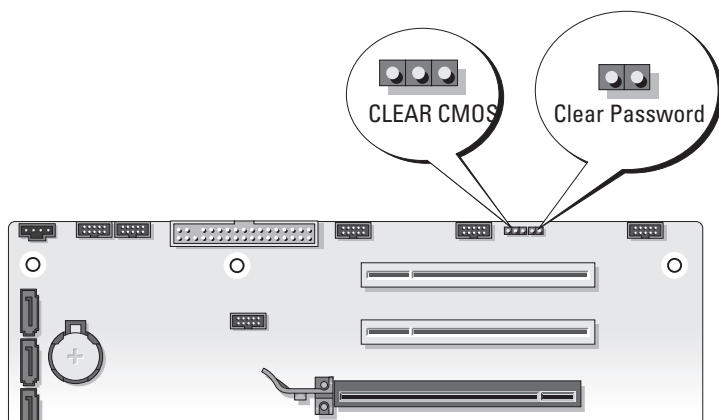
# 7

## ניקוי סיסמאות והגדרות CMOS

### ניקוי סיסמאות

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות המפורטות במדריך מידע המוצר.


- 1 בצע את ההליכים בסעיף "לפני שתתחיל" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com).
- 2 הסר את מכסה המחשב (ראה "הסרת מכסה המחשב" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com)).
- 3 אתר את מחבר הסיסמה בן 2 הפינים בלוח המערכת.



- 4 הסר את תקע המגשר בן 2 הפינים מהפינים והנה אותו בצד.




3 כאשר מופיע הלוגו DELL, הקש מייד על <F12>.

 **הערה:** לחיצה ממושכת מדי על מקש עלולה לגרום לכשל במקלדת. למניעת כשל אפשרי במקלדת, הקש על <F12> ושחרר אותו במרווחים שווים כדי לפתוח את התפריט **Boot Device** (התקן אתחול).

אם אתה ממתין זמן רב מדי והלוגו של מערכת ההפעלה מופיע, המשך להמתין עד שיופיע שולחן העבודה של Microsoft Windows, ולאחר מכן כבה את המחשב ונסה שוב.

4 ב- **Boot Device Menu** (תפריט התקן אתחול), השתמש במקשי החצים למעלה ולמטה או הקש על המספר המתאים במקלדת כדי להאיר את ההתקן שבו ברצונך להשתמש עבור האתחול הנוכחי בלבד ולאחר מכן הקש <Enter>.

לדוגמה, אם ברצונך לאתחל ממפתח זיכרון USB, האר את האפשרות **USB Flash Device** והקש <Enter>.

 **הערה:** כדי לאתחל מהתקן USB, ההתקן חייב להיות כזה שניתן לאתחל ממנו. כדי לוודא שניתן לאתחל מההתקן, עיין בתיעוד ההתקן.

### שינוי רצף אתחול עבור אתחולים עתידיים

1 היכנס להגדרת המערכת (ראה "כניסה להגדרת המערכת" בעמוד 77).

2 השתמש במקשי החצים כדי להאיר את אפשרות התפריט **Boot Sequence** (רצף אתחול) והקש <Enter> כדי לגשת לתפריט.

 **הערה:** רשום את רצף האתחול הנוכחי, למקרה שתצטרך לשחזרו.

3 לחץ על מקשי החצים למעלה ולמטה כדי לנוע ברשימת ההתקנים.

4 לחץ על מקש הרווח כדי להפעיל או לנטרל התקן.

5 לחץ על סימן הפלוס (+) או המינוס (-) כדי להעביר את ההתקן שנבחר מעלה או מטה ברשימה.


# Boot Sequence (רצף אתחול)

תכונה זו מאפשרת לשנות את רצף האתחול עבור התקנים שניתן לאתחל מהם שמותקנים במחשב.

## הגדרות אפשרות


- **Diskette Drive** (כונן תקליטונים) — המחשב מנסה לאתחל מכונן התקליטונים. אם לא ניתן לאתחל מהתקליטון שבכונן, אם אין תקליטון בכונן או אם לא מותקן כונן תקליטונים במחשב, המחשב מנסה לאתחל מהתקן האתחול הבא ברצף האתחול.
- **Hard Drive** (כונן קשיח) — המחשב מנסה לאתחל מהכונן הקשיח הראשי. אם אין מערכת הפעלה בכונן, המחשב מנסה לאתחל מהתקן האתחול הבא ברצף האתחול.
- **CD Drive** (כונן תקליטורים) — המחשב מנסה לאתחל מכונן התקליטורים. אם אין תקליטור בכונן או אם התקליטור אינו מכיל מערכת הפעלה, המחשב מנסה לאתחל מהתקן האתחול הבא ברצף האתחול.
- **USB Flash Device** (התקן זיכרון הבזק USB) — הכנס את התקן הזיכרון ליציאת USB והפעל מחדש את המחשב. כאשר  $F12 = \text{Boot Menu}$  מופיע בפינה הימנית העליונה במסך, הקש  $\langle F12 \rangle$ . ה-BIOS מזהה את ההתקן ומוסיף את אפשרות זיכרון הבזק ה-USB לתפריט האתחול.

 **הערה:** כדי לאתחל מהתקן USB, ההתקן חייב להיות כזה שניתן לאתחל ממנו. כדי לוודא שניתן לאתחל מההתקן, עיין בתיעוד ההתקן.

 **הערה:** הודעת שגיאה מופקת רק לאחר שהמחשב מנסה לאתחל מכל התקן ברצף האתחול ולא נמצאת מערכת הפעלה.

## שינוי רצף אתחול עבור האתחול הנוכחי

באפשרותך להשתמש בתכונה זו, לדוגמה, כדי להורות למחשב לאתחל מכונן התקליטורים כדי שתוכל להפעיל את תוכנית האבחון של Dell שבמדיה *Driver and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות), אך ברצונך שהמחשב יאתחל מהכונן הקשיח עם השלמת בדיקות האבחון. נוסף על כך, באפשרותך להשתמש בתכונה זו כדי להפעיל מחדש את המחשב מהתקן USB, כגון כונן תקליטונים, מפתח זיכרון או כונן צורב.

 **הערה:** במקרה של אתחול מכונן תקליטונים USB, עליך להגדיר תחילה את כונן התקליטונים ל-**OFF** (כבוי) בהגדרת המערכת (ראה "הגדרת מערכת" בעמוד 77).

1 בעת אתחול מהתקן USB, חבר את התקן ה-USB למחבר USB (ראה "מבט מאחור על המחשב" בעמוד 19).


2 הפעל (או הפעל מחדש) את המחשב.

<b>Power (חשמל)</b>	
ציון סוג השהיית ACPI ברירת המחדל היא S3.	ACPI Suspend Type
ציון התפקוד של המערכת לאחר התאוששות מהפסקת חשמל. <ul style="list-style-type: none"> <li>• On (מופעל) — המחשב מופעל לאחר התאוששות מתקלה באספקת החשמל.</li> <li>• Off (כבוי) — המחשב נותר כבוי.</li> <li>• Last (אחרון) — המחשב חוזר למצב ההפעלה שבו היה לפני התקלה באספקת החשמל.</li> </ul>	AC Recovery
אפשרות זו מפעילה את המחשב כאשר המשתמש מנסה לגשת למחשב דרך LAN.	Remote Wake Up (התעוררות מרחוק)
אפשרות זו מפעילה את המחשב כאשר שיחה נכנסת מזוהה במודם.	Wake-Up By Ring (התעוררות בצלצל)
אפשרות זו מאפשרת להגדיר התראה להפעלת המחשב אוטומטית.	Auto Power On (הפעלה אוטומטית)
<b>BOOT (אתחול)</b>	
הגדרת עדיפות האתחול מבין ההתקנים הנשלפים שמחוברים.	Removable Device Priority (עדיפות התקן נשלף)
הגדרת עדיפות האתחול של הכונן הקשיח. הפריטים המוצגים מעודכנים באופן דינמי, בהתאם לכוננים הקשיחים שמזוהים.	Hard Disk Boot Priority (עדיפות אתחול מכונן קשיח)
הגדרת רצף התקני האתחול. רק התקנים שניתן לאתחל מהם ומחוברים למחשב רשומים כאפשרויות.	1st Boot Device through 3rd Boot Device
אפשרות זו מאפשרת לאתחל מהתקנים אחרים, כגון מפתח זיכרון.	Boot Other Device (התקן אחר לאתחול)
<b>Exit (יציאה)</b>	
אפשרות זו מספקת את האפשרויות <b>Exit Saving Changes</b> (יציאה תוך שמירת השינויים), <b>Exit Discarding Changes</b> (יציאה תוך התעלמות משינויים), <b>Load Setup Default</b> (טעינת ברירות מחדל מותאמות אישית) ו- <b>Discard Changes</b> (התעלמות משינויים).	Exit options (אפשרויות יציאה)



<b>Advanced (מתקדם)</b>	
מאפשר לאפשר או לנטרל את תכונות ה-CPU שמשפרות את ביצועי המערכת.	CPU Feature
מאפשר לאפשר או לנטרל את ההתקנים המוכללים והיציאות במערכת.	Integrated Peripherals (ציוד היקפי משולב)
אפשרור או נטרול משתמש כדי להגדיר או לשנות ערכים הקשורים להתקני IDE או SATA כגון כוננים קשיחים, כוננים אופטיים וכדומה, שמחוברים למחשב.	IDE/SATA Configuration
אפשרות זו מאפשרת לקבוע את מצב השעון של המערכת.	Overclock Configuration
אפשרות זו מאפשרת לקבוע את תצורת המתח של ליבת ה-CPU, ה-FSB, מתח הזיכרון ומתח ערכת השבבים.	Overvoltage configuration
<b>Security (אבטחה)</b>	
ציון אם הוקצתה סיסמת מפקח.	Supervisor Password Is
ציון אם הוקצתה סיסמת משתמש.	User Password Is
אפשרות זו מאפשרת לקבוע סיסמת מפקח.	Set Supervisor Password
אפשרות זו מאפשרת לקבוע סיסמת משתמש. במהלך POST, לא ניתן להשתמש בסיסמת המשתמש כדי להיכנס להגדרת ה-BIOS.	Set User Password

## אפשרויות הגדרת מערכת

 **הערה:** בהתאם למחשב ולהתקנים המותקנים, הפריטים הרשומים בסעיף זה עשויים שלא להופיע או לא להופיע בדיוק כפי שרשום.

<b>Main (ראשי)</b>	
System Info (פרטי מערכת)	הצגת שם הדגם של המערכת.
BIOS Info (פרטי BIOS)	הצגת המהדורה של ה-BIOS.
Service Tag (תג שירות)	הצגת תג השירות של המערכת.
Express Service Code (קוד שירות מהיר)	הצגת קוד השירות המהיר
Asset Tag (תג נכס)	הצגת תג הנכס.
Date (תאריך)	הצגת תאריך המערכת.
Time (שעה)	הצגת שעת המערכת.
Memory Installed (זיכרון מותקן)	הצגת גודל הזיכרון הכולל.
Memory Available (זיכרון זמין)	הצגת הזיכרון הזמין במערכת.
Memory Speed (מהירות זיכרון)	הצגת מהירות הזיכרון.
Memory Channel Mode (מצב ערוץ זיכרון)	הצגת מצבי הערוץ של הזיכרון. • Single (בודד) • Dual (דואלי)
Memory Technology (טכנולוגיית זיכרון)	הצגת סוג הזיכרון שבשימוש במערכת.
Processor Type (סוג מעבד)	הצגת סוג המעבד.
Processor Speed (מהירות מעבד)	הצגת המהירות של המעבד.
Processor L2 cache (מטמון L2 של המעבד)	הצגת גודל מטמון ה-L2 של המעבד.

<p><b>Menu</b> (תפריט) — מופיע בחלק העליון של חלון הגדרת המערכת. שדה זה מספק תפריט לגישה לאפשרויות הגדרת המערכת. לחץ על המקשים &lt;→&gt;-ו-&lt;←&gt; כדי לנווט. כאשר אפשרות ב- <b>Menu</b> מוארת, ב- <b>Options List</b> (רשימת אפשרויות) מוצגת רשימת האפשרויות המגדירות את החומרה שמותקנת במחשב.</p>		
<p><b>Help</b> (עזרה) — מופיע בצד ימין של חלון הגדרת המערכת וכולל עזרה אודות האפשרות שנבחרה ב- <b>Options List</b>.</p>	<p><b>Options Field</b> (שדה אפשרויות) — מופיע בצד ימין של ה- <b>Options List</b> (רשימת האפשרויות) ומכיל מידע אודות כל אפשרות הרשומה ב- <b>Options List</b> (רשימת אפשרויות). בשדה זה באפשרותך להציג מידע אודות המחשב ולבצע שינויים בהגדרות הנוכחיות.</p> <p>הקש &lt;Enter&gt; כדי לבצע שינויים בהגדרות הנוכחיות. הקש &lt;ESC&gt; כדי לחזור אל <b>Options List</b>.</p> <p><b>הערה:</b> לא ניתן לשנות את כל האפשרויות הרשומות בשדה האפשרויות.</p>	<p><b>Options List</b> (רשימת אפשרויות) — שדה זה מופיע בצד השמאלי של חלון הגדרת המערכת. בשדה מוצגות תכונות שמגדירות את התצורה של המחשב, כולל חומרה מותקנת, היסכון בחשמל ותכונות אבטחה.</p> <p>גלול מעלה ומטה ברשימה באמצעות מקשי החצים למעלה ולמטה. ברגע שאפשרות מוארת, ב- <b>Options Field</b> (שדה אפשרויות) מוצגות ההגדרות הנוכחיות והזמינות של האפשרות.</p>
<p><b>Key Functions</b> (פונקציות מקשים) — שדה זה מוצג מתחת ל- <b>Options Field</b> (שדה אפשרות) ומציג את המקשים והפונקציות המוקצות להם בשדה הגדרת המערכת הפעיל.</p>		

# 6

## הגדרת מערכת

### סקירה כללית

שימוש בהגדרת המערכת:

- כדי לשנות את מידע התצורה של המערכת לאחר הוספה, שינוי או הסרה של חומרה במחשב.
  - כדי להגדיר או לשנות אפשרות שניתנת לבחירה על-ידי המשתמש, כגון סיסמת המשתמש.
  - כדי לקרוא את כמות הזיכרון הנוכחית או להגדיר את סוג הכונן הקשיח שמותקן.
- לפני השימוש בהגדרת המערכת, מומלץ לרשום את המידע שבמסך הגדרת המערכת לעיון בעתיד.
- הודעה:** בצע שינויים בהגדרות של הגדרת המערכת רק אם אתה מתשמש מחשב מומחה. שינויים מסוימים עלולים לגרום לתקלות בפעולת המחשב.

### כניסה להגדרת המערכת

1 הפעל (או הפעל מחדש) את המחשב.

2 כאשר מופיע הלוגו של DELL, הקש מייד על <F2>.

**הערה:** לחיצה ממושכת מדי על מקש במקלדת עלולה לגרום לכשל במקלדת. כדי למנוע כשל מקלדת שכזה, הקש <F2> ושחרר במרווחי זמן שווים עד להופעת מסך הגדרת המערכת.

אם אתה ממתין זמן רב מדי והלוגו של מערכת ההפעלה מופיע, המשך להמתין עד אשר יופיע שולחן העבודה של Microsoft® Windows®, לאחר מכן, ככה את המחשב ונסה שוב.

### מסכי הגדרת המערכת

במסך System Setup (הגדרת מערכת) מוצג מידע אודות תצורת המחשב הנוכחית או שניתן לשנות. מידע על המסך מחולק לחמישה אזורים, שדה התפריט, רשימת האפשרויות, שדה האפשרויות הפעילות, שדה העזרה ופונקציות המקשים.

5 במידת הצורך, מרכז מחדש את הגלגלים בתעלותיהם. ודא שעל הגלגילות לא נשאר מוך מהמקלון.

6 התקן חזרה את הכדור והטבעת המחזיקה ולאחר מכן טובב את הטבעת המחזיקה בכיוון השעון, עד שתינעל במקומה בנקישה.

## כונן תקליטונים

← **הודעה:** אל תנסה לנקות את ראשי הכונן באמצעות מקלון צמר גפן. הראשים עלולים לצאת מיישור בטעות, דבר שיפגע בפעולת הכונן.

נקה את כונן התקליטונים באמצעות ערכת ניקוי מסחרית. ערכות אלה כוללות תקליטונים מיוחדים המיועדים להסרת לכלוך המצטבר במהלך הפעלה רגילה.

## תקליטורים ותקליטורי DVD

← **הודעה:** השתמש תמיד באוויר דחוס כדי לנקות את העדשה בכונן תקליטורים/DVD, ופעל לפי ההוראות המצורפות למוצר האוויר הדחוס. אין לגעת בעדשה של הכונן.

אם הבחנת בבעיות, כגון קפיצות, באיכות ההשמעה או ההקרנה של התקליטורים או תקליטורי ה-DVD, נסה לנקות את התקליטורים.

1 החזק את התקליטור בשוליו. ניתן גם לגעת בשוליים הפנימיים של החור שבמרכז.


← **הודעה:** כדי למנוע פגיעה בפני התקליטור, אל תנגב בתנועה סיבובית סביב התקליטור.

2 באמצעות מטלית רכה ונטולת מוך, נגב בעדינות את החלק התחתון של התקליטור (הצד ללא התווית) בקו ישר מהמרכז לחלק החיצוני של התקליטור.


לניקוי לכלוך עיקש, נסה להשתמש במים או בתמיסה מדוללת של מים וסבון עדין. באפשרותך גם לרכוש מוצרים מסחריים המנקים תקליטורים ומספקים הגנה מסוימת מפני אבק, טביעות אצבעות ושריטות. ניתן להשתמש בבטחה במוצרי ניקוי לתקליטורים גם עבור תקליטורי DVD.

# 5

## ניקוי המחשב

**התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר. 

### מחשב, מקלדת וצג

**התראה:** לפני ניקוי המחשב, נתק אותו משקע החשמל. יש לנקות את המחשב במטלית רכה ולחה. אין להשתמש בחומר ניקוי נוזלי או בתרסיס, העלולים להכיל חומרים דליקים. 

- השתמש בשואב אבק בעל מברשת או מכל של אוויר דחוס כדי להסיר אבק מהחריצים ומהחורים שבמחשב ומהרווחים שבין מקשי המקלדת.

**הודעה:** אל תנקה את הצג בנוזל המכיל סבון או אלכוהול. אם תעשה זאת, הציפוי נגד בוהק עלול להיפגע. 

- כדי לנקות את מסך הצג, לחלה במים מטלית בד נקייה ורכה. במידת האפשר, השתמש במגבון או בנוזל לניקוי צגים המתאימים לציפוי האנטי-סטטי של המסך.

**הודעה:** אין להספיג את המטלית או לאפשר למים לטפטף לתוך המחשב או המקלדת. 

- נגב את המקלדת, המחשב ואת חלקי הפלסטיק של הצג במטלית רכה ונקייה שהורטבה קלות במים.

### עכבר (לא-אופטי)

1 סובב כנגד כיוון השעון את הטבעת המחזיקה שבחלק התחתון של העכבר ולאחר מכן הסר את הכדור.

2 נגב את הכדור באמצעות מטלית נקייה נטולת מוך.

3 נשוף בעדינות לתוך בית הכדור כדי לסלק אבק ומוך.

4 נקה את הגלגלים שבתוך בית הכדור במקלון צמר גפן שהורטב קלות באלכוהול איזופרופילי.

5 תחת **RAID Mode Selection** (בחירת מצב RAID), בחר **Mirroring** (שיקוף) או **Striping** (פיזור) מהתפריט הנפתח.


6 לחץ על **Next** (הבא).

**הודעה:** בשלב הבא, כל הנתונים בכוונים שנבחרו יימחקו. 

7 תחת **Free Disk Selection** (בחירת דיסקים פנויים), בחר את הכוננים הקשיחים שברצונך לכלול במערך (שיעבור הגירה) על-ידי לחיצה על תיבות הסימון שלצדם.

8 לחץ על **Finish** (סיום).

חלון כלי העזר לניהול MediaShield RAID מופיע ומציג את המצב של תהליך השרדוג/הגירה, יחד עם כוננים קשיחים אחרים שמוחקנים.

**הערה:** הזמן שלוקח להמיר מערך תלוי במספר גורמים, כגון מהירות ה-CPU, הסוג והגודל של הכונן הקשיח שבשימוש, מערכת ההפעלה וכדומה. 

## בנייה מחדש של תצורת RAID

אם אחד מהכוננים הקשיחים במערך RAID כושל, באפשרותך לבנות מחדש את המערך על-ידי שחזור הנתונים לכונן חלופי.

**הערה:** ניתן לבצע בנייה מחדש של מערך בתצורת RAID 1 בלבד. 

1 הפעל את Nvidia MediaShield.

2 לחץ כדי לבחור את תצורת ה- RAID שלך (**Mirroring**) בחלון כלי העזר לניהול.

3 בחר **Rebuild Array** (בנייה מחדש של מערך) בחלונית **System Tasks** (משימות מערכת).

האשף **NVIDIA Rebuild Array Wizard** מופיע.

4 לחץ על **Next** (הבא).


5 בחר את הכונן הקשיח שברצונך לבנות מחדש, על-ידי לחיצה על תיבת הסימון שלצדו.

6 לחץ על **Next** (הבא).

7 לחץ על **Finish** (סיום).

חלון כלי העזר לניהול MediaShield RAID מופיע ומציג את המצב של תהליך הבנייה מחדש.

**הערה:** באפשרותך להשתמש במחשב תוך כדי הבנייה מחדש של המערך. 

**הערה:** באפשרותך להשתמש בכל דיסק פנוי (מאופשר RAID) זמין, לשם בנייה מחדש של מערך. 

- 1 הפעל את Nvidia MediaShield.
- 2 לחץ כדי לבחור את המערך שברצונך למחוק.
- 3 לחץ על **Delete Array** (מחיקת מערך) בחלונית **System Tasks** (משימות מערכת).  
האשף **NVIDIA Delete Array Wizard** מופיע.
- 4 לחץ על **Next** (הבא).  
מופיע מסך אישור עם השם והגודל של המערך שסימנת למחיקה.
- 5 לחץ על **Finish** (סיום) כדי למחוק את תצורת ה- RAID.  
חלון כלי העזר לניהול MediaShield RAID מופיע ומציג את המערכים שנותרו,  
יחד עם כוננים קשיחים אחרים שמותקנים.

## המרה מתצורת RAID אחת לתצורת RAID אחרת

**הודעה:** על מנת להשתמש באפשרות ההגירה להמרה של תצורת RAID מבלי לאבד נתונים, יש להגדיר את הכונן הקשיח תחילה כמערך RAID 0 של כונן יחיד, לפני טעינת מערכת ההפעלה לכונן (לקבלת הוראות, ראה "שימוש בתוכנית השירות Nvidia MediaShield ROM" בעמוד 70).

Nvidia MediaShield משתמש בתהליך של שלב אחד, הידוע כ"הגירה", כדי לשנות את המצב הנוכחי של דיסק או מערך מבלי לאבד נתונים. במקרה הצורך, ניתן להוסיף כוננים קשיחים נוספים למערך קיים, כולל תצורת RAID 0 של כונן בודד לשם המרה לתצורת RAID 0 של שני כוננים. עם זאת, הקיבולת של המערך שיתקבל חייבת להיות שווה לגודל של התצורה המקורית או גדולה יותר.

לא ניתן לבצע המרות RAID 0 ל- RAID 1 באמצעות תהליך הגירה.

**הודעה:** כוננים קשיחים נוספים שייעשה בהם שימוש במערך (שיעבור הגירה) חייבים להיות לפחות בגודל זהה לאלה בתצורה הנוכחית.

**הערה:** ודא שכל הכוננים שישמשו בתצורת ה- RAID מאופשרים ל- RAID (ראה "הגדרת המחשב למצב מאופשר RAID" בעמוד 69).

- 1 הפעל את Nvidia MediaShield.
- 2 לחץ כדי לבחור את המערך שברצונך להמיר.
- 3 לחץ על **Convert Array** (המרת מערך) בחלונית **System Tasks** (משימות מערכת).  
האשף **NVIDIA Convert Array Wizard** מופיע.
- 4 לחץ על **Next** (הבא).



1 אפשר RAID ככוננים הקשיחים (ראה "הגדרת המחשב למצב מאופשר RAID" בעמוד 69).

2 לאחר אתחול המחשב, הפעל את Nvidia MediaShield.

3 לחץ על **Create** (יצירה) תחת **System Tasks** (משימות מערכת).

האשף **NVIDIA Create Array Wizard** מופיע ומציג את רשימת הכוננים הזמינים להגדרה.

4 לחץ על **Next** (הבא).

5 לחץ על **Custom** (מותאם אישית) ולאחר מכן לחץ על **Next** (הבא).


6 השתמש בתיבה הנפתחת כדי לבחור **Striping** (פיזור) (RAID 0) או **Mirroring** (שיקוף) (RAID 1).

7 לחץ על **Next** (הבא).


מופיע החלון **Free Disk Selection** (בחירת כוננים פנויים).

**הערה:** רק כוננים קשיחים מאופשרי RAID מוצגים ברשימה ככוננים פנויים. 

8 לחץ כדי לבחור את הכוננים שייצרו את תצורת ה- RAID, לחץ על **Next** (הבא) ולאחר מכן לחץ שוב על **Next**.

**הערה:** המחשב תומך בשני כוננים לכל היותר למערך RAID 1 ובארבעה כוננים לכל היותר למערך RAID 0. 

מופיע החלון **Clearing System Data** (ניקוי נתוני מערכת).


**הודעה:** האפשרות **Clear System Data** (ניקוי נתוני מערכת) מוחקת את כל הנתונים בכונן שנבחר. 

9 לחץ על **Next** (הבא).

10 לחץ על **Finish** (סיום) כדי ליצור את תצורת ה- RAID.

חלון כלי העזר לניהול RAID MediaShield מופיע ומציג את המערך, יחד עם כוננים קשיחים אחרים שמותקנים.

## מחיקת מערך RAID


**הערה:** אמנם הליך זה מוחק את אמצעי האחסון RAID 1, אך הוא גם מפצל את אמצעי האחסון RAID 1 לשני כוננים קשיחים שאינם RAID ומותר קובצי נתונים קיימים ללא שינוי. עם זאת, מחיקת אמצעי אחסון RAID 0 גורמת למחיקת כל הנתונים שבאמצעי האחסון. 

**הערה:** אם המחשב מאתחל מ- RAID ותמחק את אמצעי האחסון RAID, לא ייתן יהיה לאתחל את המחשב. 

- 6 השתמש במקשי החצים למעלה ולמטה כדי לבחור כונן קשיח שברצונך לכלול במערך ה- RAID ולאחר מכן השתמש במקש החץ ימינה כדי להעביר את הכונן שנבחר מהשדה **Free Disks** (דיסקים פנויים) לשדה **Array Disks** (דיסקים של מערך). חזור על הפעולה עבור כל כונן שברצונך לכלול במערך ה- RAID.
-  **הערה:** המחשב תומך בשני כוננים לכל היותר למערך RAID 1 ובארבעה כוננים לכל היותר למערך RAID 0.
- 7 לאחר הקצאת הכוננים הקשיחים למערך, הקש <F9>. ההודעה **Clear disk data** (מחיקת נתוני דיסק) מופיעה.
-  **הודעה:** בשלב הבא, כל הנתונים בכוננים שנבחרו יימחקו.
- 8 לחץ על <Y> (כן) כדי למחוק את כל הנתונים מהכוננים שנבחרו. החלון **Array List** (רשימת מערך) מופיע.
- 9 כדי לסקור את פרטי המערך שהגדרת, השתמש במקשי החצים כדי להאיר את המערך בחלון **Array Detail** (פרטי מערך) והקש <Enter>. החלון **Array Detail** (פרטי מערך) מופיע.
-  **הערה:** למחיקת מערך, השתמש במקשי החצים כדי לבחור את המערך והקש <D>.
- 10 הקש <Enter> כדי לחזור למסך הקודם.
- 11 הקש <Ctrl> <X> כדי לצאת מה- RAID BIOS.



## שימוש ב- Nvidia MediaShield


Nvidia MediaShield מאפשר ליצור, להציג ולנהל תצורות RAID.

 **הערה:** השתמש ב- Nvidia MediaShield כדי ליצור תצורת RAID רק בעת הוספת כונן קשיח אחד או יותר למחשב עם כונן בודד (לא RAID) קיים וברצונך להגדיר את הכוננים החדשים כמערך RAID.

ניתן להשתמש בכוננים קשיחים מכל גודל כדי ליצור תצורת RAID באמצעות Nvidia MediaShield. עם זאת, כדאי שהכוננים יהיו בגודל זהה כדי למנוע מצב של שטח לא מוקצה או לא מנוצל. לקבלת הסבר לגבי רמות RAID והדרישות שלהן, ראה "אודות תצורות RAID" בעמוד 67.

### יצירת מערך RAID

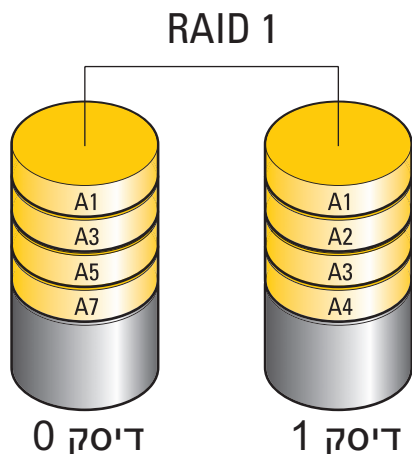
-  **הודעה:** ההליך הבא יגרום לאיבוד כל הנתונים בכוננים הקשיחים. לפני שתמשיך, גבה את כל הנתונים שברצונך לשמור.
-  **הערה:** אל תשתמש בהליך הבא כדי לבצע הגירה של תצורת RAID קיימת (ראה "המרה מתצורת RAID אחת לתצורת RAID אחרת" בעמוד 73).

- 4 לחץ על מקשי החצים שמאלה וימינה כדי להאיר את האפשרות **RAID On** ולאחר מכן הקש **<Enter>**. חזור על התהליך, כנדרש, עבור כל כונן קשיח SATA.
-  **הערה:** לקבלת מידע נוסף אודות אפשרויות RAID, ראה "אפשרויות הגדרת מערכת" בעמוד 79.
- 5 הקש **<Esc>**, לחץ על מקשי החצים שמאלה וימינה כדי להאיר את האפשרות **Save/Exit** (שמירה/יציאה) ולאחר מכן הקש **<Enter>** כדי לצאת מהגדרת המערכת ולחדש את תהליך האתחול.

## שימוש בתוכנית השירות Nvidia MediaShield ROM

-  **הודעה:** ההליך הבא יגרום לאיבוד כל הנתונים בכוננים הקשיחים. לפני שתמשיך, גבה את כל הנתונים שברצונך לשמור.
-  **הערה:** אל תשתמש בהליך הבא כדי לבצע הגירה של תצורת RAID קיימת (ראה "המרה מתצורת RAID אחת לתצורת RAID אחרת" בעמוד 73).
- ניתן להשתמש בכוננים קשיחים מכל גודל כדי ליצור תצורת RAID. עם זאת, כדאי שהכוננים יהיו בגודל זהה כדי למנוע מצב של שטח לא מוקצה או לא מנוצל. לקבלת הסבר לגבי רמות RAID והדרישות שלהן, ראה "אודות תצורות RAID" בעמוד 67. לקבלת מידע על התקנת כונן קשיח, ראה "התקנת כונן קשיח" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 1 אפשר RAID עבור כל כונן קשיח ישים במחשב (ראה "הגדרת המחשב למצב מאופשר RAID" בעמוד 69).
  - 2 הפעל מחדש את המחשב.
  - 3 כשתתבקש להזין את ה- RAID BIOS, הקש **<Ctrl> <N>**.
-  **הערה:** אם הלוגו של מערכת ההפעלה מופיע, המשך להמתין עד אשר יופיע שולחן העבודה של Microsoft Windows; לאחר מכן, כבה את המחשב ונסה שוב.
- החלון **Define a New Array** (הגדרת מערך חדש) מופיע.
- 4 הקש **<Tab>** כדי לנווט לשדה **RAID Mode**. כדי ליצור תצורת RAID 0, השתמש במקשי החצים כדי לבחור **Striping** (פיזור). כדי ליצור תצורת RAID 1, השתמש במקשי החצים כדי לבחור **Mirroring** (שיקוף).
  - 5 הקש **<Tab>** כדי לנווט לשדה **Free Disks** (דיסקים פנויים).



## קביעת התצורה של הכוננים הקשיחים ל- RAID

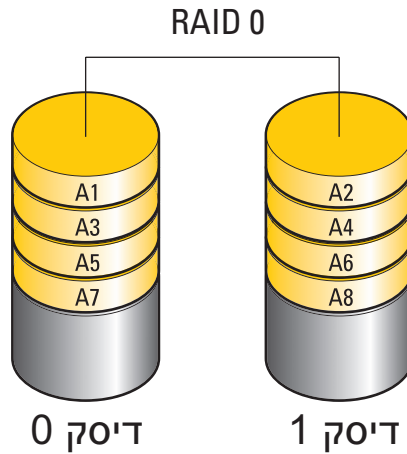
ניתן להגדיר את תצורת המחשב ל- RAID, גם אם לא בחרת בתצורת RAID בעת רכישת המחשב. לקבלת הסבר לגבי רמות RAID והדרישות שלהן, ראה "אודות תצורות RAID" בעמוד 67. לקבלת מידע על התקנת כונן קשיח, ראה "התקנת כונן קשיח" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com).

באפשרותך להשתמש באחת משתי שיטות כדי להגדיר אמצעי אחסון של כונן קשיח RAID. השיטה הראשונה משתמשת בכלי העזר Nvidia MediaShield ROM והיא מבוצעת לפני התקנת מערכת ההפעלה בכונן הקשיח. השיטה השנייה משתמשת ב-Nvidia MediaShield והיא מבוצעת לאחר התקנת מערכת ההפעלה ומנהלי ההתקנים של Nvidia RAID.

שתי השיטות מחייבות להגדיר את המחשב למצב מאופשר RAID לפני תחילת העבודה.

## הגדרת המחשב למצב מאופשר RAID

- 1 היכנס להגדרת המערכת (ראה "כניסה להגדרת המערכת" בעמוד 77).
- 2 לחץ על מקשי החצים למעלה ולמטה כדי להאיר את האפשרות **Drives** (כוננים) ולאחר מכן הקש **<Enter>**.
- 3 לחץ על מקשי החצים למעלה ולמטה כדי להאיר את כונן ה-SATA המתאים ולאחר מכן הקש **<Enter>**.



יתרון נוסף של תצורת RAID רמה 0 הוא השימוש במלוא קיבולות האחסון של הכוננים. לדוגמה, שילוב של שני כוננים בנפח 120-GB מספק כונן קשיח בנפח של 240 GB לאחסון נתונים.

**הערה:** בתצורת RAID רמה 0, גודל התצורה שווה לגודל הכונן הקטן ביותר כפול מספר הכוננים בתצורה.

## תצורת RAID רמה 1

RAID רמה 1 משתמש בטכניקת אחסון של יתירות נתונים הידועה בשם "שיקוף", כדי לשפר את שלמות הנתונים. כאשר נתונים נכתבים אל הכונן הראשי, הם גם משוכפלים, או משוקפים, בכונן השני בתצורה. תצורת RAID רמה 1 מקריבה קצב גבוה לגישה לנתונים בתמורה ליתרונות היתירות.

אם מתרחש כשל בכונן, הפעולות הבאות של קריאה וכתיבה מופנות לכונן השורד. לאחר מכן, ניתן לבנות מחדש כונן חלופי באמצעות הנתונים מהכונן השורד.

**הערה:** בתצורת RAID רמה 1, גודל התצורה שווה לגודל הכונן הקטן ביותר בתצורה.

# 4

## אודות תצורת RAID

**הודעה:** על מנת להשתמש באפשרות ההגירה להמרה של תצורת RAID מבלי לאבד נתונים, יש להגדיר את הכונן הקשיח תחילה כמערך RAID 0 של כונן יחיד, לפני טעינת מערכת ההפעלה לכונן (לקבלת הוראות, ראה "שימוש בתוכנית השירות "Nvidia MediaShield ROM" בעמוד 70).

סעיף זה מספק סקירה על תצורות RAID שייטכן שבחרת בעת רכישת המחשב. בתעשיית המחשבים זמינות מספר תצורות RAID לסוגים שונים של שימושים. המחשב שברשותך תומך ב- RAID רמה 0 וב- RAID רמה 1. תצורת RAID רמה 0 מומלצת עבור תוכניות עתירות ביצועים, בעוד ש- RAID רמה 1 מומלץ עבור משתמשים המעוניינים ברמה גבוהה של שלמות נתונים.

**הערה:** רמות RAID אינן מייצגות היררכיה. תצורת RAID רמה 1 אינה טובה יותר או גרועה יותר מתצורת RAID רמה 0.

גודל הכוננים בתצורת RAID צריך להיות זהה, כדי להבטיח שכונן גדול יותר לא יכיל שטח לא מוקצה (ולכן בלתי שמיש).

תצורת RAID רמה 0 ותצורת RAID רמה 1 מחייבות שני כוננים לכל הפחות.

## תצורת RAID רמה 0

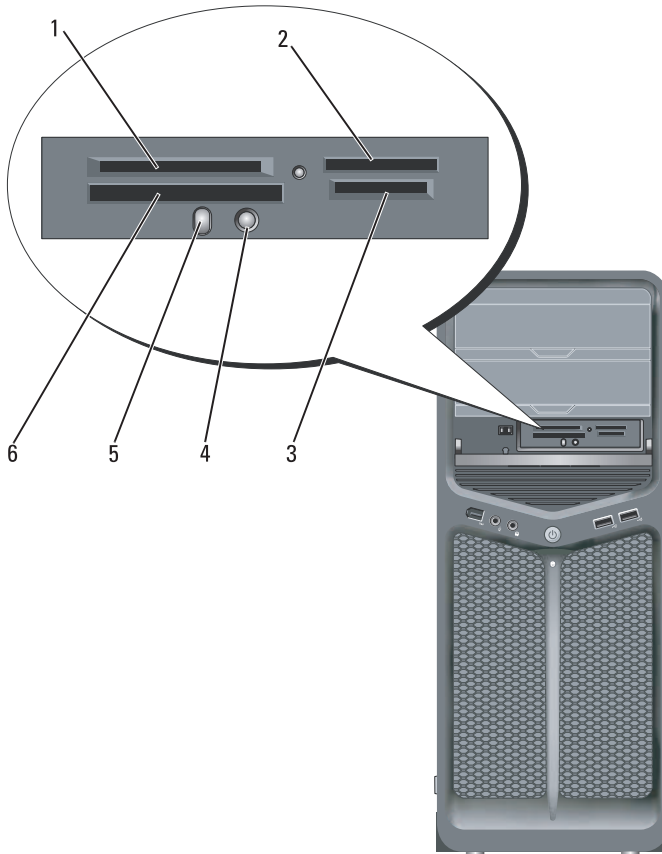
**הודעה:** מכיוון שתצורת RAID רמה 0 אינה מספקת יתירות נתונים, כשל של כונן אחד יגרום לאיבוד כל הנתונים. כדי להגן על הנתונים בעת שימוש בתצורת RAID רמה 0, בצע גיבויים בקביעות.

תצורת RAID רמה 0 משתמשת בטכניקת אחסון המוכרת כפיזור נתונים (data striping), כדי לספק קצב גישה גבוה לנתונים. פיזור נתונים הוא שיטה של כתיבת מקטעים, או פסים, של נתונים רציפים ברצף על פני הכוננים הפיזיים כדי ליצור כונן וירטואלי גדול. פיזור נתונים מאפשר לאחד מהכוננים לקרוא נתונים, בעוד הכונן האחר מחפש את הבלוק הבא וקורא אותו.

- 1 בדוק את כרטיס המדיה כדי לקבוע את הכיוון הנכון להכנסה.
- 2 החלק את כרטיס המדיה לתוך החריץ המתאים של קורא כרטיסי המדיה, עד שייכנס עד הסוף לתוך המחבר.
- 3 אם אתה חש בהתנגדות, הסר את הכרטיס, בדוק את הכיוון ונסה שוב.

## **הוראות להגדרת התקן עם טכנולוגיית אלחוט Bluetooth**

- 1 הפעל את ההתקן.
- 2 לחץ על לחצן החיבור שעל ההתקן.  
נורית ה-Bluetooth שעל ההתקן מהבהבת, כדי לציין שההתקן פעיל והמחשב יכול לזהותו.
- 3 לחץ על לחצן החיבור שבהזית קורא כרטיסי המדיה.
- 4 נורית ה-Bluetooth שבהתקן מפסיקה להבהב ונותרת דלוקה למשך מספר רגעים, כדי לציין שהחיבור בין ההתקן לבין המחשב בוצע. הנורית כבה.



3 כרטיס Secure Digital  
MultiMedia-(SD/miniSD)  
(MMC/RS-MMC) Card

6 כרטיס CompactFlash  
סוג I ו-II (ו/ו) ו-III  
MicroDrive

2 Memory Stick  
MS/MS Pro/  
MS Duo/MS  
(Pro Duo

5 נורית  
Bluetooth



1 כרטיס xD-  
Picture ו-כרטיס  
SmartMedia  
(SMC)

4 לחצן התאמת  
Bluetooth



3 לחץ על **Advanced** (מתקדם).

4 לחץ על הכרטיסייה של כרטיס המסך שלך.

 **הערה:** כדי לקבוע את סוג כרטיס המסך המותקן במחשב, עיין במרכז העזרה והתמיכה של Windows. כדי לגשת למרכז העזרה והתמיכה ב-Windows Vista, לחץ על הלחצן Start (התחל) של Windows Vista Windows Vista (בחירת  **Help and Support** (עזרה ותמיכה). תחת **Pick a Task** (בחינת משימה), לחץ על **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (השתמש בכלים כדי להציג את מידע המחשב ולאבחן בעיות). לאחר מכן, תחת **My Computer Information** (מידע המחשב שלי), בחר **Hardware** (חומרה).

5 במקטע הצגת ההתקנים, בחר באפשרות המתאימה לשימוש בצג יחיד או בצגים מרובים וודא שהגדרות הצג מתאימות לבחירתך.

## שימוש בקורא כרטיסי מדיה (אופציונלי)

 **התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

השתמש בקורא כרטיסי המדיה כדי להעביר נתונים ישירות למחשב. כמו כן, ניתן להשתמש בקורא כרטיסי המדיה כדי להתאים התקני Bluetooth® עם המחשב.

קורא כרטיסי המדיה תומך בסוגי הזיכרון הבאים:

- כרטיס xD-Picture
- כרטיס SmartMedia (SMC)
- כרטיס CompactFlash מסוג I ו-II (CF I/II)
- כרטיס MicroDrive
- כרטיס SecureDigital (SD)
- כרטיס MiniSD
- כרטיס MultiMediaCard (MMC)
- כרטיס Reduced-size MultiMediaCard (RS-MMC)
- כרטיס Memory Stick (MS/MS Pro/MS Duo/MS Pro Duo)

לקבלת מידע על התקנת קורא כרטיסי מדיה, ראה "התקנת קורא כרטיסי מדיה" במדריך השירות באתר התמיכה של Dell בכתובת [support.dell.com](http://support.dell.com).

- 5 לחץ על הסמל **DVD Audio Setting** (הגדרת שמע DVD).
- 6 לחץ על החצים שלצד ההגדרה **Speaker Configuration** (קביעת תצורת רמקול) כדי לגלול בין האפשרויות ובחר באפשרות **Headphones** (אוזניות).
- 7 לחץ על החצים שלצד ההגדרה **Audio listening mode** (מצב הקשבה לשמע) כדי לגלול בין האפשרויות ובחר באפשרות **CL Headphone** (אוזניות CL).
- 8 לחץ על החצים שליד האפשרות **Dynamic range compression** (דחיסת טווח דינמית) כדי לבחור באפשרות המתאימה ביותר.
- 9 לחץ על הלחצן **Back** (חזרה) פעם אחת ולאחר מכן לחץ שוב על הלחצן **Back** כדי לחזור למסך התפריט הראשי.

## אפשרו הגדרות התצוגה עבור טלוויזיה

**הערה:** כדי להבטיח שאפשרויות התצוגה יופיעו בצורה נכונה, חבר את הטלוויזיה למחשב לפני שתאפשר את הגדרות התצוגה.

### *Microsoft Windows XP*

- 1 לחץ על הלחצן **Start** (התחל), הצבע על **Settings** (הגדרות) ולאחר מכן לחץ על **Control Panel** (לוח הבקרה).
  - 2 לחץ פעמיים על **Display** (תצוגה) ולאחר מכן לחץ על הכרטיסייה **Settings** (הגדרות).
  - 3 לחץ על **Advanced** (מתקדם).
  - 4 לחץ על הכרטיסייה של כרטיס המסך שלך.
- הערה:** כדי לקבוע את סוג כרטיס המסך המותקן במחשב, עיין במרכז העזרה והתמיכה של Windows. כדי לגשת למרכז העזרה והתמיכה, לחץ על **Start** (התחל) ← **Help and Support** (עזרה ותמיכה). תחת **Pick a Task** (בחירת משימה), לחץ על **Use Tools to view your computer information and diagnose problems** (השתמש בכלים כדי להציג את מידע המחשב ולאבחן בעיות). לאחר מכן, תחת **My Computer Information** (מידע המחשב שלי), בחר **Hardware** (חומרה).
- 5 במקטע הצגת ההתקנים, בחר באפשרות המתאימה לשימוש בצג יחיד או בצגים מרובים וודא שהגדרות הצג מתאימות לבחירתך.

### *Windows Vista*

- 1 לחץ על הלחצן **Start** (התחל) של Windows Vista, לחץ על **Control Panel** (לוח הבקרה) ולאחר מכן לחץ על **Appearance and Personalization** (מראה והתאמה אישית).
- 2 תחת **Personalization** (התאמה אישית), לחץ על **Adjust Screen Resolution** (התאם רזולוציית מסך). החלון **Display Properties** (מאפייני תצוגה) מופיע.

## אפשר שמע דיגיטלי S/PDIF


אם המחשב מצויד בכונן DVD, באפשרותך לאפשר שמע דיגיטלי להפעלת DVD.

- 1 הפעל את היישום **Cyberlink PowerDVD**.
- 2 הכנס DVD לכונן ה-DVD.  
אם ה-DVD מתחיל לפעול, לחץ על לחצן העצירה.
- 3 לחץ על האפשרות **Settings** (הגדרות).
- 4 לחץ על האפשרות **DVD**.
- 5 לחץ על הסמל **DVD Audio Setting** (הגדרת שמע DVD).
- 6 לחץ על החצים שלצד ההגדרה **Speaker Configuration** (קביעת תצורת רמקול) כדי לגלול בין האפשרויות ובחר באפשרות **SPDIF**.
- 7 לחץ על הלחצן **Back** (חזרה) פעם אחת ולאחר מכן לחץ שוב על הלחצן **Back** כדי לחזור למסך התפריט הראשי.

## אפשר S/PDIF במנהל התקן השמע של Windows

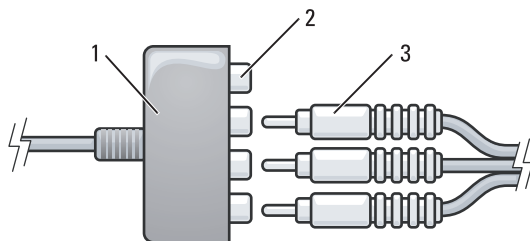
- 1 לחץ פעמיים על סמל הרמקול באזור ההודעות של Windows.
- 2 לחץ על התפריט **Options** (אפשרויות) ולאחר מכן לחץ על **Advanced Controls** (פקדים מתקדמים).
- 3 לחץ על **Advanced** (מתקדם).
- 4 לחץ על **S/PDIF Interface** (ממשק S/PDIF).
- 5 לחץ על **Close** (סגור).
- 6 לחץ על **OK** (אישור).

## הגדרת אוזניות (CL) Cyberlink

 **הערה:** תכונת אוזניות CL זמינה רק אם המחשב מצויד בכונן DVD.

אם המחשב מצויד בכונן DVD, באפשרותך לאפשר שמע דיגיטלי להפעלת DVD.

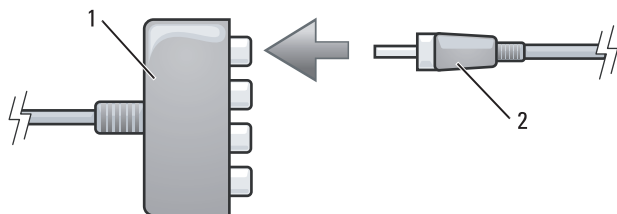
- 1 הפעל את התוכנית **Cyberlink PowerDVD**.
- 2 הכנס DVD לכונן ה-DVD.  
אם ה-DVD מתחיל לפעול, לחץ על לחצן העצירה.
- 3 לחץ על האפשרות **Settings** (הגדרות).
- 4 לחץ על האפשרות **DVD**.



1 מתאם component video  
2 מחברי component video-output  
3 כבל component video

4 חבר את כל שלוש המחברים בקצה השני של כבל ה- component video למחברי כניסת ה- component video בטלוויזיה. ודא שהצבעים אדום, ירוק וכחול של הכבל מתאימים לצבעים של מחברי הכניסה של הטלוויזיה.

5 חבר קצה אחד של כבל השמע הדיגיטלי S/PDIF למחבר השמע S/PDIF במתאם ה- component video.

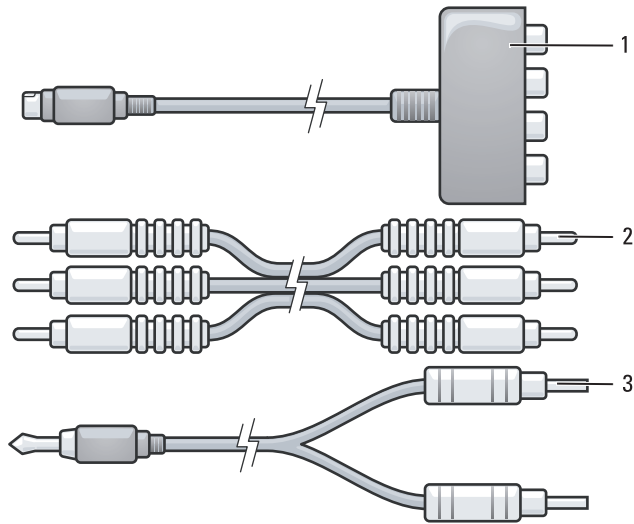


1 מתאם component video  
2 כבל שמע דיגיטלי S/PDIF

6 חבר את הקצה השני של כבל השמע הדיגיטלי למחבר כניסת ה- S/PDIF בטלוויזיה או בהתקן השמע האחר.

7 הפעל את הטלוויזיה, הפעל כל התקן השמע שחיברת (אם ישים) ולאחר מכן הפעל את המחשב.

8 כדי להבטיח שהמחשב מזהה את הטלוויזיה ופועל איתה כהלכה, ראה "אפשרו הגדרות התצוגה עבור טלוויזיה" בעמוד 63.

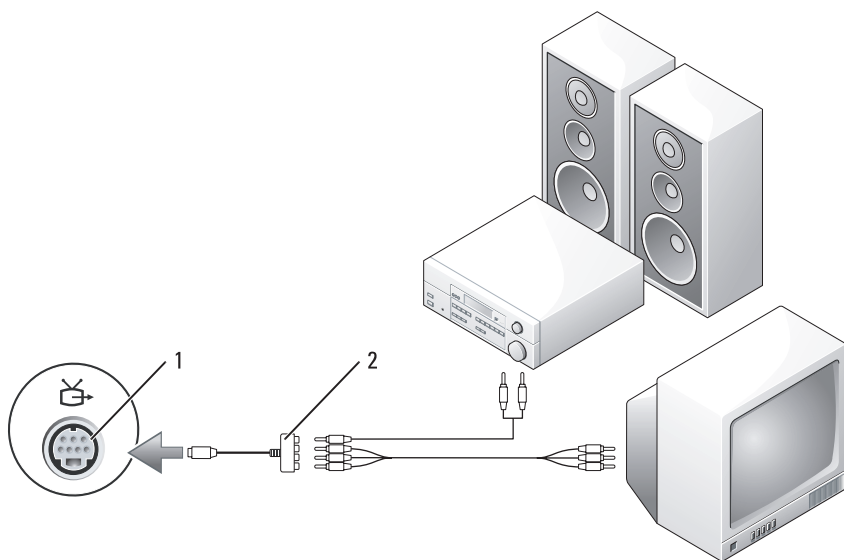


1 מתאם component video 2 כבל component video  
3 כבל שמע סטנדרטי

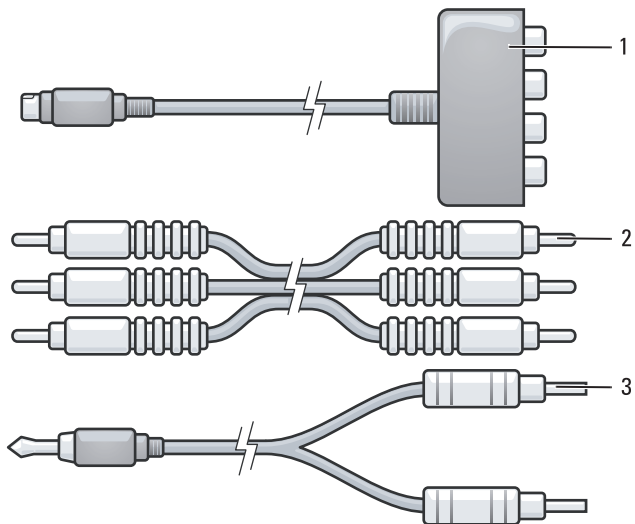
- 1 כבה את המחשב והטלוויזיה ו/או את התקן השמע שברצונך לחבר.
- 2 חבר את מתאם ה- component video למחבר ה- S-video TV-out במחשב.
- 3 חבר את כל שלוש הקצוות של כבל ה- component video למחברי יציאת ה- component video במתאם ה- component video. ודא שהצבעים אדום, ירוק וכחול של הכבל מתאימים ליציאות המתאם המתאימות.

- 4 חבר את כל שלוש המחברים בקצה השני של כבל ה- component video למחברי כניסת ה- component video בטלוויזיה. ודא שהצבעים אדום, ירוק וכחול של הכבל מתאימים לצבעים של מחברי הכניסה של הטלוויזיה.
- 5 חבר את קצה המחבר היחיד של כבל השמע למחבר האוזניות במחשב.
- 6 חבר את שני מחברי ה- RCA בקצה השני של כבל השמע למחברי כניסת השמע בטלוויזיה או בהתקן שמע.
- 7 הפעל את הטלוויזיה, הפעל כל התקן השמע שחיברת (אם ישים) ולאחר מכן הפעל את המחשב.
- 8 כדי להבטיח שהמחשב מזהה את הטלוויזיה ופועל איתה כהלכה, ראה "אפשרו הגדרות התצוגה עבור טלוויזיה" בעמוד 63.

## Component Video ושמע דיגיטלי S/PDIF

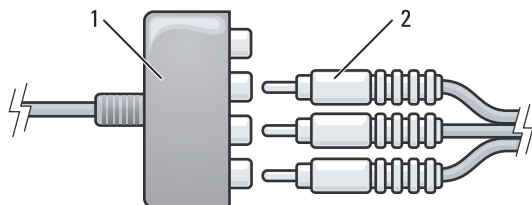


1 מחבר S-video TV-out 2 מתאם component video

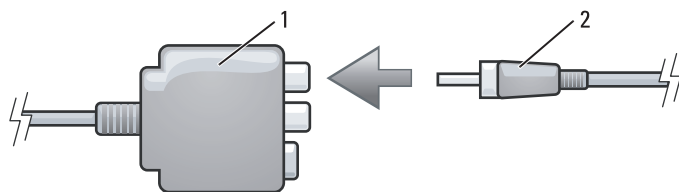


1 מתאם component video 2 כבל component video  
3 כבל שמע סטנדרטי

- 1 כבה את המחשב והטלויזיה ו/או את התקן השמע שברצונך לחבר.
- 2 חבר את מתאם ה- component video למחבר ה- S-video TV-out במחשב.
- 3 חבר את כל שלוש הקצוות של כבל ה- component video למחברי יציאת ה- component video במתאם ה- component video. ודא שהצבעים אדום, ירוק וכחול של הכבל מתאימים ליציאות המתאם המתאימות.



1 מתאם component video 2 כבל component video



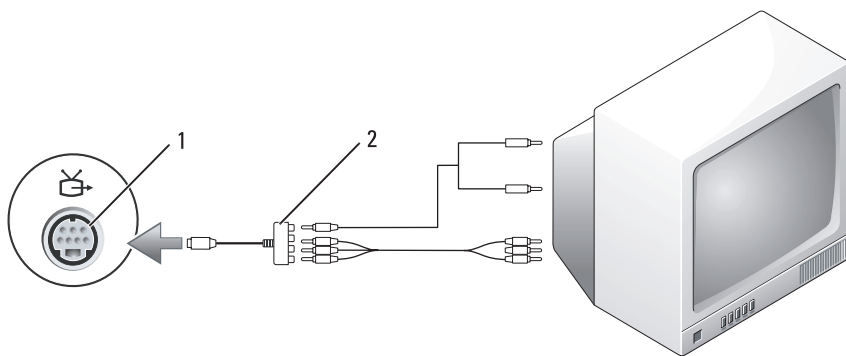
1 מתאם composite video 2 כבל שמע דיגיטלי S/PDIF

6 חבר את הקצה השני של כבל השמע הדיגיטלי למחבר כניסת ה-S/PDIF בטלוויזיה או בהתקן השמע האחר.

7 הפעל את הטלוויזיה, הפעל כל התקן השמע שחיברת (אם ישים) ולאחר מכן הפעל את המחשב.

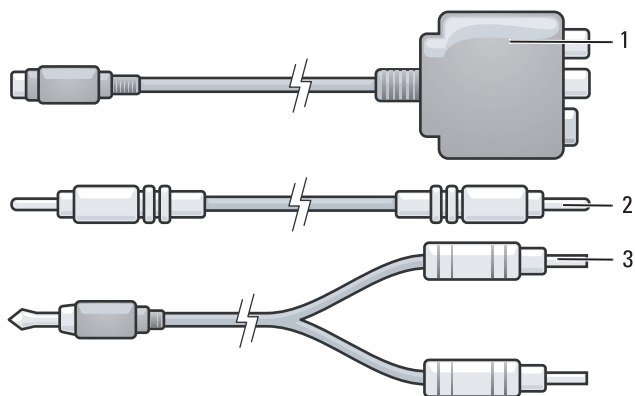
8 כדי להבטיח שהמחשב מזהה את הטלוויזיה ופועל איתה כהלכה, ראה "אפשרו הגדרות התצוגה עבור טלוויזיה" בעמוד 63.

## Component Video ושמע סטנדרטי



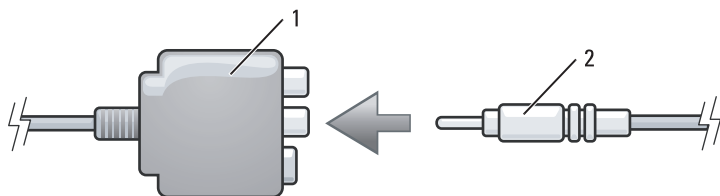
1 מחבר S-video TV-out 2 מתאם component video





1 מתאם composite video 2 כבל composite video  
3 כבל שמע סטנדרטי

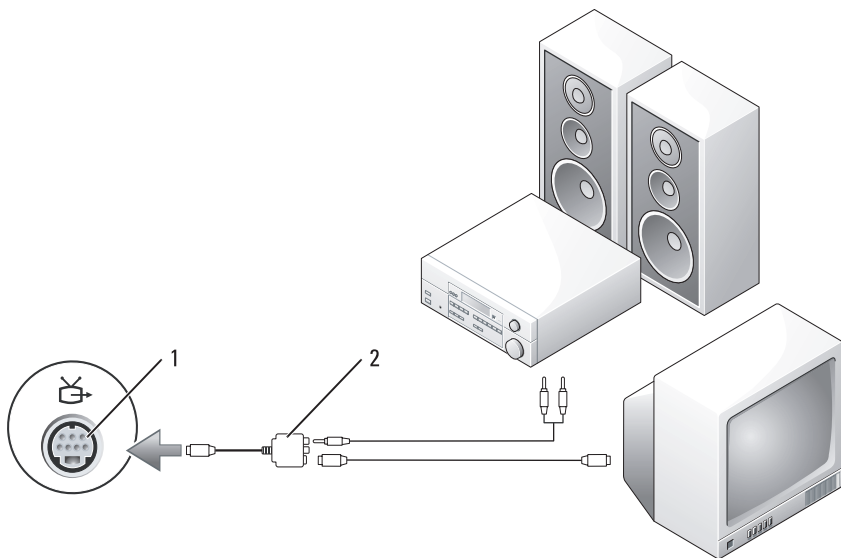
- 1 כבה את המחשב והטלוויזיה ו/או את התקן השמע שברצונך לחבר.
- 2 חבר את מתאם ה- composite video למחבר ה- S-video TV-out במחשב.
- 3 חבר קצה אחד של כבל ה- composite video למחבר כניסת ה- composite video במתאם ה- composite video.



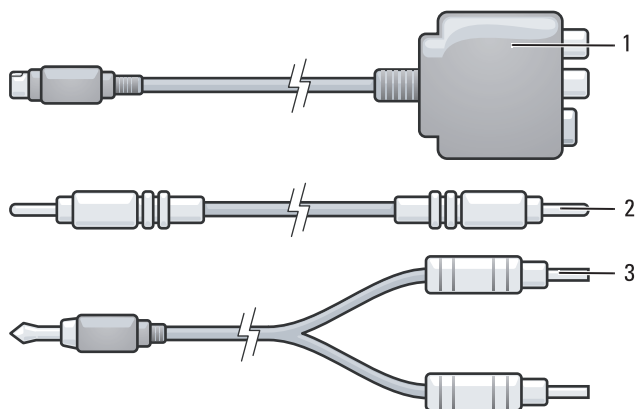
- 1 מתאם composite video 2 כבל composite video
- 4 חבר את הקצה השני של כבל ה- composite video למחבר כניסת ה- composite video בטלוויזיה.
- 5 חבר קצה אחד של כבל השמע הדיגיטלי S/PDIF למחבר השמע S/PDIF במתאם ה- composite video.

- 5 חבר את קצה המחבר היחיד של כבל השמע למחבר האוזניות במחשב.
- 6 חבר את שני מחברי ה-RCA בקצה השני של כבל השמע למחברי כניסת השמע בטלוויזיה או בהתקן שמע אחר.
- 7 הפעל את הטלוויזיה, הפעל כל התקן השמע שחיברת (אם ישים) ולאחר מכן הפעל את המחשב.
- 8 כדי להבטיח שהמחשב מזהה את הטלוויזיה ופועל איתה כהלכה, ראה "אפשר הגדרות התצוגה עבור טלוויזיה" בעמוד 63.

## S/PDIF ושמע דיגיטלי Composite Video

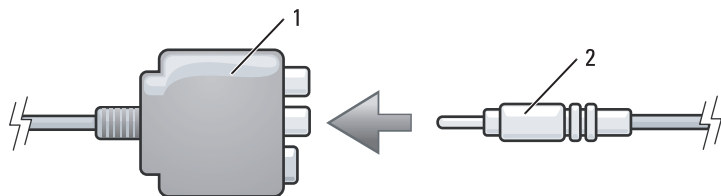


1 מחבר S-video TV-out 2 מחבר composite video



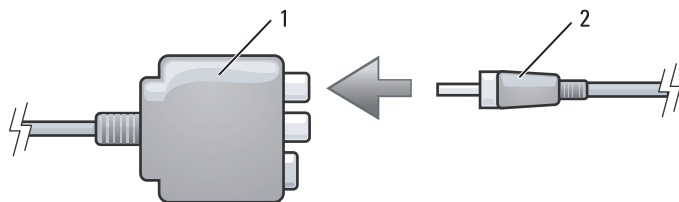
1 מתאם composite video 2 כבל composite video 3 כבל שמע סטנדרטי

- 1 כבה את המחשב והטלויזיה ו/או את התקן השמע שברצונך לחבר.
- 2 חבר את מתאם ה-composite video למחבר ה-S-video TV-out במחשב.
- 3 חבר קצה אחד של כבל ה-composite video למחבר יציאת ה-composite video במתאם ה-composite video.



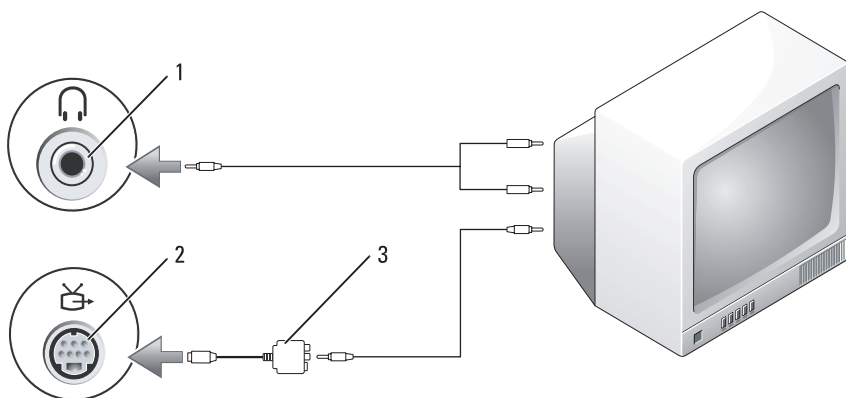
1 מתאם composite video 2 כבל composite video

- 4 חבר את הקצה השני של כבל ה-composite video למחבר כניסת ה-composite video בטלויזיה.

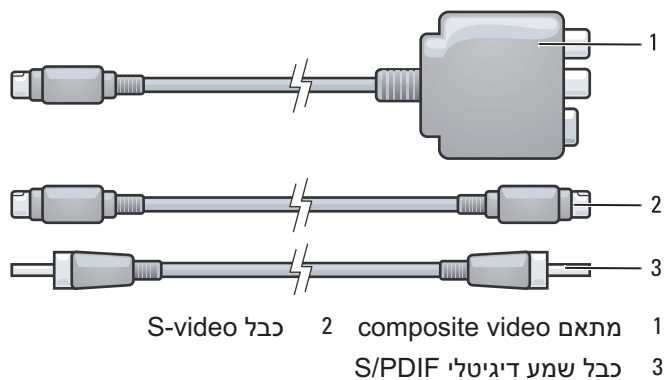


- 1 מתאם composite video 2 כבל שמע דיגיטלי S/PDIF
- 6 חבר את הקצה השני של כבל השמע הדיגיטלי S/PDIF למחבר כניסת השמע בטלוויזיה או בהתקן השמע.
- 7 הפעל את הטלוויזיה, הפעל כל התקן השמע שחיברת (אם ישים) ולאחר מכן הפעל את המחשב.
- 8 כדי להבטיח שהמחשב מזהה את הטלוויזיה ופועל איתה כהלכה, ראה "אפשרו הגדרות התצוגה עבור טלוויזיה" בעמוד 63.

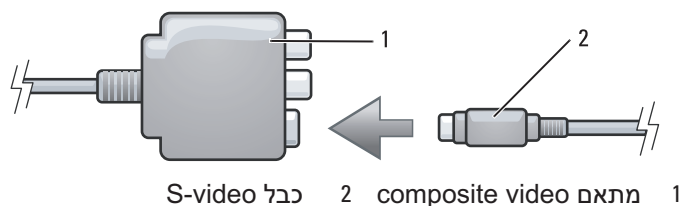
## Composite Video ושמע סטנדרטי



- 1 מחבר כניסה שמע
- 2 מחבר S-video TV-out
- 3 מתאם composite video



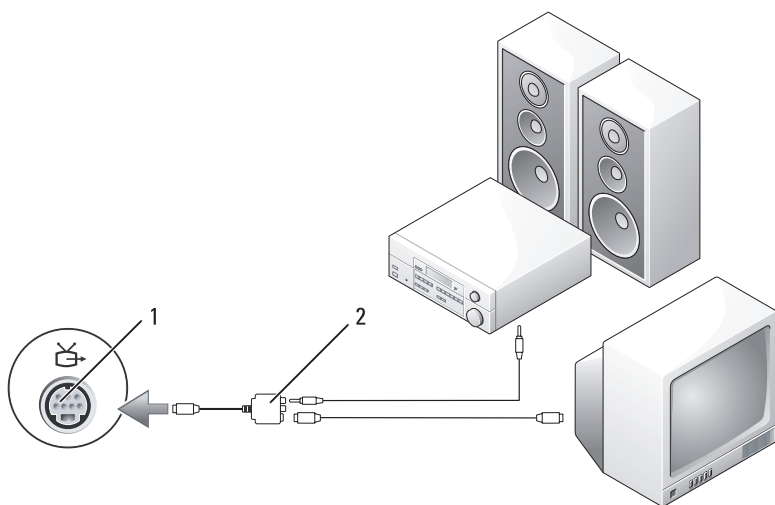
- 1 כבה את המחשב והטלויזיה ו/או את התקן השמע שברצונך לחבר.
- 2 חבר את מתאם ה-composite video למחבר ה-S-video TV-out במחשב.
- 3 חבר קצה אחד של כבל ה-S-video למחבר יציאת ה-S-video במתאם ה-composite video.



- 4 חבר את הקצה השני של כבל ה-S-video למחבר כניסת ה-S-video בטלויזיה.
- 5 חבר קצה אחד של כבל השמע הדיגיטלי S/PDIF למחבר השמע הדיגיטלי בכבל מתאם ה-composite video.

- 1 כבה את המחשב והטלוויזיה ו/או את התקן השמע שברצונך לחבר.
- הערה:** אם הטלוויזיה או התקן השמע שברשותך תומכים ב-S-video אך לא בשמע דיגיטלי S/PDIF, באפשרותך לחבר כבל S-video ישירות למחבר ה-S-video TV-out במחשב (ללא הכבל המתאם לטלוויזיה/שמע דיגיטלי).
- 2 חבר קצה אחד של כבל ה-S-video למחבר יציאת ה-S-video במחשב.
- 3 חבר את הקצה השני של כבל ה-S-video למחבר כניסת ה-S-video בטלוויזיה.
- 4 חבר את קצה המחבר היחיד של כבל השמע למחבר האוזניות במחשב.
- 5 חבר את שני מחברי ה-RCA בקצה השני של כבל השמע למחברי כניסת השמע בטלוויזיה או בהתקן שמע אחר.
- 6 הפעל את הטלוויזיה ואת התקן השמע שחיברת (אם ישים) ולאחר מכן הפעל את המחשב.
- 7 כדי להבטיח שהמחשב מזהה את הטלוויזיה ופועל איתה כהלכה, ראה "אפשרו הגדרות התצוגה עבור טלוויזיה" בעמוד 63.

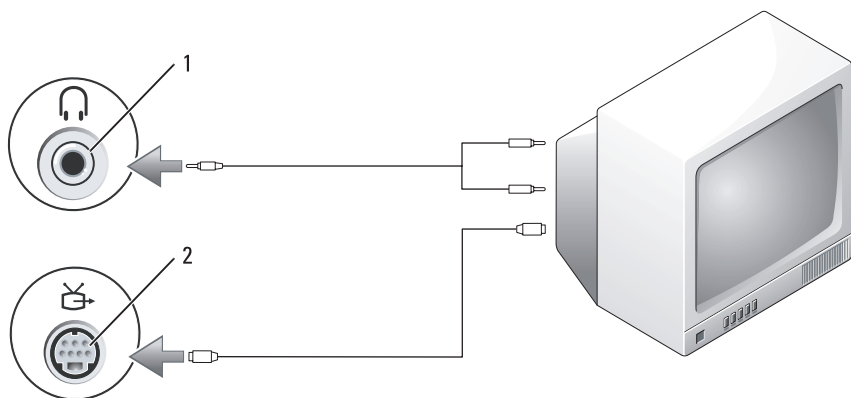
## S-Video ושמע דיגיטלי S/PDIF



1 מחבר S-video TV-out 2 מתאם composite video

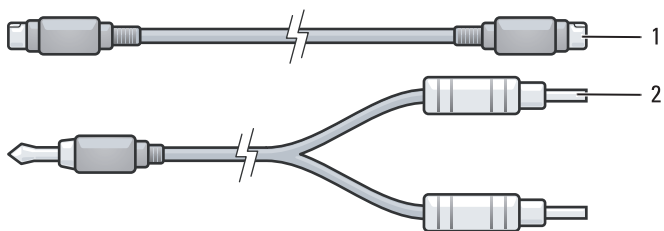
עם סיום חיבור כבלי הווידיאו והשמע בין המחשב לטלוויזיה, עליך לאפשר את המחשב לפעולה יחד עם הטלוויזיה. כדי להבטיח שהמחשב מזהה את הטלוויזיה ופועל איתה כהלכה, ראה "אפשר הגדרות התצוגה עבור טלוויזיה" בעמוד 63. נוסף על כך, אם נעשה שימוש בשמע דיגיטלי מסוג S/PDIF, ראה "אפשר שמע דיגיטלי S/PDIF" בעמוד 62.

## S-Video ושמע סטנדרטי



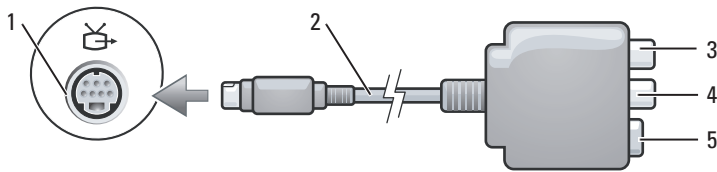
מחבר S-video TV-out 2

מחבר שמע 1

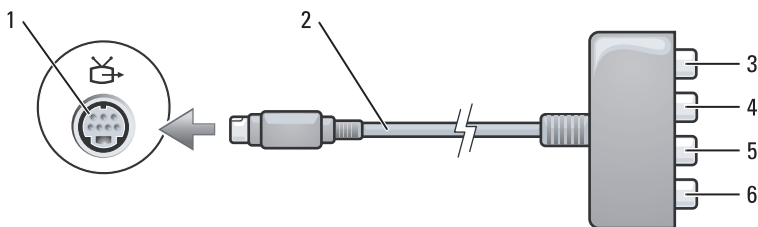


כבל שמע סטנדרטי 2

כבל S-video סטנדרטי 1




- |                            |   |                         |   |
|----------------------------|---|-------------------------|---|
| composite video מתאם       | 2 | S-video TV-out מחבר     | 1 |
| composite video מחבר יציאת | 4 | מחבר שמע דיגיטלי S/PDIF | 3 |
|                            |   | S-Video מחבר            | 5 |



- |                                      |   |                                      |   |
|--------------------------------------|---|--------------------------------------|---|
| component video מתאם                 | 2 | S-video TV-out מחבר                  | 1 |
| component (אדום) Pr מחבר יציאת video | 4 | מחבר שמע דיגיטלי S/PDIF              | 3 |
| component (ירוק) Y מחבר יציאת video  | 6 | מחבר יציאת Pb (כחול) component video | 5 |

אם ברצונך לחבר את המחשב לטלוויזיה או להתקן שמע, מומלץ שתחבר את כבלי הווידאו והשמע למחשב באחד מהצירופים הבאים.

- S-video ושמע סטנדרטי
- Composite video ושמע סטנדרטי
- Component-out video ושמע סטנדרטי

**הערה:** עיין בתרשימים בתחילת כל סעיף משנה והסתייע בהם כדי לקבוע את שיטת החיבור שבה עליך להשתמש. 



4 בתפריט הנפתח תחת **Color quality** (איכות צבע), לחץ על **Medium (16 bit)** (בינוני (16 סיביות)) ולחץ על **OK** (אישור).

מערכת ההפעלה *Windows Vista*<sup>®</sup>

1 לחץ על הלחצן Start (התחל) של Windows Vista, לחץ על **Appearance and Personalization** (לוח הבקרה) ולאחר מכן לחץ על **Personalization** (מראה והתאמה אישית).

2 תחת **Personalization** (התאמה אישית), לחץ על **Adjust Screen Resolution** (התאם רזולוציית מסך).  
החלון **Display Properties** (מאפייני תצוגה) מופיע.

3 תחת **Resolution:** (רזולוציה), לחץ על הפס וגרור כדי לצמצם את הגדרת הרזולוציה.

4 בתפריט הנפתח תחת **Colors:** (צבעים), לחץ על **Medium (16 bit)** (בינוני (16 סיביות)).

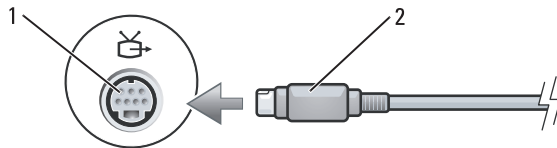
5 לחץ על **OK** (אישור).

## חיבור המחשב לטלוויזיה או להתקן שמע

**הערה:** ייתכן שכבלי וידאו ושמע לחיבור המחשב לטלוויזיה או להתקן שמע אחר לא יצורפו למחשב. כבלים וכבלי מתאם טלוויזיה/שמע דיגיטלי זמינים לרכישה מ-Dell.

המחשב שברשותך מצויד במחבר S-video TV-out (אופציונלי), אשר יחד עם כבל S-video סטנדרטי, כבל מתאם composite video או כבל מתאם component video (זמינים מ-Dell), מאפשר לחבר את המחשב לטלוויזיה.

הטלוויזיה שברשותך מצוידת במחבר כניסה S-video, מחבר כניסה composite video או מחבר כניסה component video. בהתאם לסוג המחבר הזמין בטלוויזיה שברשותך, באפשרותך להשתמש בכבל S-video, כבל composite video או בכבל component video הנמכר בחנויות כדי לחבר את המחשב לטלוויזיה.



1 מחבר S-video TV-out 2 מחבר S-Video

## עצות שימושיות

- השתמש בסייר **Microsoft® Windows®**, כדי לגרור ולשחרר קבצים ל- **CD-R** או **CD-RW**, רק לאחר שהפעלת את **Roxio Creator Plus** ופתחת פרויקט של **Creator**.
- השתמש בתקליטורי **CD-R** כדי לצרוב תקליטורי מוסיקה שברצונך לנגן במערכות סטריאו רגילות. במערכות סטריאו רבות לבית או למכונית אין אפשרות לנגן תקליטורי **CD-RW**.
- לא ניתן ליצור תקליטורי **DVD** של שמע באמצעות **Roxio Creator Plus**.
- קובצי מוסיקה מסוג **MP3** ניתן לנגן רק בנגני **MP3** או במחשבים שמותקנת בהם תוכנת **MP3**.
- נגני **DVD** מסחריים שבשימוש במערכות קולנוע ביתי עשויים שלא לתמוך בכל תבניות ה- **DVD** הזמינות. לקבלת רשימה של תבניות הנתמכות על-ידי נגן ה- **DVD** שברשותך, עיין בתיעוד המצורף לנגן ה- **DVD** או פנה אל היצרן.
- אל תצרוב תקליטור **CD-R** או **CD-RW** ריק למלוא הקיבולת שלו. לדוגמה, אל תעתיק קובץ של **650-MB** לתקליטור ריק בנפח **650-MB**. כונן הצריבה זקוק ל- **1-2 MB** מתוך השטח הריק כדי לסגור את הצריבה.
- השתמש בתקליטור **CD-RW** (לצריבה חוזרת) ריק כדי לתרגל צריבת תקליטורים, עד שתכיר את טכניקות צריבת התקליטורים. אם תטעה, תוכל למחוק את הנתונים בתקליטור ה- **CD-RW** ולנסות שוב. כמו כן, באפשרותך להשתמש בתקליטורי **CD-RW** כדי לבדוק פרויקטים של קובצי מוסיקה, לפני צריבת הפרויקט לצמיתות על **CD-R** ריק.
- לקבלת מידע נוסף, עיין באתר האינטרנט של **Sonic** בכתובת **sonic.com**.

## כיוון התמונה

אם הודעת שגיאיה מודיעה שהרזולוציה ועומק הצבעים הנוכחיים משתמשים בזיכרון רב מדי ומונעים הפעלה של **DVD**, כוונן את מאפייני התצוגה.

### *Microsoft Windows XP*

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Appearance and Themes** (מראה וערכות נושא).
- 2 תחת **Pick a task...** (בחירת משימה), לחץ על **Change the screen resolution** ← (שנה את רזולוציית המסך).
- 3 תחת **Screen resolution** (רזולוציית מסך), לחץ על הפס וגרור כדי לצמצם את הגדרת הרזולוציה.

## שימוש בתקליטורים ובתקליטורי DVD ריקים

כונני CD-RW יכולים לצרוב תקליטורים רגילים בלבד (כולל מדיית CD-RW במהירות גבוהה) בעוד שכונני צריבת DVD יכולים לצרוב גם תקליטורים רגילים וגם מדיית DVD לצריבה.

השתמש בתקליטורים לצריבה (CD-R) ריקים כדי לצרוב מוסיקה או לאחסן קובצי נתונים באופן קבוע. לאחר הגעה לקיבולת האחסון המרבית של תקליטור, לא ניתן לצרוב שוב לאותו תקליטור (לקבלת מידע נוסף, עיין בתיעוד של Sonic). השתמש בתקליטורים לצריבה חוזרת (CD-RW) אם בכוונתך למחוק, לצרוב שוב או לעדכן מידע באותו תקליטור במועד מאוחר יותר.

ניתן להשתמש בתקליטורי DVD+/-R כדי לאחסן באופן קבוע כמויות גדולות של נתונים. לאחר יצירת תקליטור DVD+/-R, לא ניתן לצרוב שוב לאותו תקליטור אם התקליטור נסגד במהלך השלב הסופי של תהליך יצירת התקליטור. השתמש בתקליטורי DVD+/-RW אם בכוונתך למחוק, לצרוב שוב או לעדכן מידע בתקליטור במועד מאוחר יותר.

### כוננים לצריבת תקליטורים


סוג מדיה	קריאה	כתיבה	כתיבה חוזרת
CD-R	כן	כן	לא
CD-RW	כן	כן	כן

### כוננים לצריבת DVD

סוג מדיה	קריאה	כתיבה	כתיבה חוזרת
CD-R	כן	כן	לא
CD-RW	כן	כן	כן
DVD+R	כן	כן	לא
DVD-R	כן	כן	לא
DVD+RW	כן	כן	כן
DVD-RW	כן	כן	כן
DVD+R DL	כן	כן	לא
DVD-R DL	אולי	לא	לא
DVD-RAM	אולי	לא	לא


 **הערה:** בעת יצירת תקליטורים או תקליטורי DVD, הקפד לציית לכל חוקי זכויות היוצרים.

סעיף זה חל רק על מחשבים הכוללים כונן DVD+/-RW, CD-RW או CD-RW/DVD (משולב).

 **הערה:** סוגי כונני התקליטורים או ה-DVD המוצעים על-ידי Dell עשויים להשתנות במדינות שונות.

ההוראות הבאות מסבירות כיצד ליצור העתק מדויק של תקליטור או DVD באמצעות Roxio Creator Plus - מהדורת Dell. נוסף על כך, באפשרותך להשתמש ב-Roxio Creator Plus למטרות אחרות, כגון יצירת תקליטורי מוסיקה מקובצי שמע המאוחסנים במחשב או גיבוי של נתונים חשובים. לקבלת עזרה, פתח את Roxio Creator Plus ולאחר מכן לחץ על סמל סימן השאלה בפינה הימנית העליונה של החלון.

## כיצד להעתיק תקליטור או DVD

 **הערה:** כוננים משולבים מסוג CD-RW/DVD אינם יכולים לצרוב מדיית DVD. אם ברשותך כונן משולב CD-RW/DVD ונתקלת בבעיות צריבה, בדוק אם יש סלאים זמינים עבור התוכנה באתר התמיכה של Sonic בכתובת **sonic.com**.

בכונני צריבת DVD המותקנים במחשבי Dell™; ניתן לצרוב ולקרוא מדיה מסוג DVD+/-RW, DVD+/-R ו-DVD+R DL (שכבה כפולה), אך לא ניתן לכתוב DVD-R DL או DVD-RAM מסוג DVD-RAM.

 **הערה:** רוב תקליטורי ה-DVD המסחריים כוללים הגנה על זכויות יוצרים ולא ניתן להעתיקם באמצעות Roxio Creator Plus.









1 פתח את Roxio Creator Plus.

2 תחת הכרטיסייה **Copy** (העתקה), לחץ על **Disc Copy** (העתקת דיסק).












3 כדי להעתיק תקליטור או DVD:

- אם ברשותך כונן תקליטורים/DVD אחד, ודא שההגדרות מתאימות ולחץ על הלחצן **Disc Copy** (העתקת דיסק). המחשב קורא את תקליטור או DVD המקור ומעתיק את הנתונים לתיקייה זמנית בכונן הקשיח במחשב. כשתתבקש, הכנס תקליטור או DVD ריק לכונן ולחץ על **OK** (אישור).
- אם ברשותך שני כונני תקליטורים/DVD, בחר את הכונן שבו הכנסת את תקליטור או DVD המקור ולאחר מכן לחץ על **Disc Copy** (העתקת דיסק). המחשב מעתיק את הנתונים מתקליטור או DVD המקור לתקליטור או ל-DVD הריק. עם סיום העתקת תקליטור או DVD המקור, התקליטור או ה-DVD שיצרת יוצא אוטומטית.

נגן תקליטורים כולל את הלחצנים הבסיסיים הבאים:

הפעלה.	
מעבר לאחור ברצועה הנוכחית.	
השהייה.	
מעבר לפנים ברצועה הנוכחית.	
עצירה.	
מעבר לרצועה הקודמת.	
הוצאה.	
מעבר לרצועה הבאה.	

נגן DVD כולל את הלחצנים הבסיסיים הבאים:

עצירה.	
הפעלה מחדש של הפרק הנוכחי.	
הפעלה.	
הרצה קדימה.	
השהייה.	
הרצה אחורה.	
העברה קדימה של תמונה אחת בזמן מצב השהייה.	
מעבר לכותר או לפרק הבא.	
הפעלה רציפה של הכותר או הפרק הנוכחי.	
מעבר לכותר או לפרק הקודם.	
הוצאה.	

לקבלת מידע נוסף על הפעלת תקליטורים או תקליטורי DVD, לחץ על **Help** (עזרה) בנגן התקליטורים או ה-DVD (אם זמין).

## העתקת תקליטורים ותקליטורי DVD

# 3

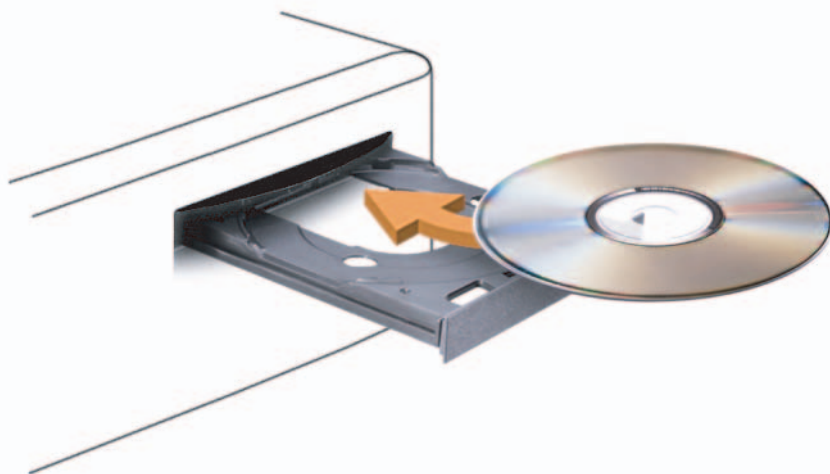
## שימוש במולטימדיה

### הפעלת תקליטורים או תקליטורי DVD

**הודעה:** בעת פתיחה או סגירה של מגש התקליטורים/DVD, אל תלחץ עליו כלפי מטה. כאשר הכונן אינו בשימוש, השאר את המגש סגור.

**הודעה:** אל תזיז את המחשב בעת הפעלה של תקליטורים או תקליטורי DVD.

- 1 לחץ על לחצן ההוצאה בחזית הכונן.
- 2 הנח את התקליטור, כאשר צד התווית פונה מעלה, במרכז המגש.
- 3 לחץ על לחצן ההוצאה או דחף פנימה בעדינות את המגש.



כדי לפרמט תקליטורים לשם אחסון נתונים, ליצור תקליטורי מוסיקה או להעתיק תקליטורים, עיין בתוכנת התקליטורים המותקנת במחשב.

**הערה:** בעת יצירת תקליטורים, הקפד להישמע לכל חוקי זכויות היוצרים. 

## אפשרויות ניהול צריכת חשמל ב- Windows Vista

תכונות ניהול צריכת החשמל ב- Microsoft Vista יכולות לצמצם את כמות החשמל שהמחשב צורך, כאשר הוא פועל ואינך משתמש בו. באפשרותך לצמצם את צריכת החשמל רק של הצג או הכונן הקשיח, או באפשרותך להשתמש במצב המתנה או במצב שינה כדי לצמצם את צריכת החשמל של כל המחשב. כשהמחשב יוצא ממצב היסכון בחשמל, הוא חוזר למצב הפעלה שבו היה לפני הכניסה לאותו מצב.

### מצב המתנה


מצב המתנה חוסך בחשמל על-ידי כיבוי התצוגה והכונן הקשיח, לאחר פרק זמן מוגדר מראש של חוסר פעילות (פסק זמן). כשהמחשב יוצא ממצב המתנה, הוא חוזר לאותו מצב הפעלה שבו היה לפני מצב המתנה.

כדי להיכנס למצב המתנה (שינה) ב- Windows Vista, לחץ על  **Start** (התחל), לחץ על **Sleep** (שינה).

כדי לצאת ממצב שינה, לחץ על מקש כלשהו במקלדת או הזז את העכבר.

### מצב שינה

מצב שינה חוסך בחשמל על-ידי העתקת נתוני המערכת לאזור שמור בכונן הקשיח וכיבוי מלא של המחשב. כשהמחשב יוצא ממצב שינה, הוא חוזר לאותו מצב הפעלה שבו היה לפני מצב השינה.

כדי להיכנס למצב שינה באופן ידני ב- Windows Vista, לחץ על  **Start** (התחל), לחץ על החץ בפינה הימנית התחתונה של תפריט ההתחלה ולאחר מכן לחץ על **Hibernate** (מצב שינה).

### קביעת תצורה של הגדרות ניהול צריכת חשמל


באפשרותך להשתמש ב- **Power Options Properties** (מאפייני אפשרויות צריכת חשמל) של Windows, כדי לקבוע את תצורת הגדרות ניהול צריכת החשמל של המחשב.

כדי לגשת אל **Power Options Properties**, לחץ על **Start** (התחל)  ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **System and Maintenance** (מערכת ותחזוקה) ← **Power Options** (אפשרויות צריכת חשמל).

- **Portable/Laptop** (מחשב נייד/נישא) — אם ברשותך מחשב נייד המשמש אותך לנסיעות.
  - **Presentation** (מצגת) — אם ברצונך שהמחשב יפעל ללא הפרעה (ללא שימוש בחיסכון בצריכת חשמל).
  - **Minimal Power Management** (ניהול צריכת חשמל מינימלית) — אם ברצונך שהמחשב יפעל עם חיסכון מינימלי בצריכת חשמל.
  - **Max Battery** (סוללה מקסימלית) — אם ברשותך מחשב נייד והוא פועל באמצעות סוללות לפרקי זמן ארוכים.
- אם ברצונך לשנות את הגדרות ברירת המחדל של ערכה, לחץ על התפריט הנפתח בשדה **Turn off monitor** (כיבוי צג), **Turn off hard disks** (כיבוי דיסקים קשיחים), **System stand by** (המערכת בהמתנה) או **System hibernates** (המערכת במצב שינה) ולאחר מכן בחר בפסק זמן מהרשימה המוצגת. שינוי פסק הזמן עבור שדה ערכה משנה לצמיתות את הגדרות ברירת המחדל עבור ערכה זו, אלא אם כן תלחץ על **Save As** (שמירה בשם) ותזין שם חדש עבור הערכה ששינית.

### הכרטיסייה **Advanced** (מתקדם)

הכרטיסייה Advanced מאפשרת:

- להציב את סמל אפשרויות צריכת החשמל  בשורת המשימות של Windows.
  - להגדיר את המחשב כך שייבקש את סיסמת Windows לפני יציאה ממצב המתנה או מצב שינה.
  - לתכנת את לחצן ההפעלה כך שיפעיל את מצב המתנה, יפעיל את מצב שינה או יכבה את המחשב.
- כדי לתכנת פעולות אלה, לחץ על אפשרות בתפריט הנפתח המתאים ולחץ על OK (אישור).

### הכרטיסייה **Hibernate** (מצב שינה)

הכרטיסייה **Hibernate** מאפשרת להפעיל את מצב השינה. אם ברצונך להשתמש בהגדרות מצב השינה כמוגדר בכרטיסייה **Power Schemes** (ערכות צריכת חשמל), לחץ על תיבת הסימון **Enable hibernate support** (אפשר תמיכה בשנת חורף) שבכרטיסייה **Hibernate** (מצב שינה).

לקבלת מידע על אפשרויות ניהול צריכת חשמל:

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Help and Support** (עזרה ותמיכה) ← **Performance and maintenance** (ביצועים ותחזוקה).
- 2 בחלון **Performance and maintenance** (ביצועים ותחזוקה), לחץ על **Conserving power on your computer** (חיסכון בצריכת חשמל במחשב).



כדי לצאת ממצב שינה, לחץ על לחצן ההפעלה. ייתכן שלמחשב יידרש זמן מה כדי לצאת ממצב שינה. מכיוון שהמקלדת והעכבר אינם פועלים במצב שינה, לחיצה על מקש במקלדת או הזזת העכבר אינם מוציאים את המחשב ממצב שינה.

מכיוון שלמצב שינה נדרש קובץ מיוחד בכונן הקשיח, עם מספיק מקום פנוי בדיסק לאחסון תוכן זיכרון המחשב, חברת Dell יוצרת קובץ מצב שינה בגודל מתאים לפני משלוח המחשב אליך. אם הכונן הקשיח של המחשב ניוזק, מערכת Windows XP יוצרת מחדש את קובץ מצב השינה באופן אוטומטי.

## מאפיינים של אפשרויות צריכת חשמל

קבע את הגדרות מצב ההמתנה, הגדרות מצב השינה והגדרות צריכת חשמל אחרות בחלון **Power Options Properties** (מאפיינים של אפשרויות צריכת חשמל). כדי לגשת לחלון **Power Options Properties**:

- 1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Pick a category** (בחר קטגוריה) ← **Performance and Maintenance** (ביצועים ותחזוקה).
- 2 תחת **or pick a Control Panel icon** (או בחר סמל בלוח הבקרה), לחץ על **Power Options** (אפשרויות צריכת חשמל).
- 3 קבע את הגדרות צריכת החשמל בכרטיסייה **Power Schemes** (ערכות צריכת חשמל), בכרטיסייה **Advanced** (מתקדם) ובכרטיסייה **Hibernate** (מצב שינה).


## הכרטיסייה **Power Schemes** (ערכות צריכת חשמל)


כל הגדרת צריכת חשמל סטנדרטית נקראת ערכה. אם ברצונך לבחור באחת מהערכות הסטנדרטיות של Windows המותקנות במחשב, בחר ערכה מהתפריט הנפתח **Power schemes**. ההגדרות של כל ערכה מופיעות בשדות שמתחת לשם הערכה. לכל ערכה הגדרות שונות להפעלת מצב המתנה, מצב שינה, כיבוי הצג וכיבוי הכונן הקשיח.

➡ **הודעה:** אם תגדיר את פסק הזמן של הכונן הקשיח לפני זה של הצג, ייתכן שייראה כאילו המחשב נעול. כדי לשחזר, לחץ על מקש כלשהו במקלדת או הזז את העכבר. כדי למנוע בעיה זו, הגדר תמיד את פסק הזמן של הצג לפני זה של הכונן הקשיח.

התפריט הנפתח Power schemes מציג את הערכות הבאות:


- **Always On** (פועל תמיד) (ברירת מחדל) — אם ברצונך להשתמש במחשב ללא חיסכון בצריכת חשמל.
- **Home/Office Desk** (שולחן בבית/במשרד) — אם ברצונך שהמחשב בבית או במשרד יפעל עם מעט חיסכון בצריכת חשמל.

 **הערה:** מערכת Windows XP Professional כוללת תכונות אבטחה ועבודה ברשת שאינן זמינות ב-Windows XP Home Edition. כאשר מחשב עם Windows XP Professional מחובר לרשת, אפשרויות שונות הקשורות לאבטחה ולעבודה ברשת מופיעות בחלונות מסוימים.

 **הערה:** ההליכים להפעלה של מצבי המתנה ושינה עשויים להשתנות בהתאם למערכת ההפעלה שברשותך.

## מצב המתנה

מצב המתנה חוסך בחשמל על-ידי כיבוי התצוגה והכונן הקשיח לאחר פרק זמן מוגדר, הנקרא פסק זמן. כשהמחשב יוצא ממצב המתנה, הוא חוזר למצב ההפעלה שבו היה לפני הכניסה למצב המתנה.

 **הודעה:** אם אופקת החשמל למחשב מתנתקת כאשר הוא נמצא במצב המתנה, הוא עלול לאבד נתונים.

כדי להגדיר הפעלה אוטומטית של מצב המתנה לאחר פרק זמן מסוים של חוסר פעילות:

1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Pick a category** (בחר קטגוריה) ← **Performance and Maintenance** (ביצועים ותחזוקה).

2 תחת **or pick a Control Panel icon** (או בחר סמל בלוח הבקרה), לחץ על **Power Options** (אפשרויות צריכת חשמל).

כדי להפעיל מייד את מצב המתנה ללא פרק זמן של חוסר פעילות, לחץ על **Start** (התחל) ← **Turn Off Computer** (כיבוי המחשב) ← **Stand by** (המתנה).

כדי לצאת ממצב המתנה, לחץ על מקש כלשהו במקלדת או הזז את העכבר.

## מצב שינה

מצב שינה חוסך בחשמל על-ידי העתקת נתוני המערכת לאזור שמור בכונן הקשיח וכיבוי מלא של המחשב. כשהמחשב יוצא ממצב שינה, שולחן העבודה משוחזר למצב שבו היה לפני הכניסה למצב שינה.

להפעלת מצב שינה:

1 לחץ על **Start** (התחל) ← **Control Panel** (לוח הבקרה) ← **Pick a category** (בחר קטגוריה) ← **Performance and Maintenance** (ביצועים ותחזוקה).

2 תחת **or pick a Control Panel icon** (או בחר סמל בלוח הבקרה), לחץ על **Power Options** (אפשרויות צריכת חשמל).

3 קבע את הגדרות מצב השינה בכרטיסייה **Power Schemes** (ערכות צריכת חשמל), בכרטיסייה **Advanced** (מתקדם) ובכרטיסייה **Hibernate** (מצב שינה).

**הודעה:** רוב המגנים מנחשולים אינם מגנים מפני תנודות מתח או הפסקות חשמל הנגרמות מברקים קרובים. בעת סופת ברקים באזורך, נתק את קו הטלפון משקע הטלפון בקיר ונתק את המחשב משקע החשמל.

רבים מהמגנים מנחשולים כוללים שקע טלפון להגנה על המודם. לקבלת הוראות לחיבור המודם, עיין בתיעוד המגן מנחשולים.

**הודעה:** לא כל המגנים מנחשולים מציעים הגנה למתאמי רשת. נתק את כבל הרשת משקע הרשת במהלך סופת רעמים וברקים.

## מייצבי מתח

**הודעה:** מייצבי מתח אינם מגנים מפני הפסקות חשמל.

מייצבי מתח מיועדים לשמור על מתח חילופין (AC) ברמה קבועה פחות או יותר.

## אל פסק

**הודעה:** הפסקת חשמל בעת שמירת נתונים בכוון הקשיח עשויה לגרום לאובדן נתונים או לנזק לקבצים.

**הערה:** כדי להבטיח זמן פעולה מרבי של הסוללה, חבר לאל-פסק רק את המחשב. התקנים אחרים, כגון מדפסת, חבר למפצל נפרד המספק הגנה מפני נחשולי מתח.

אל-פסק מגן מפני תנודות מתח והפסקות חשמל. התקני אל-פסק מכילים סוללה המספקת חשמל באופן זמני להתקנים המחוברים, בעת הפסקת חשמל. הסוללה נטענת כאשר זרם חילופין (AC) זמין. לקבלת מידע אודות זמן הפעולה של הסוללה וכדי לוודא שההתקן אושר על-ידי Underwriters Laboratories (UL), עיין בתיעוד של יצרן האל-פסק.

## ניהול צריכת חשמל

### אפשרויות ניהול צריכת חשמל ב- Windows XP

תכונות ניהול צריכת החשמל ב-Microsoft Windows XP יכולות לצמצם את כמות החשמל שהמחשב צורך, כאשר הוא פועל ואינך משתמש בו. באפשרותך לצמצם את צריכת החשמל רק של הצג או הכונן הקשיח, או באפשרותך להשתמש במצב המתנה או במצב שינה כדי לצמצם את צריכת החשמל של כל המחשב. כשהמחשב יוצא ממצב היסכון בחשמל, הוא חוזר למצב ההפעלה שבו היה לפני הכניסה לאותו מצב.

## חיבור טלוויזיה

**הערה:** עליך לרכוש כבל S-video, שזמין ברוב חנויות האלקטרוניקה, כדי לחבר טלוויזיה למחשב. הכבל אינו כלול עם המחשב.



- 1 כבה את המערכת.
- 2 חבר קצה אחד של כבל ה-S-video למחבר TV-OUT האופציונלי שבגב המחשב.
- 3 חבר את הקצה השני של כבל ה-S-video למחבר כניסת ה-S-video בטלוויזיה.
- 4 חבר את צג ה-VGA או ה-DVI.
- 5 הפעל מחדש את המערכת.

## שינוי הגדרות התצוגה

- 1 לאחר חיבור הצגים או הטלוויזיה, הפעל את המחשב. שולחן העבודה של Microsoft® Windows® מוצג על המסך הראשי.
- 2 אפשר מצב שולחן עבודה מורחב בהגדרות התצוגה. במצב שולחן עבודה מורחב, באפשרותך לגרור אובייקטים ממסך אחד למסך השני, וכך למעשה להכפיל את שטח מרחב העבודה המוצג.

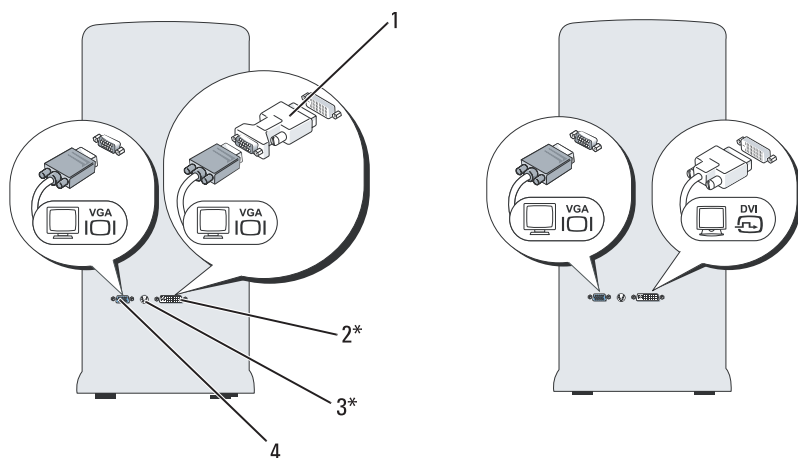
## התקני הגנה מפני בעיות חשמל

יש התקנים זמינים אחדים להגנה מפני תנודות ותקלות באספקת המתח:

- מגן מנחשולים
- מייצב מתח
- אל-פסק (UPS)

## מגן מנחשולים

מגנים מנחשולים ומפצלי שקעים המצוידים בהגנה מפני נחשולי מתח מסייעים במניעת נזק למחשב מנחשולי מתח העשויים להתרחש בעת סופות ברקים או לאחר הפסקות חשמל. יצרנים מסוימים של מגנים מנחשולים מספקים אחריות לסוגים מסוימים של נזקים. קרא בעיון את אחריות ההתקן בעת בחירת מגן מנחשולים. התקן עם דירוג ג'אול גבוה יותר מציע הגנה טובה יותר. השווה בין דירוגי ג'אול כדי לקבוע את היעילות היחסית של התקנים שונים.



\*ייתכן שלא יהיה כלול במחשב שברשותך

- |   |                      |
|---|----------------------|
| 1 | מתאם DVI אופציונלי   |
| 2 | מחבר DVI (לבן)       |
| 3 | מחבר טלוויזיה TV-OUT |
| 4 | מחבר VGA (כחול)      |

### חיבור צג אחד עם מחבר VGA וצג אחד עם מחבר DVI

- 1 כבה את המערכת.
- 2 חבר את מחבר ה-VGA שבצג למחבר ה-VGA (כחול) שבגב המחשב.
- 3 חבר את מחבר ה-DVI שבצג השני למחבר ה-DVI (לבן) שבגב המחשב.
- 4 הפעל מחדש את המערכת.

- 3 הפעל את המדפסת ולאחר מכן הפעל את המחשב.
- 4 בהתאם למערכת ההפעלה של המחשב, ייתכן שיהיה זמין אשף מדפסת לסיוע בהתקנת מנהל התקן המדפסת:  
 אם במחשב מותקנת מערכת ההפעלה *Microsoft® Windows® XP* והחלון **Add New Hardware Wizard** (אשף הוספת חומרה חדשה) מופיע, לחץ על **Cancel** (ביטול).
- אם במחשב מותקנת מערכת ההפעלה *Windows Vista®* לחץ על הלחצן **Start** (התחל) של *Windows Vista* ולאחר מכן לחץ על **Network** (רשת) ← **Add a printer** (הוספת מדפסת) כדי להפעיל את אשף הוספת המדפסת.
- 5 התקן את מנהל ההתקן של המדפסת, אם יש צורך. ראה "התקנה מחדש של מנהלי התקנים ותוכניות שירות" בעמוד 118 ועיין בתיעוד המצורף למדפסת.

## חיבור שני צגים

**⚠ התראה:** לפני שתתחיל לבצע הליך כלשהו בסעיף זה, בצע את הוראות הבטיחות במדריך מידע המוצר.

אם רכשת כרטיס גרפי התומך בשני צגים, בצע הוראות אלה כדי לחבר ולאפשר את הצגים. ההוראות מסבירות כיצד לחבר שני צגים (כל אחד עם מחבר VGA), צג אחד עם מחבר VGA וצג אחד עם מחבר DVI או טלוויזיה.

**⬅ הודעה:** בעת חיבור שני צגים המצוידים במחברי VGA, צריך להיות בידך מתאם ה-DVI האופציונלי כדי לחבר את הכבל. בעת חיבור שני צגים דקים, לאחד מהם לפחות צריך להיות מחבר VGA. בעת חיבור טלוויזיה, באפשרותך לחבר צג אחד בלבד (VGA או DVI) בנוסף לטלוויזיה.

## חיבור שני צגים עם מחברי VGA

1 כבה את המערכת.

**🔧 הערה:** אם המחשב מצויד בכרטיס וידיאו משולב, אל תחבר את הצגים למחבר הווידיאו המשולב. אם מחבר הווידיאו המשולב מכוסה במכסה, אל תסיר את המכסה כדי לחבר את הצג; אחרת, הצד לא יפעל.

2 חבר אחד מהצגים למחבר ה-VGA (כחול) שבגב המחשב.

3 חבר את הצג השני למתאם ה-DVI האופציונלי וחבר את מתאם ה-DVI למחבר ה-DVI (לבן) שבגב המחשב.

4 הפעל מחדש את המערכת.

לקבלת סיוע טכני, עיין במדריך למשתמש של המדפסת או פנה אל יצרן המדפסת.

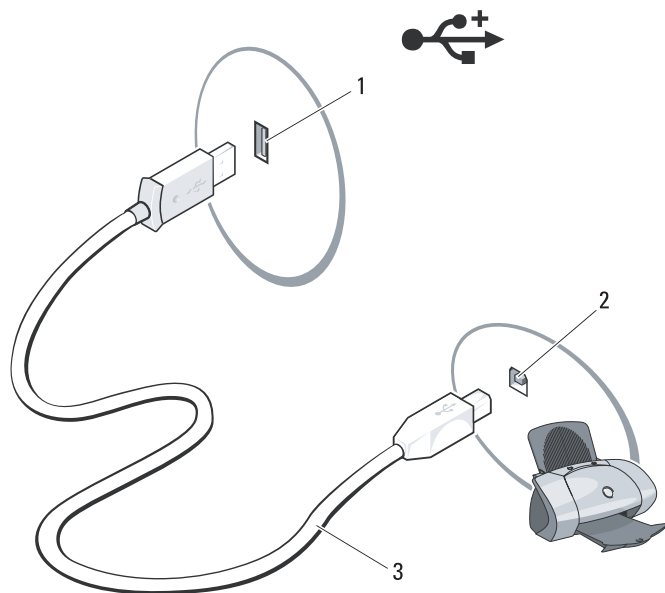
## כבל מדפסת

המדפסת מתחברת למחשב באמצעות כבל USB או כבל מקבילי. ייתכן שלמדפסת שברשותך לא צורף כבל מדפסת, כך שאם רכשת כבל בנפרד, ודא שהוא תואם למדפסת ולמחשב. אם רכשת כבל מדפסת בעת רכישת המחשב, הכבל עשוי להימצא באריזה של המחשב.

## חיבור מדפסת USB

**הערה:** באפשרותך לחבר התקני USB כאשר המחשב מופעל. 

- 1 השלם את הגדרת מערכת ההפעלה, אם טרם עשית זאת.
- 2 חבר את כבל מדפסת ה-USB למחברי ה-USB במחשב ובמדפסת. ניתן להתאים את מחברי ה-USB בדרך אחת בלבד.



2 מחבר USB במדפסת

1 מחבר USB במחשב


3 כבל מדפסת USB


להעברת נתונים אל המחשב החדש:

1 במסך **Now go to your old computer** (כעת עבור אל המחשב הישן שלך) במחשב החדש, לחץ על **Next** (הבא).

2 במסך **Where are the files and settings?** (היכן נמצאים הקבצים וההגדרות?), בחר את השיטה שבה ברצונך להעביר את הקבצים וההגדרות ולחץ על **Next** (הבא). בצע את ההוראות המופיעות על המסך. האשף קורא את הקבצים וההגדרות שנאספו ומחיל אותם על המחשב החדש. לאחר החלת כל ההגדרות והקבצים, מוצג המסך **Finished** (סיום).

3 לחץ על **Finished** (סיום) והפעל מחדש את המחשב החדש.

 **הערה:** לקבלת מידע נוסף אודות הליך זה, חפש באתר **support.dell.com** את המסמך #154781 (*What Are The Different Methods To Transfer Files From My Old Computer To My New Dell™ Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System?* (מהן השיטות להעברת קבצים מהמחשב הישן למחשב Dell החדש שלי באמצעות מערכת ההפעלה Microsoft Windows XP?)).

 **הערה:** הגישה למסמכים ב-Dell™ Knowledge Base עשויה שלא להיות זמינה בארצות מסוימות.

## Windows Vista


1 לחץ על לחצן **Start** (התחל) של Windows Vista , ולאחר מכן לחץ על **Start Windows Easy Transfer** (העברת קבצים והגדרות) ← **Start Windows Easy Transfer** (הפעל את ההעברה הקלה של Windows).

2 בתיבת הדו-שיח **User Account Control** (בקרת חשבון משתמש), לחץ על **Continue** (המשך).

3 לחץ על **Start a new transfer** (התחל העברה חדשה) או על **Continue a transfer in progress** (המשך העברה שהותחלה).

בצע את ההוראות המוצגות על המסך על-ידי האשף Windows Easy Transfer.

## התקנת מדפסת

 **הודעה:** לפני חיבור מדפסת למחשב, השלם את הגדרת מערכת ההפעלה. עיין בתיעוד המצורף למדפסת, לשם קבלת מידע התקנה, כולל כיצד:

- להשיג ולהתקין מנהלי התקנים מעודכנים.
- לחבר את המדפסת למחשב.
- לטעון נייר ולהתקין מחסנית טונר או דיו.



## הפעלת ה- Files and Settings Transfer Wizard ללא המדיה Operating System

להפעלת Files and Settings Transfer Wizard ללא המדיה *Operating System* (מערכת הפעלה), עליך ליצור תקליטור אשף שיאפשר ליצור קובץ תמונת גיבוי על מדיה נשלפת.

כדי ליצור תקליטור אשף, השתמש במחשב החדש עם Windows XP ובצע את השלבים הבאים:

- 1 פתח את Files and Settings Transfer Wizard (אשף העברת הקבצים וההגדרות): לחץ על **Start** (התחל) ← **All Programs** (כל התוכניות) ← **Accessories** (עזרים) ← **System Tools** (כלי מערכת) ← **Files and Settings Transfer Wizard** (אשף העברת קבצים והגדרות).
- 2 כאשר מופיע מסך הפתיחה של **Files and Settings Transfer Wizard**, לחץ על **Next** (הבא).
- 3 במסך **Which computer is this?** (איזה מחשב זה?), לחץ על **New Computer** (מחשב חדש) ← **Next** (הבא).
- 4 במסך **Do you have a Windows XP CD?** (האם יש ברשותך תקליטור של Windows XP?), לחץ על **I want to create a Wizard Disk in the following drive** (ברצוני ליצור דיסק אשף בכונן הבא) ← **Next** (הבא).
- 5 הכנס את המדיה הנשלפת, כגון תקליטור לצריבה, ולחץ על **OK** (אישור).
- 6 בסיום יצירת התקליטור ועם הצגת ההודעה *Now go to your old computer* (כעת עבור אל המחשב הישן שלך), אל תלחץ על **Next** (הבא).
- 7 עבור אל המחשב הישן.

להעתקת נתונים מהמחשב הישן:

- 1 במחשב הישן, הכנס את תקליטור האשף.
  - 2 לחץ על **Start** (התחל) ← **Run** (הפעל).
  - 3 בשדה **Open** (פתח) בחלון **Run** (הפעלה), מצא את הנתיב אל **fastwiz** (במדיה הנשלפת המתאימה) ולחץ על **OK** (אישור).
  - 4 במסך הפתיחה של **Files and Settings Transfer Wizard**, לחץ על **Next** (הבא).
  - 5 במסך **Which computer is this?** (איזה מחשב זה?), לחץ על **Old Computer** (מחשב ישן) ← **Next** (הבא).
  - 6 במסך **Select a transfer method** (בחר שיטת העברה), לחץ על שיטת ההעברה הרצויה.
  - 7 במסך **What do you want to transfer?** (מה ברצונך להעביר?), בחר את הפריטים שברצונך להעביר ולחץ על **Next** (הבא).
- לאחר העתקת המידע, יוצג המסך **Completing the Collection Phase** (משלים את שלב האיסוף).
- 8 לחץ על **Finish** (סיום).


- 3 במסך **Which computer is this?** (איזה מחשב זה?), לחץ על **New Computer** (מחשב חדש) ← **Next** (הבא).
- 4 במסך **Do you have a Windows XP CD?** (האם יש ברשותך תקליטור של Windows XP?), לחץ על **I will use the wizard from the Windows XP CD** (אני אשתמש באשף מתוך תקליטור Windows XP) ← **Next** (הבא).
- 5 כאשר מוצג המסך **Now go to your old computer** (כעת עבור אל המחשב הישן שלך), עבור אל המחשב הישן המשמש כמקור להעברת הקבצים. אל תלחץ על **Next** (הבא) בשלב זה.
- להעתקת נתונים מהמחשב הישן:
- 1 במחשב הישן הכנס את המדיה *Operating System* (מערכת הפעלה) של Windows XP.
- 2 במסך **Welcome to Microsoft Windows XP** (ברוכים הבאים ל-Microsoft Windows XP), לחץ על **Perform additional tasks** (בצע משימות נוספות).
- 3 תחת **What do you want to do?** (מה ברצונך לעשות?), לחץ על **Transfer files and settings** (העברת קבצים והגדרות) ← **Next** (הבא).
- 4 במסך **Which computer is this?** (איזה מחשב זה?), לחץ על **Old Computer** (מחשב ישן) ← **Next** (הבא).
- 5 במסך **Select a transfer method** (בחר שיטת העברה), לחץ על שיטת ההעברה הרצויה.
- 6 במסך **What do you want to transfer?** (מה ברצונך להעביר?), בחר את הפריטים שברצונך להעביר ולחץ על **Next** (הבא).
- לאחר העתקת המידע, יוצג המסך **Completing the Collection Phase** (משלים את שלב האיסוף).
- 7 לחץ על **Finish** (סיום).
- להעברת נתונים אל המחשב החדש:
- 1 במסך **Now go to your old computer** (כעת עבור אל המחשב הישן שלך), במחשב החדש, לחץ על **Next** (הבא).
- 2 במסך **Where are the files and settings?** (היכן נמצאים הקבצים וההגדרות?), בחר את השיטה שבה ברצונך להעביר את הקבצים וההגדרות ולחץ על **Next** (הבא).
- האשף קורא את הקבצים וההגדרות שנאספו ומחיל אותם על המחשב החדש.
- לאחר החלת כל ההגדרות והקבצים, מוצג המסך **Finished** (סיום).
- 3 לחץ על **Finished** (סיום) והפעל מחדש את המחשב החדש.

## Microsoft® Windows® XP

מערכת ההפעלה Microsoft Windows XP מספקת את ה- **Files and Settings Transfer Wizard** (אשף העברת הקבצים וההגדרות) להעברת נתונים ממחשב מקור למחשב חדש. באפשרותך להעביר נתונים, כגון:

- הודעות דואר אלקטרוני
- הגדרות סרגל כלים
- גודל חלונות
- סימניות אינטרנט


באפשרותך להעביר את הנתונים למחשב החדש דרך רשת או חיבור טורי, או באפשרותך לשמור אותם בהתקן אחסון נשלף, כגון תקליטור לצריבה, לשם העברה אל המחשב החדש.

 **הערה:** באפשרותך להעביר מידע ממחשב ישן אל מחשב חדש על-ידי חיבור ישיר של כבל טורי בין יציאות הקלט/פלט (I/O) של שני המחשבים. כדי להעביר נתונים דרך חיבור טורי, עליך לגשת לתוכנית השירות *Network Connections* (חיבורי רשת) מלוח הבקרה ולבצע שלבי קביעת תצורה נוספים, כגון הגדרת חיבור מתקדם וקביעת המחשב המארח והמחשב האורח.

לקבלת הוראות לגבי הגדרת חיבור כבל ישיר בין שני מחשבים, עיין במאמר מספר 305621 ב- Microsoft Knowledge Base שותרתו *How to Set Up a Direct Cable Connection Between Two Computers in Windows XP* (כיצד להגדיר חיבור כבל ישיר בין שני מחשבים ב- Windows XP). ייתכן שמידע זה לא יהיה זמין בארצות מסוימות.

להעברת מידע אל מחשב חדש, עליך להפעיל את ה- *Files and Settings Transfer Wizard* (אשף העברת הקבצים וההגדרות). באפשרותך להשתמש במדיה האופציונלית *Operating System* (מערכת הפעלה) לתהליך זה או ליצור דיסק אשף באמצעות ה- *Files and Settings Transfer Wizard*.

### הפעלת ה- **Files and Settings Transfer Wizard** עם המדיה **Operating System**

 **הערה:** הליך זה מחייב שימוש בתקליטור *Operating System* (מערכת הפעלה).


להכנת מחשב חדש להעברת הקבצים:

**1** פתח את *Files and Settings Transfer Wizard* (אשף העברת הקבצים וההגדרות): לחץ על **Start** (התחל) ← **All Programs** (כל התוכניות) ← **Accessories** (עזרים) ← **System Tools** (כלי מערכת) ← **Files and Settings Transfer Wizard** (אשף העברת קבצים והגדרות).

**2** כאשר מופיע מסך הפתיחה של *Files and Settings Transfer Wizard*, לחץ על **Next** (הבא).

5 לחץ על **Next** (הבא).


אם בחרת באפשרות **Set up my connection manually** (הגדר את ההתקשרות שלי באופן ידני), המשך אל שלב 6. אחרת, בצע את ההוראות המופיעות על המסך כדי להשלים את תהליך ההגדרה.

 **הערה:** אם אינך יודע איזה סוג חיבור לבחור, פנה אל ספק שירות האינטרנט.

6 לחץ על האפשרות המתאימה תחת **How do you want to connect to the Internet?** (כיצד ברצונך להתחבר לאינטרנט?) ולאחר מכן לחץ על **Next** (הבא).

7 השתמש בפרטי ההגדרות שסיפק לך ספק השירות כדי להשלים את ההגדרה.

## Windows Vista®

 **הערה:** הכן את המידע מספק השירות בהישג יד. אם אין לך ספק שירות, האשף **Connect to the Internet** (התחבר לאינטרנט) יכול לסייע לך להשיג אחד.

1 שמור וסגור את כל הקבצים הפתוחים וצא מכל התוכניות הפתוחות.

2 לחץ על הלחצן **Start** (התחל) של  **Windows Vista** ולאחר מכן לחץ על **Control Panel** (לוח הבקרה).


3 תחת **Network and Internet** (רשת ואינטרנט), לחץ על **Connect to the Internet** (התחבר לאינטרנט).

החלון **Connect to the Internet** מופיע.

4 לחץ על **Broadband (PPPoE)** (פס רחב) או על **Dial-up** (חיוג), בהתאם לאופן שבו ברצונך להתחבר:

• בחר **Broadband** (פס רחב) אם תשתמש במודם DSL, לוויין, טלוויזיה בכבלים או חיבור בטכנולוגיית אלחוט Bluetooth.

• בחר **Dial-up** (חיוג) אם תשתמש במודם חיוג או ISDN.

 **הערה:** אם אינך יודע איזה סוג חיבור לבחור, לחץ על **Help me choose** (עזור לי לבחור) או פנה אל ספק שירות האינטרנט.

5 בצע את ההוראות על המסך והשתמש בפרטי ההגדרות שסיפק לך ספק השירות כדי להשלים את ההגדרה.

## העברת מידע למחשב חדש

באפשרותך להסתייע ב"אשפים" של מערכת ההפעלה כדי להעביר קבצים ונתונים אחרים ממחשב אחד לאחר — לדוגמה, ממחשב ישן למחשב חדש. לקבלת הוראות, עיין בסעיף הבא המתאים למערכת ההפעלה המותקנת במחשב שברשותך.

- חיבורי התקשרות בחיוב המספקים גישה לאינטרנט דרך קו טלפון. התקשרות בחיוב איטית במידה ניכרת מאשר חיבורי DSL או מודם כבלים (או לוויין).
- חיבורי LAN אלווטי המספקים גישה לאינטרנט באמצעות טכנולוגיית אלווט Bluetooth®.

אם אתה משתמש בהתקשרות בחיוב, חבר קו טלפון למחבר המודם במחשב ולשקע הטלפון בקיר, לפני הגדרת החיבור לאינטרנט. אם אתה משתמש בחיבור מודם DSL או כבלים/לוויין, פנה לספק השירות או לחברת הסלולר לקבלת הוראות התקנה.

## הגדרת חיבור האינטרנט

כדי להגדיר חיבור אינטרנט עם קיצור שולחן עבודה קיים לספק שירות:

- 1 שמור וסגור את כל הקבצים הפתוחים וצא מכל התוכניות הפתוחות.
- 2 לחץ פעמיים על סמל ספק השירות בשולחן העבודה של Microsoft® Windows®.
- 3 בצע את ההוראות המופיעות על המסך כדי להשלים את תהליך ההגדרה.

אם אין סמל ספק שירות על שולחן העבודה, או אם ברצונך להגדיר חיבור אינטרנט עם ספק שירות אחר, בצע את השלבים בסעיף הבא המתאימים למערכת הפעלה שבמחשב שברשותך.

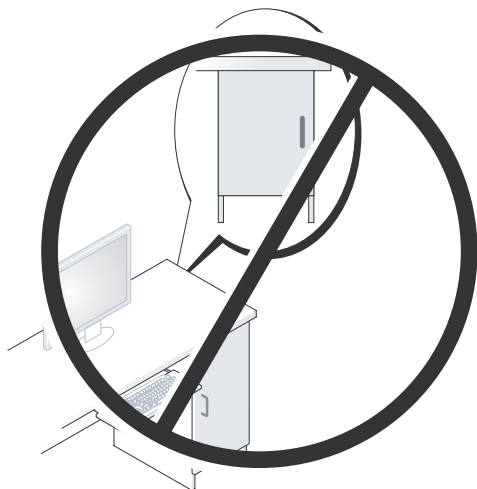
**הערה:** אם נתקלת בבעיות בהתחברות לאינטרנט, ראה "הודעות שגיאה" בעמוד 103. אם אינך מצליח להתחבר לאינטרנט אך התחברת בעבר בהצלחה, ייתכן שיש בעיה אצל ספק השירות. פנה אל ספק השירות כדי לבדוק את מצב השירות, או נסה להתחבר שוב במועד מאוחר יותר.




## Windows XP

- 1 שמור וסגור את כל הקבצים הפתוחים וצא מכל התוכניות הפתוחות.
- 2 לחץ על **Start** (התחל) ← **Internet Explorer**.
- 3 לחץ על **Connect to the Internet** (צור התקשרות לאינטרנט).
- 4 בחלון הבא, לחץ על האפשרות המתאימה:
  - אם אין לך ספק שירות וברצונך לבחור אחד, לחץ על **Choose from a list of Internet service providers (ISPs)** (בחר מתוך רשימה של ספקי שירותי אינטרנט).
  - אם קיבלת כבר את פרטי ההגדרות מספק השירות, אך לא קיבלת תקליטור התקנה, לחץ על **Set up my connection manually** (הגדר את ההתקשרות שלי באופן ידני).
  - אם ברשותך תקליטור, לחץ על **Use the CD I got from an ISP** (השתמש בתקליטור שקיבלתי מספק שירותי אינטרנט).

**הודעה:** אל תתקין את המחשב בזיווד שאינו מאפשר זרימת אוויר. הגבלת זרימת האוויר משפיעה על ביצועי המחשב, תוך אפשרות לגרימת התחממות יתר.

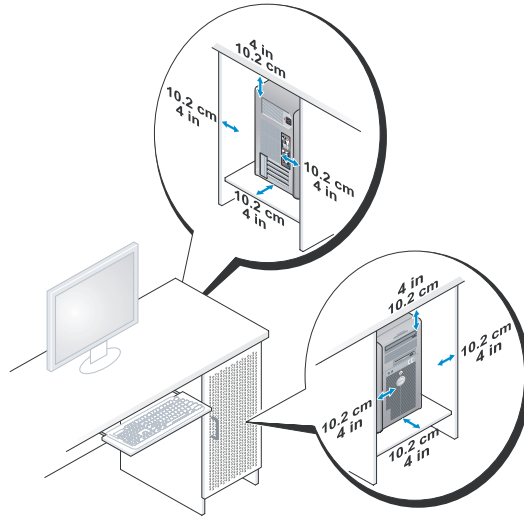


## התחברות לאינטרנט

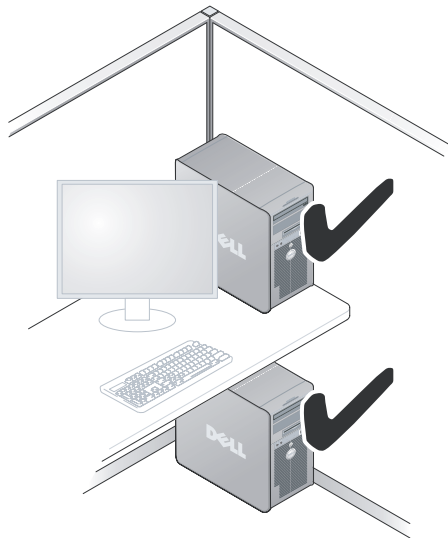
**הערה:** ספקי שירות אינטרנט (ISP) והצעותיהם משתנים ממדינה למדינה. 

כדי להתחבר לאינטרנט, תזדקק למודם או לחיבור רשת ולספק שירות אינטרנט (ISP). ספק השירות יציע אחת או יותר מאפשרויות החיבור הבאות לאינטרנט:

- חיבור DSL המספק גישה לאינטרנט מהיר דרך קו הטלפון הקיים או שירות טלפון סלולרי. באמצעות חיבור DSL, באפשרותך לגשת לאינטרנט ולהשתמש בטלפון באותו קו בו-זמנית.
- חיבורי מודם כבלים המספקים גישה לאינטרנט מהיר דרך חיבור הטלוויזיה ככבלים המקומית.
- חיבורי מודם לוויין המספקים גישה לאינטרנט מהיר דרך מערכת הטלוויזיה בלוויין.



- אם המחשב מותקן בפינה על שולחן או תחת שולחן, השאר מרווח של 5.1 ס"מ לפחות בין גב המחשב לקיר כדי לאפשר את זרימת האוויר הדרושה לאורור נאות.




# 2

## התקנת המחשב

### התקנת המחשב בתוך זיווד

התקנת המחשב בתוך זיווד עלולה להגביל את זרימת האוויר ולהשפיע על ביצועי המחשב, תוך אפשרות לגרימת התחממות יתר. בעת התקנת המחשב בתוך זיווד, פעל על-פי ההנחיות הבאות:


**הודעה:**  מפרט טמפרטורת ההפעלה המצוין במדריך זה משקף את טמפרטורת הסביבה המרבית להפעלה. בעת התקנת המחשב בזיווד, יש לקחת בחשבון את טמפרטורת הסביבה של החדר. לדוגמה, אם טמפרטורת הסביבה של החדר היא  $25^{\circ}\text{C}$  ( $77^{\circ}\text{F}$ ), בהתאם למפרט המחשב, לרשותך עומד מרווח טמפרטורה של  $5^{\circ}\text{C}$  עד  $10^{\circ}\text{C}$  ( $9^{\circ}\text{F}$  עד  $18^{\circ}\text{F}$ ) לפני שתגיע לטמפרטורת ההפעלה המרבית של המחשב. לפרטים על מפרט המחשב שברשותך, ראה "מפרט" בעמוד 129.

- השאר מרווח מינימלי של 10.2 ס"מ מכל צד של המחשב, כדי לאפשר זרימת אוויר הדרושה לאוורור נאות.
- אם הזיווד כולל דלתות, עליהן להיות מסוג שמאפשר זרימת אוויר של 30 אחוז לפחות דרך הזיווד (לפנים לאחור).





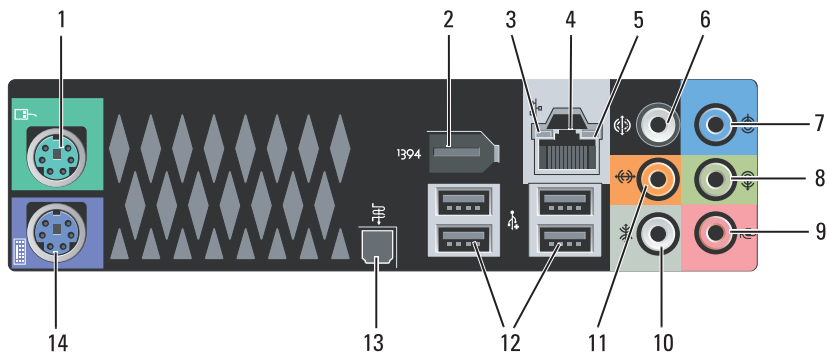
7	מחבר קו-כניסה (line-in)	השתמש במחבר קו הכניסה (כחול) כדי לחבר התקן הקלטה/השמעה, כגון רשמקול, נגן תקליטורים או מכשיר וידיאו. במחשבים עם כרטיס קול, השתמש במחבר שעל הכרטיס.
8	קו-יציאה (line-out)/אוזניות מחבר	השתמש במחבר קו-יציאה (ירוק) כדי לחבר אוזניות ורמקולים עם מגברים מוכללים. במחשבים עם כרטיס קול, השתמש במחבר שעל הכרטיס.
9	מחבר מיקרופון	השתמש במחבר המיקרופון (ורוד) כדי לחבר מיקרופון של מחשב אישי עבור קלט קול או מוסיקה לתוכנית קול או טלפוניה.
10	מחבר שמע סראונד צדי	השתמש במחבר הסראונד הצדי (אפור) כדי לחבר רמקולים נוספים.
11	מחבר סאב-וואפר מרכזי/LFE	השתמש במחבר הסאב-וואפר (כתום) כדי לחבר סאב-וואפר בודד. <b>הערה:</b> ערוץ שמע ה-LFE (אפקטים בתדר נמוך) נמצא בסכמות שמע של צליל סראונד דיגיטלי, הנושאות רק מידע בתדר נמוך של 80 Hz ופחות. ערוץ ה-LFE גורם לסאב-וואפר להפיק צלילי באס נמוכים ביותר. במערכות שאינן משתמשות בסאב-וואפר ניתן לכבות את מידע ה-LFE לרמקולים הראשיים, בהגדרת צליל הסראונד.
12	מחברי USB 2.0 (4)	השתמש במחברי ה-USB האחוריים עבור התקנים שנסארים מחוברים, כגון מדפסות ומקלדות. <b>הערה:</b> מומלץ להשתמש במחברי ה-USB שבחזית עבור התקנים המחוברים לפעמים, כגון מפתחות זיכרון הבזק או מצלמות, או עבור התקני USB מהם ניתן לאתחל.
13	S/PDIF אופטי מחבר	השתמש במחבר ה-S/PDIF האופטי כדי לשדר שמע דיגיטלי, מבלי לעבור דרך תהליך המרה לשמע אנלוגי.
14	מחבר מקלדת	חבר מקלדת PS/2 לתקנית למחבר המקלדת הסגול. כבה את המחשב ואת כל ההתקנים המחוברים, לפני חיבור המקלדת למחשב. אם ברשותך מקלדת USB, חבר אותה למחבר USB.

1	מחבר עכבר	חבר עכבר PS/2 תקני למחבר העכבר הירוק. כבה את המחשב ואת כל ההתקנים המחוברים לפני חיבור העכבר למחשב. אם ברשותך עכבר USB, חבר אותו למחבר USB.
2	מחבר IEEE 1394	השתמש במחבר ה- IEEE 1394 עבור התקני נתונים מהירים, כגון מצלמות וידאו דיגיטליות והתקני אחסון חיצוניים.
3	נורית פעילות רשת	נורית פעילות הרשת דולקת (מהבהבת) כאשר המחשב משדר או קולט נתוני רשת. תעבורת רשת בנפח גבוה עשויה לגרום לנורית זו להיראות דולקת באופן קבוע.
4	מחבר מתאם רשת	כדי לחבר את המחשב לרשת או להתקן פס-רחב, חבר קצה אחד של כבל הרשת לשקע רשת או להתקן הרשת או הפס-הרחב. חבר את הקצה השני של כבל הרשת למחבר מתאם הרשת במחשב. נקישה מציינת שכבל הרשת חובר כהלכה.
		<p><b>הודעה:</b>  אל תחבר כבל טלפון למחבר הרשת.</p> <p>במהשבים עם כרטיס מחבר רשת נוסף, השתמש במחברים שבכרטיס ושכגב המחשב, בעת הגדרת חיבורי רשת מרובים (כגון רשת פנימית והיצונית נפרדת).</p> <p>מומלץ להשתמש בחיווט ובמחברים מקטגוריה 5 עבור הרשת. אם עליך להשתמש בחיווט מקטגוריה 3, אכוף מהירות רשת של 10 Mbps כדי להבטיח פעולה אמינה.</p>
5	נורית תקינות קישור	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ירוק — קיים חיבור טוב בין רשת 10-Mbps לבין המחשב.</li> <li>• כתום — קיים חיבור טוב בין רשת 100-Mbps לבין המחשב.</li> <li>• צהוב — קיים חיבור טוב בין רשת 1000-Mbps (או 1-Gbps) לבין המחשב.</li> <li>• נורית כבויה — המחשב אינו מזהה חיבור פיזי לרשת.</li> </ul>
6	צליל סראונד מחבר	השתמש במחבר שמע הסראונד (שחור) כדי לחבר רמקולים עם יכולת ריבוי ערוצים.

1	מחבר IEEE 1394	השתמש במחבר ה- IEEE 1394 האופציונלי עבור התקני נתונים מהירים, כגון מצלמות וידיאו דיגיטליות והתקני אחסון חיצוניים.
2	מחבר מיקרופון	השתמש במחבר המיקרופון כדי לחבר מיקרופון של מחשב אישי עבור קלט קול או מוסיקה לתוכנית קול או טלפוניה.
3	מחבר אוזניות	השתמש במחבר האוזניות כדי לחבר אוזניות או רמקולים חיצוניים.
4	מחברי USB 2.0 (2)	השתמש במחברי ה- USB הקדמיים עבור התקנים המחוברים לפעמים, כגון מפתחות זיכרון הבזק או מצלמות, או עבור התקני USB מהם ניתן לאתחל (לקבלת מידע נוסף אודות אתחול מהתקן USB, ראה "הגדרת מערכת" בעמוד 77).

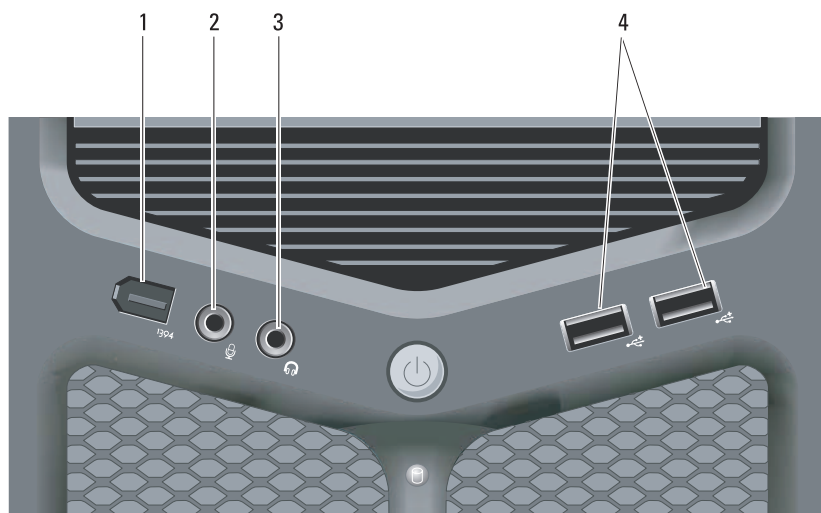
**הערה:** מומלץ להשתמש במחברי ה-USB האחוריים עבור התקנים שנשארים מחוברים, כגון מדפסות ומקלדות.

## מחברי הלוח האחורי

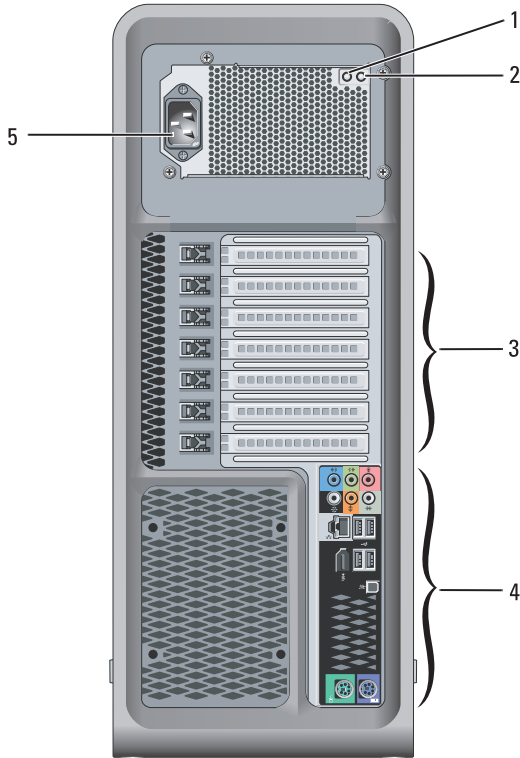




1	מתג בדיקת ספק זרם	משמש לבדיקה של ספק הזרם.
2	נורית אבחון ספק זרם	מציינת שספק הזרם מקבל אספקת חשמל. <ul style="list-style-type: none"> <li>• אור ירוק — מציין שספק הזרם מקבל אספקת חשמל.</li> <li>• ללא אור — מציין שספק הזרם אינו מקבל חשמל. לקבלת מידע נוסף, ראה "נוריות הפעלה" בעמוד 89.</li> </ul>
3	חריצי כרטיסים	גישה למחברים עבור כל כרטיס PCI או PCI Express שמותקן. <b>הערה:</b> חריצי מחברים מסוימים תומכים בכרטיסים באורך מלא.
4	מחברי קלט/פלט (I/O) אחוריים	חבר התקני USB ואחרים למחברים המתאימים (ראה "מחברי הלוח האחורי" בעמוד 21).
5	מחבר חשמל	הכנס את כבל החשמל. המראה של מחבר זה עשוי להיות שונה מזה של המחבר בתמונה.

## מחברי הלוח הקדמי



## מבט מאחור על המחשב

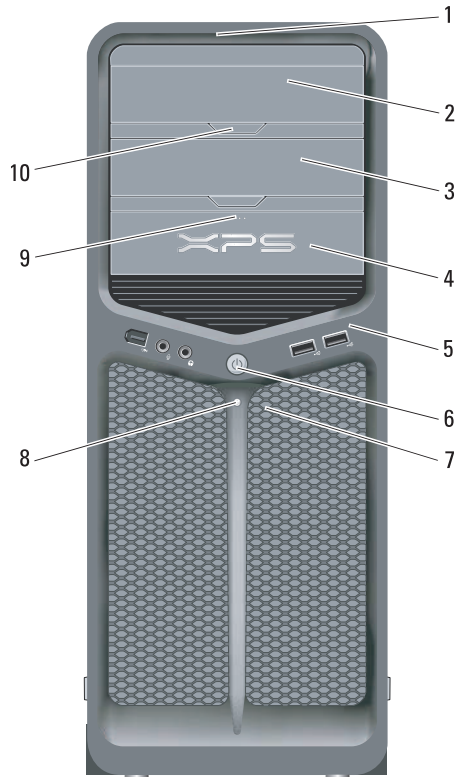


3	תא כונן אופטי אופציונלי	תומך בכונן אופטי.
4	כונן FlexBay	תומך בכונן תקליטונים, קורא כרטיסי מדיה או כונן קשיח נוסף.
5	מחברי קלט/פלט (I/O) קדמיים	חבר התקני USB ואחרים למחברים המתאימים (ראה "מחברי הלוח הקדמי" בעמוד 20).
6	לחצן הפעלה	לחץ כדי להפעיל את המחשב.
		<p> <b>הודעה:</b> כדי למנוע איבוד נתונים, אל תשתמש בלחצן ההפעלה כדי לכבות את המחשב. במקום זאת, בצע כיבוי של מערכת ההפעלה.</p> <p> <b>הודעה:</b> אם ACPI מאופשר במערכת ההפעלה, בעת לחיצה על לחצן ההפעלה המחשב יבצע כיבוי מערכת.</p> <p><b>הערה:</b> ניתן להשתמש בלחצן ההפעלה גם כדי להעיר את המערכת או כדי להעבירה למצב חיסכון בחשמל (לקבלת מידע נוסף, ראה "ניהול צריכת חשמל" בעמוד 38).</p>
7	נוריות LED בלוח הקדמי (4)	נוריות במספר צבעים מספקות תאורה לחזית המחשב.
8	נורית הפעלה	<p>נורית ההפעלה מאירה או נותרת קבועה כדי לציין מצבים שונים:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• לא מאירה — המחשב כבוי.</li> <li>• ירוק קבוע — המחשב נמצא במצב פעולה תקין.</li> <li>• אור לבן מהבהב — המחשב נמצא במצב חיסכון בצריכת חשמל.</li> </ul> <p>כדי לצאת ממצב חיסכון בצריכת חשמל, לחץ על לחצן ההפעלה או השתמש במקלדת או בעכבר, אם הוא מוגדר כהתקן הערה במנהל ההתקנים של Windows. לקבלת מידע נוסף אודות מצבי שינה ויציאה ממצב חיסכון בצריכת חשמל, ראה "ניהול צריכת חשמל" בעמוד 38.</p>
9	לחצן הוצאה של כונן FlexBay	לחץ כאן כדי לפתוח או לסגור את לוח כונן התקליטונים/קורא כרטיסי המדיה.
10	לחצן הוצאה של לוח כונן אופטי (2)	לחץ כאן כדי לפתוח/לסגור את הכונן האופטי.

# 1

## אודות המחשב

### מבט מלפנים על המחשב



1	נוריות LED בלוח הקדמי (3)	נוריות במספר צבעים מספקות תאורה לחזית המחשב.
2	לוח כונן אופטי	לוח זה מכסה את הכונן האופטי. השתמש בכונן האופטי להפעלת תקליטור או DVD.



• כיצד להתקין מחדש את מערכת ההפעלה

### מדיית מערכת ההפעלה



מערכת ההפעלה כבר מותקנת במחשב. כדי להתקין מחדש את מערכת ההפעלה, עליך להשתמש במדיית מערכת ההפעלה. ראה "שחזור מערכת ההפעלה" בעמוד 122 במדריך למשתמש או במדריך לבעלים.



לאחר התקנה מחדש של מערכת ההפעלה, השתמש במדיה *Drivers and Utilities* (מנהלי התקנים ותוכניות שירות) כדי להתקין מחדש מנהלי התקנים עבור ההתקנים המצורפים למחשב.

תווית מפתח המוצר של מערכת ההפעלה ממוקמת על המחשב.

**הערה:** צבע התקליטור משתנה בהתאם למערכת ההפעלה שהזמנת.

אתר זאת כאן	מה אתה מחפש?
<b>מסך הפתיחה של Windows</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• כיצד למצוא מידע אודות המחשב שברשותי ורכיביו</li> <li>• כיצד להתחבר לאינטרנט</li> <li>• כיצד להוסיף חשבונות משתמשים לאנשים שונים</li> <li>• כיצד להעביר קבצים והגדרות ממחשב אחר</li> </ul>
<p>מסך הפתיחה של Windows מופיע אוטומטית בשימוש הראשון במחשב. באפשרותך לבחור שמסך זה יופיע בכל הפעלה של ה- Tablet PC, על-ידי סימון תיבת הסימון <b>Run at startup</b> (הפעל באתחול). שיטה נוספת לגשת למסך הפתיחה היא לחיצה על לחצן  Start (התחל) של Windows Vista™ ולאחר מכן לחיצה על <b>Welcome Center</b> (מסך פתיחה).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• כיצד להשתמש ב-Microsoft Windows XP או ב-Windows Vista®</li> <li>• כיצד לעבוד עם תוכניות וקבצים</li> <li>• כיצד להתאים אישית את שולחן העבודה</li> </ul>
<b>עזרה ותמיכה של Windows</b>	
<i>Microsoft Windows XP</i>	
<p><b>1</b> לחץ על הלחצן <b>Start</b> (התחל) ולאחר מכן לחץ על <b>Help and Support</b> (עזרה ותמיכה).</p>	
<p><b>2</b> בחר אחד מהנושאים הרשומים, או לחילופין, הקלד מילה או ביטוי המתאר את הבעיה בתיבה <b>Search</b> (חיפוש), לחץ על סמל החץ ולאחר מכן לחץ על הנושא המתאר את בעייתך.</p>	
<p><b>3</b> בצע את ההוראות המופיעות על המסך.</p>	
<i>Windows Vista</i>	
<p><b>1</b> לחץ על הלחצן <b>Start</b> (התחל) של  Windows Vista ולאחר מכן לחץ על <b>Help and Support</b> (עזרה ותמיכה).</p>	
<p><b>2</b> ב- <i>Search Help</i> (חיפוש עזרה) הקלד מילה או צירוף מילים המתארים את הבעיה בה נתקלת ולאחר מכן הקש &lt;Enter&gt; או לחץ על סמל הזכוכית המגדלת.</p>	
<p><b>3</b> לחץ על הנושא המתאר את הבעיה.</p>	
<p><b>4</b> בצע את ההוראות המופיעות על המסך.</p>	

אתר האינטרנט של  
**Dell Support** — [support.dell.com](http://support.dell.com)

**הערה:** בחר את האזור או המגזר  
 העסקי שלך, כדי להציג את אתר  
 התמיכה המתאים.

- פתרונות — רמזים ועצות לפתרון בעיות, מאמרים של טכנאים, קורסים מקוונים ושאלות נפוצות
- קהילה — דיון מקוון עם לקוחות אחרים של Dell
- שדרוגים — מידע אודות שדרוגים עבור רכיבים, כגון זיכרון, הכונן הקשיח ומערכת ההפעלה
- טיפול בלקוחות — מידע ליצירת קשר, פנייה לשירות ומצב הזמנה, אחריות ומידע אודות תיקונים
- שירות ותמיכה — מצב פנייה לשירות והיסטוריית תמיכה, חוזה השירות ודיונים מקוונים עם תמיכה טכנית
- שירות העדכון הטכני של Dell — דיווחי דואר אלקטרוני יזומים אודות עדכוני תוכנה וחומרה עבור המחשב שברשותך
- חומר עזר — תיעוד מחשב, פרטים על תצורת המחשב, מפרטי מוצרים וסקירות טכניות
- הורדות — מנהלי התקנים מאושרים, תיקונים ועדכוני תוכנה
- תוכנת מערכת למחשב שולחני (DSS) — אם תתקין מחדש את מערכת ההפעלה במחשב, עליך להתקין מחדש גם את תוכנית השירות DSS. תוכנית השירות DSS מספקת עדכונים קריטיים למערכת ההפעלה ותמיכה במעבדים, כוננים אופטיים, התקני USB וכדומה. תוכנית השירות DSS נחוצה לפעולתו התקינה של מחשב Dell שברשותך. התוכנה מזהה אוטומטית את המחשב ומערכת ההפעלה ומתקינה את העדכונים המתאימים לתצורת המחשב.

כדי להוריד את תוכנת המערכת למחשב שולחני:

- 1 עבור אל [support.dell.com](http://support.dell.com) ולחץ על **Drivers and Downloads** (מנהלי התקנים והורדות).
- 2 לחץ על **Select Model** (בחר דגם).
- 3 בחר את דגם המוצר שברשותך ולחץ על **Confirm** (אישור), או הזן תג שירות ולחץ על **Go**.
- 4 לחץ על **System Utilities** (תוכניות שירות למערכת).
- 5 לחץ על **Desktop System Software** (תוכנת מערכת למחשב שולחני) תחת **Dell - Utility** ולאחר מכן לחץ על **Download Now** (הורד כעת).
- 6 לחץ על **Run** (הפעלה) כדי להפעיל את מנהל ההתקן, או על **Save** (שמירה) כדי לשמור את מנהל ההתקן במחשב.

**הערה:** ממשק המשתמש של  
**support.dell.com** עשוי להשתנות  
 בהתאם לאפשרויות שתבחר.

- תג שירות וקוד שירות מהיר
- תווית רשיון Microsoft Windows

## תג שירות ורשיון

Microsoft® Windows®

**הערה:** מדבקות תג השירות ורשיון Microsoft® Windows® של המחשב נמצאות על המחשב.

תג השירות של המחשב מכיל הן מספר תג שירות והן קוד שירות מהיר.

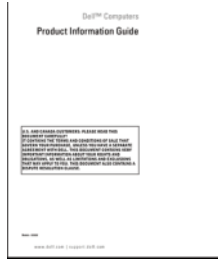
- השתמש בתג השירות כדי לזהות את המחשב שברשותך בעת שימוש ב- [support.dell.com](http://support.dell.com) או בעת פנייה לתמיכה טכנית.
- הזן את קוד השירות המהיר כדי לנתב את השיחה בעת פנייה לתמיכה.



- אם עליך להתקין מחדש את מערכת ההפעלה, השתמש במפתח המוצר שבתווית הרשיון.

**הערה:** כאמצעי אבטחה מוגבר, תווית הרשיון עם העיצוב החדש של Microsoft Windows כוללת חלק חסר או "חור" כדי למנוע הסרה של התווית.

מדריך מידע מוצר של Dell™



- מידע אודות אחריות
- תנאים והתניות (ארה"ב בלבד)
- הוראות בטיחות
- מידע תקינה
- מידע ארגומי
- הסכם רשיון למשתמש קצה

תרשים התקנה

- כיצד להתקין את המחשב שלי



## איתור מידע

**הערה:** תכונות או מדיה מסוימים עשויים להיות אופציונליים ולא להיות מצורפים למחשב שברשותך. ייתכן שתכונות או מדיה מסוימים לא יהיו זמינים בארצות מסוימות.

**הערה:** ייתכן שמידע נוסף יצורף למחשב.

מה אתה מחפש?	אתר זאת כאן
<ul style="list-style-type: none"><li>• תוכנית אבחון עבור המחשב</li><li>• מנהלי התקנים עבור המחשב</li><li>• תוכנת מערכת למחשב שולחני (DSS - Desktop System Software)</li></ul>	<p><b>המדיה Drivers and Utilities</b></p> <p><b>הערה:</b> המדיה Drivers and Utilities עשויה להיות אופציונלית ולא להיות מצורפת למחשב שברשותך.</p> <p>התיעוד ומנהלי ההתקנים כבר מותקנים במחשב. באפשרותך להשתמש במדיה כדי להתקין מחדש מנהלי התקנים (ראה "התקנה מחדש של מנהלי התקנים ותוכניות שירות" בעמוד 118). להפעלת תוכנית האבחון של Dell, ראה "תוכנית האבחון של Dell" בעמוד 95.</p> <p>המדיה עשויה לכלול קובצי Readme המספקים מידע על עדכונים של הרגע האחרון לגבי שינויים טכניים במחשב או חומר עזר טכני מתקדם לטכנאים או למשתמשים מנוסים.</p>



**הערה:** עדכונים למנהלי התקנים ותיעוד ניתן למצוא באתר [support.dell.com](http://support.dell.com).



139.....	לפני שתתקשר.....
141.....	פניה אל Dell.....
143.....	13 נספח.....
143.....	הודעות FCC (ארה"ב בלבד).....
143.....	FCC Class B.....
144.....	Macrovision.....
145.....	מונחון.....
163.....	אינדקס.....



## 10 התקנה מחדש של תוכנה ..... 117

### 117 מנהלי התקנים..... 117

117 מהו מנהל התקן?..... 117

117 זיהוי מנהלי התקנים..... 117

118 התקנה מחדש של מנהלי התקנים ותוכניות שירות..... 118

119 שימוש במדיה Drivers and Utilities..... 119

### פתרון בעיות תוכנה וחומרה במערכות

#### ההפעלה Microsoft®

121 Windows® XP ו- Windows Vista®..... 121

122 שחזור מערכת ההפעלה..... 122

שימוש בשחזור המערכת של Microsoft

122 Windows..... 122

שימוש ב- Dell™ PC Restore וב- Dell Factory

124 Image Restore..... 124

127 שימוש במדיית מערכת ההפעלה..... 127

## 11 מפרט ..... 129

## 12 קבלת עזרה ..... 135

135 קבלת סיוע..... 135

136 תמיכה טכנית ושירות לקוחות..... 136

136 DellConnect..... 136

136 שירותים מקוונים..... 136

137 שירות AutoTech..... 137

137 שירות אוטומטי לבירור מצב הזמנות..... 137

137 בעיות בהזמנה..... 137

138 מידע על המוצר..... 138

### החזרת פריטים לתיקון במסגרת האחריות

138 או לקבלת זיכוי..... 138

## 95..... (פותר בעיות החומרה) Hardware Troubleshooter

### 95..... תוכנית האבחון של Dell

95..... מתי להשתמש בתוכנית האבחון של Dell

96..... הפעלת תוכנית האבחון של Dell מהכונן הקשיח

הפעלת תוכנית האבחון של Dell מהמדיה

97..... Drivers and Utilities

מסך Main Menu (תפריט ראשי)

98..... של Dell Diagnostics

## 101..... 9 פתרון בעיות

101..... בעיות סוללה

102..... בעיות בכונן

103..... הודעות שגיאה

104..... בעיות בהתקן IEEE 1394

105..... בעיות במקלדת

106..... נעילות ובעיות תוכנה

108..... בעיות זיכרון

108..... בעיות בעכבר

109..... בעיות רשת

110..... בעיות חשמל

110..... בעיות מדפסת

111..... בעיות סורק

112..... בעיות קול ורמקולים

113..... בעיות וידיאו וצג

115..... בעיות Overclocking

115..... נוריות הפעלה


75.....	ניקוי המחשב	5
75.....	מחשב, מקלדת וצג	
75.....	עכבר (לא-אופטי)	
76.....	כונן תקליטונים	
76.....	DVD ותקליטורי	
77.....	הגדרת מערכת	6
77.....	סקירה כללית	
77.....	כניסה להגדרת המערכת	
77.....	מסכי הגדרת המערכת	
79.....	אפשרויות הגדרת מערכת	
82.....	Boot Sequence (רצף אתחול)	
82.....	הגדרות אפשרות	
82.....	שינוי רצף אתחול עבור האתחול הנוכחי	
83.....	שינוי רצף אתחול עבור אתחולים עתידיים	
85.....	ניקוי סימאות והגדרות CMOS	7
85.....	ניקוי סימאות	
87.....	ניקוי הגדרות CMOS	
88.....	עדכון ה-BIOS	
89.....	כלים לפתרון בעיות	8
89.....	נוריות הפעלה	
90.....	קודי צפצוף	
93.....	הודעות מערכת	


48.....	חיבור המחשב לטלוויזיה או להתקן שמע.	
50.....	S-Video ושמע סטנדרטי	
51.....	S-Video ושמע דיגיטלי S/PDIF	
53.....	Composite Video ושמע סטנדרטי	
55.....	Composite Video ושמע דיגיטלי S/PDIF	
57.....	Component Video ושמע סטנדרטי	
59.....	Component Video ושמע דיגיטלי S/PDIF	
62.....	הגדרת אוזניות Cyberlink (CL)	
63.....	אפשרו הגדרות התצוגה עבור טלוויזיה	
64.....	שימוש בקורא כרטיסי מדיה (אופציונלי)	
	הוראות להגדרת התקן עם טכנולוגיית אלחוט	
66.....	Bluetooth	
67.....	RAID תצורות	4
67.....	תצורת RAID רמה 0	
68.....	תצורת RAID רמה 1	
69.....	קביעת התצורה של הכוננים הקשיחים ל- RAID	
69.....	הגדרת המחשב למצב מאופשר RAID	
	שימוש בתוכנית השירות Nvidia	
70.....	MediaShield ROM	
71.....	שימוש ב- Nvidia MediaShield	
71.....	יצירת מערך RAID	
72.....	מחיקת מערך RAID	
73.....	המרה מתצורת RAID אחת לתצורת RAID אחרת	
74.....	בנייה מחדש של תצורת RAID	

35.....	<b>חיבור שני צגים</b>
35.....	חיבור שני צגים עם מחברי VGA
36.....	חיבור צג אחד עם מחבר VGA וצג אחד עם מחבר DVI
37.....	חיבור טלוויזיה
37.....	שינוי הגדרות התצוגה
37.....	<b>התקני הגנה מפני בעיות חשמל</b>
37.....	מגן מנחשולים
38.....	מייצבי מתח
38.....	אל פסק
38.....	<b>ניהול צריכת חשמל</b>
38.....	אפשרויות ניהול צריכת חשמל ב-Windows XP
42.....	אפשרויות ניהול צריכת חשמל ב-Windows Vista
43.....	<b>3 שימוש במולטימדיה</b>
43.....	<b>DVD הפעלת תקליטורים או תקליטורי</b>
45.....	<b>DVD העתקת תקליטורים ותקליטורי</b>
45.....	כיצד להעתיק תקליטור או DVD
46.....	שימוש בתקליטורים ובתקליטורי DVD ריקים
47.....	עצות שימושיות
47.....	<b>כיוון התמונה</b>

11.....	איתור מידע	
17.....	אודות המחשב	1
17.....	מבט מלפנים על המחשב	
19.....	מבט מאחור על המחשב	
20.....	מחברי הלוח הקדמי	
21.....	מחברי הלוח האחורי	
25.....	התקנת המחשב	2
25.....	התקנת המחשב בתוך זיווד	
27.....	התחברות לאינטרנט	
28.....	הגדרת חיבור האינטרנט	
29.....	העברת מידע למחשב חדש	
30.....	Microsoft® Windows® XP	
33.....	Windows Vista	
33.....	התקנת מדפסת	
34.....	כבל מדפסת	
34.....	חיבור מדפסת USB	

# הערות, הודעות והתראות

 **הערה:** "הערה" מציינת מידע חשוב המסייע להשתמש במחשב ביתר יעילות.

 **הודעה:** "שים לב" (הודעה) מציין נזק אפשרי לחומרה או אובדן נתונים, ומסביר כיצד ניתן למנוע את הבעיה.

 **התראה:** "התראה" מציינת אפשרות של נזק לרכוש, פגיעה גופנית או מוות.

---

המידע במסמך זה עשוי להשתנות ללא הודעה.  
© Dell Inc 2007-2008. כל הזכויות שמורות.

חל איסור מוחלט על העתקה מכל סוג ללא הרשאה בכתב מ-Dell Inc.

סימנים מסחריים שבשימוש בטקסט זה: *Dell*, הלוגו *DELL*, *XPS* ו-*YOURS IS HERE* הם סימנים מסחריים של *Bluetooth*; *Dell Inc.* הוא סימן מסחרי רשום בבעלות *Bluetooth SIG, Inc* ומשמש את *Dell* ברשיון; *Intel* הוא סימן מסחרי רשום ו-*Core* הוא סימן מסחרי של *Intel Corporation*; *Windows*, *Windows Vista*, *Windows* ולוגו הלחצן *Start* (התחל) של *Windows Vista* הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של *Microsoft Corporation* בארצות הברית ו/או במדינות אחרות; *Blu-ray Disc* הוא סימן מסחרי של *Blu-ray Disc Association*; *Nvidia* הוא סימן מסחרי רשום של *Nvidia Corporation* בארצות הברית ו/או במדינות אחרות.

ייתכן שייעשה שימוש בסימנים מסחריים ובשמות מסחריים אחרים במסמך זה כדי להתייחס לישויות הטוענות לבעלות על הסימנים והשמות, או למוצרים שלהן. *Dell Inc.* מוותרת על כל חלק קנייני בסימנים מסחריים ושמות מסחריים פרט לאלה שבבעלותה.

דגם DCDR01

מהדורה A01

מספר חלק KW099

אפריל 2008

# מדריך למשתמש של Dell™ XPS™ 630i

דגם DCDR01